

ALMACENAMIENTO EN LA
NUBE: 20 SERVICIOS p.33

¡RESUELTOS! 16 DESCON-
CERTANTES MISTERIOS p.46

OFFICE 365 Y
OFFICE 2013 p.06



PCWorld

EN ESPAÑOL

SEPTIEMBRE 2012 • WWW.PCWORLDENESPAÑOL.COM

Microsoft Windows 8 TABLETAS

SE LLAMAN
SURFACE
Y REALMENTE
LE VAN A
GUSTAR p.25



2012
PREMIOS
PCWorld
LATIN AMERICA

Finalistas

Primera ronda de los productos
que van a competir por el galardón
en nuestro certamen p.21

Argentina: 20.00 ARS
Chile: 3000.00 CLP
(IVA incluido)
Colombia: 15000.00 COP
Costa Rica: 2000.00 CRC
El Salvador: 35.00 SVC
Estados Unidos: US\$4.00
Honduras: 75.60 HNL
Nicaragua: 89.80 NIO
Panamá: 9.00 PAB
Perú: 11.00 PEN
Puerto Rico: 4.50 US
República Dom.: 150.00 DOP
Venezuela: 17.00 VEF



SONY
make.believe

Sony recomienda Windows® 7.



así soy yo

Serie E **VAIO**®

Para ser yo mismo tengo una notebook que va con mi estilo. La nueva VAIO Serie E tiene diferentes colores, tamaños y el Procesador Intel® Core™ i5 de segunda generación, que me da todo el poder y estilo que necesito.

Sony y VAIO son marcas registradas de Sony. Intel, el logotipo Intel, Intel Inside, Intel Core y Core Inside son marcas comerciales de Intel Corporation en Estados Unidos de Norteamérica y otros países.



ARTÍCULOS

21 **Finalistas 2012:** **Los mejores productos** **para comprar**

La primera lista de los productos finalistas a los premios PC World LA 2012. Conozca los que van a competir por el preciado galardón en las diferentes categorías.

25 **Tableta Surface: ¿su** **próxima PC de plataforma** **Windows?**

Con la Surface recientemente anunciada, la Apple iPad tendrá una competencia seria... ¡y nada menos que de Microsoft! ¿Qué podemos esperar de esta nueva y fascinante tableta?

33 **El gran disco duro** **en el cielo**

Los servicios basados en la Nube no sólo ofrecen espacio de almacenamiento extra. Pueden ayudarle también a colaborar en proyectos, hacer copias de seguridad de su PC, compartir fotos y transmitir música en transferencia continua. Echamos una mirada a las mejores ofertas.

46 **¡16 misterios de la PC...** **resueltos!**

Desde tarjetas madres que no emiten ningún sonido electrónico hasta redes "Wi-Fi públicas gratuitas" que nunca funcionan, son muchos los misterios que rodean el mundo de la tecnología de la PC. Presentamos y resolvemos aquí 16 de los enigmas más persistentes.

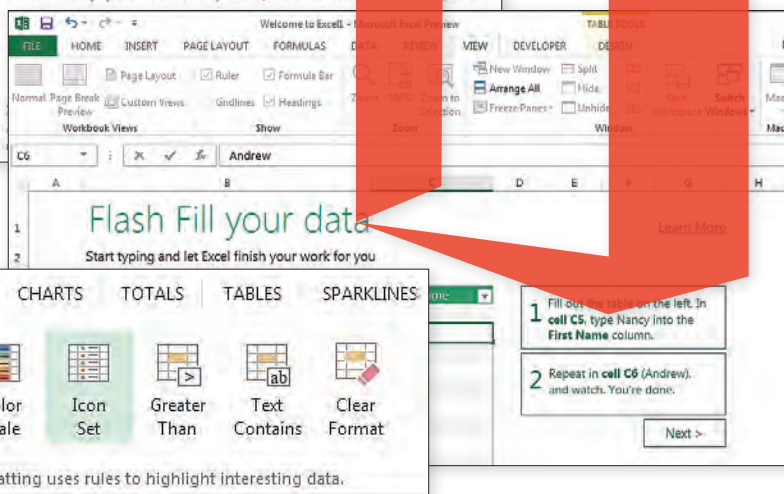


Office 365 Preview settings

Set up Office 365 Preview the way you like: on your phone, web, or computer.



Update your profile



PERSPECTIVAS

- 6 Los nuevos Offices
Microsoft nos da un avance de Office 365 y Office 2013, aptos para la Nube.
- 8 Los planes de datos 'Compartir todo' de Verizon pueden ser problemáticos
- 10 Preguntas frecuentes
Oferta de Microsoft para mejorar un sistema con Windows 8
- 12 Google Now y reconocimiento de voz en Android Jelly Bean
- 13 Software Libre
Twitter se une a la Linux Foundation

NUEVO Y MEJOR

- 14 Pagos móviles
Probamos cuatro sistemas que permiten a las pequeñas empresas aceptar pagos con tarjeta de crédito.

44



SECCIONES

- 4 Apuntes
- 41 Centro Empresarial
- 44 Fotografía Digital
- 55 Seguridad

CÓMO HACERLO

- 58 Acelere su dispositivo NAS
El truco es usar una conexión iSCSI que hace aparecer como local un dispositivo de almacenamiento remoto.
- 61 Edite documentos de Office en su teléfono inteligente
- 62 Exporte su información personal de Facebook
- 64 Consejos de Rick Broida



IDG Latin America

1200 Brickell Ave. Suite 1500
Miami, Florida 33131; Estados Unidos de América
Teléfono: 786.581.3933/Fax: 786.272.5917
ISSN 0811087710
Impreso en Colombia por Panamericana Formas e Impresos S.A.

PC World en Español - tanto en línea (www.pcworldenespanol.com) como impresa- es publicada mensualmente por IDG Latin America y alcanza lectores en todos los países hispano parlantes de la región: Argentina, Bolivia, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, República Dominicana, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Puerto Rico, Uruguay y Venezuela. IDG Latin America también publica la revista en línea CIO América Latina (cioal.com). PC World and CIO son marcas registradas de International Data Group (IDG), la compañía líder mundial de medios de informática. Todo el contenido de esta publicación está registrado y protegido por las leyes internacionales de derecho de autor. Se prohíbe su reproducción sin la autorización por escrito de IDG Latin America.

OFICINAS REGIONALES

PRESIDENTE Y EDITOR EN JEFE: Trino A. Ramos

Senior Vicepresidente: Armando Lazo

VP EDITORIAL: Elinet Medina

VP VENTAS Y MERCADEO: Walter Mastrapa

EDITORES ASOCIADOS Y COLABORADORES: Alcides León, Rafael Iglesias, Marcelo Lozano, Francisco Carrasco, Luis Wong, Jose Antonio Acevedo, Adolfo Manauere, John Harold Rodriguez, Claudio Figueroa, y Clelia Santambrogio.

Traducciones: Dymos Systems.

WEBMASTER: Arnold Wender

ARGENTINA

EDITOR ASOCIADO: Marcelo Lozano; marcelo_lozano@idglat.com
Ave. Pedro Goyena 1565, 9no. B
Buenos Aires C.F., Argentina. Tel/Fax: 54-11-44327026
Distribuidora: Triccerri-Begnami

CENTRO AMERICA Y EL CARIBE

COSTA RICA: Agencia de Publicaciones de Costa Rica
Attn: Marcos Campos. 400 Sur Iglesia de Zapote y 100 Mts. Este
San José, Costa Rica Tel: 506-283-9383/Fax: 506-283-8271
Suscripciones: Europrensa Tel: 800-226-6283/Fax: 506-296-5907

EL SALVADOR: Agencia de Publicaciones de El Salvador S.A. de C.V.
Attn: Susana Silva. Boulevard Merliot 1-1 A, Colonia Jardines de la Libertad, Ciudad Merliot, La Libertad Tel: 503-2289-1999/Fax: 503-2278-3531

HONDURAS: Agencia de Publicaciones de Honduras
Attn: Eulalio Matamoros, Colonia El Pedregal, Media abajo del Laboratorio Francella, dentro del Complejo CAPRISA, Teguzigalpa, Honduras
Teléfono: 504-246-8027/Fax: 504-246-8030

NICARAGUA: Agencia de Publicaciones de Nicaragua
Attn: Fabio Vargas. Reparto El Carmen, del Hotelito 1 Cuadra al Sur, Contiguo a Radio 580. Managua, Nicaragua Tel: 505-268-3769
Fax: 505-268-3850

REPÚBLICA DOMINICANA: MC Marketing de Publicaciones
Attn: Alejandro Mañón. Calle Venus #14, Esq. Luna, Res. Sol de Luz, Villa Mella, Santo Domingo Norte, República Dominicana
Tel: 809-332-9214 / Fax: 809-332-8335

CHILE

EDITOR ASOCIADO: Francisco Carrasco; francisco_carrasco@idglat.com
skype:fcocarrasco

COLOMBIA

DIRECTOR GENERAL: Rosa Dalia Velázquez
DIRECTORA DE PUBLICIDAD: Luz Velázquez
Grupo Editorial 87
Carrera 18, No. 79-37, Barrio El Lago, Bogotá, Colombia
Teléfono: 571-621-2550/Fax: 571-611-4441
rosadalia@gruposeditorial87.com

EDITOR ASOCIADO: John Harold Rodriguez; elcatedejohn@hotmail.com

ESPAÑA

EDITOR ASOCIADO: Adolfo Manauere; skype:AdolfoManauere

PERU

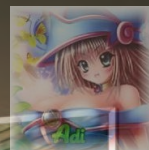
EDITOR ASOCIADO: Luis Wong; luis_wong@idglat.com; skype:wongcito

VENEZUELA

EDITOR ASOCIADO: Jose Antonio Acevedo; jas_acevedo@idglat.com
EDITOR ESPECIAL MEDIOS SOCIALES
Alcides León; alcides_leon@idglat.com, skype:aleon1969

* Los precios de la revista se indican sólo como referencia y no representan el valor, por lo que el usuario podrá adquirir las mercancías en el mercado nacional. La publicación del precio en dólar no implica, ni tampoco promueve la venta, compra o solicitud de estos productos en otra moneda que no sea la permitida legalmente en el país.

DESLIZA, COMPARTE Y DISFRUTA.



Smart Lifestyle, Smart VIERA

Haz del entretenimiento una experiencia inolvidable con las nuevas pantallas SmartViera. Sólo descarga el **VIERA Remote App** y Desliza, Comparte y Disfruta de los archivos e internet **desde tu Smartphone o Tablet en tu televisor.**

Todo en 1



IMÁGENES DE
ALTA CALIDAD



CONECTIVIDAD
TOTAL



FÁCIL
OPERACIÓN



ECO



DISEÑO
ESTILIZADO



Smartphone o tablet no incluidos. La aplicación "VIERA Remote App" es compatible con Android y Apple. Es necesaria la conexión Wi-Fi.

Panasonic
ideas for life



STEVE FOX

Por qué Microsoft quiere ser Apple

TAL VEZ EL de Microsoft sea un serio caso de envidia a lo que Apple tiene. ¿Qué otra conclusión se puede sacar después de que el gigante de la tecnología, conocido por sus sistemas operativos y programas relacionados, anuncie recientemente dos tabletas construidas en sus instalaciones específicamente para Windows 8? (vea “Tableta Surface: ¿Su próxima PC de plataforma Windows?” en esta edición). Microsoft existe desde hace 37 años y hasta ha construido en ocasiones algún otro hardware, desde la Xbox hasta

Muchas personas creían que las tabletas de plataforma Windows no alcanzarían el éxito. La Surface for Windows RT y la Surface for Windows Pro pudieran hacer cambiar esa opinión.

al usuario la experiencia cuidadosamente cultivada que Apple prefiere.

Por otra parte, Microsoft ha tomado un rumbo diferente, al invitar a cualquiera que tenga una licencia comercial y un par de alicates a crear computadoras que funcionen con Windows y con sus incontables aplicaciones. Ese enfoque ha mantenido los precios bajos y ha fomentado la innovación. También ha producido

fabricantes de hardware que buscan triunfar en el futuro mercado de tabletas para Windows 8.

La imitación del plan de juego de Apple por parte de Microsoft no para ahí. Considere el ecosistema que Apple ha creado en torno a la iPad y el iPhone: más de 25.000 millones de artículos han sido bajados desde la App Store. Con su propia Windows Store, Microsoft intentará ser más Apple que Apple, ofreciendo un solo punto de compra para aplicaciones de Metro que ejecutarán en Windows 8, en las tabletas Surface y en los teléfonos de Windows 8. Esto equivaldría a comprar una aplicación para el iPhone y ejecutarla en la MacBook, un truco que Apple todavía no ha dominado.

Usted puede atribuir el cambio de parecer de Microsoft a un golpe de genio o de desesperación. Recuerde que hasta que la compañía develó la Surface, pocas personas tomaban en serio las posibilidades de Windows 8 en el campo de las tabletas. Apple es esencialmente dueña del mercado de la tableta y aunque tenemos montones de tabletas Android, ninguna ha podido hacerle sombra a la iPad.

La Surface, sin embargo, parece una tableta con posibilidades legítimas. Admiro muchos de los productos de Microsoft y los uso todos los días. Pero en todos los años que llevo ocupándome de la industria de la PC, esta es la primera vez que oigo detalles de un próximo producto de Microsoft y pienso “estoy impaciente por verlo”. Es como una fascinación por la tecnología, el tipo de respuesta visceral que los fanáticos de Apple frecuentemente dicen sentir.



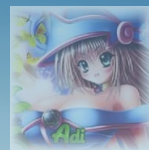
teclados. Pero esta es la primera vez que la compañía ha creado su propio hardware para Windows.

Si la estrategia le suena familiar, es porque lo es: Apple ha engordado su billetera corporativa produciendo combinaciones de hardware y sistemas operativos que deleitan a los usuarios precisamente porque esos productos están diseñados como una unidad integrada. No hay terceros metidos en el medio ni creando computadoras que no ofrecen

productos desiguales que funcionan de maneras diferentes e irregulares.

La Surface da a Apple su propia medicina, ya que abraza una estrategia que al propio Steve Jobs le hubiera encantado. Al controlar tanto el hardware como el sistema operativo, Microsoft puede asegurar a los usuarios que las tabletas Surface funcionarán tal como promete la compañía. La Surface, un producto de ingeniería industrial hermosamente diseñado, representa un patrón para los

La cámara Ideal para tus Viajes.



GPS con Photo Mapping



DMC-ZS20

Poderoso Zoom óptico de 20x (Zoom Inteligente de 40x) en el cuerpo más delgado del mundo*1

20x
Optical Zoom



LEICA
DC LENS



*1 Para una cámara digital de zoom óptico de 20 x o más.
(A partir del 31 de enero 2012)

*2 Leica es una marca registrada de Leica Microsystems IR GmbH.

Los lentes Leica DC son manufacturados bajo estándares de calidad certificados por la compañía Leica Camera AG

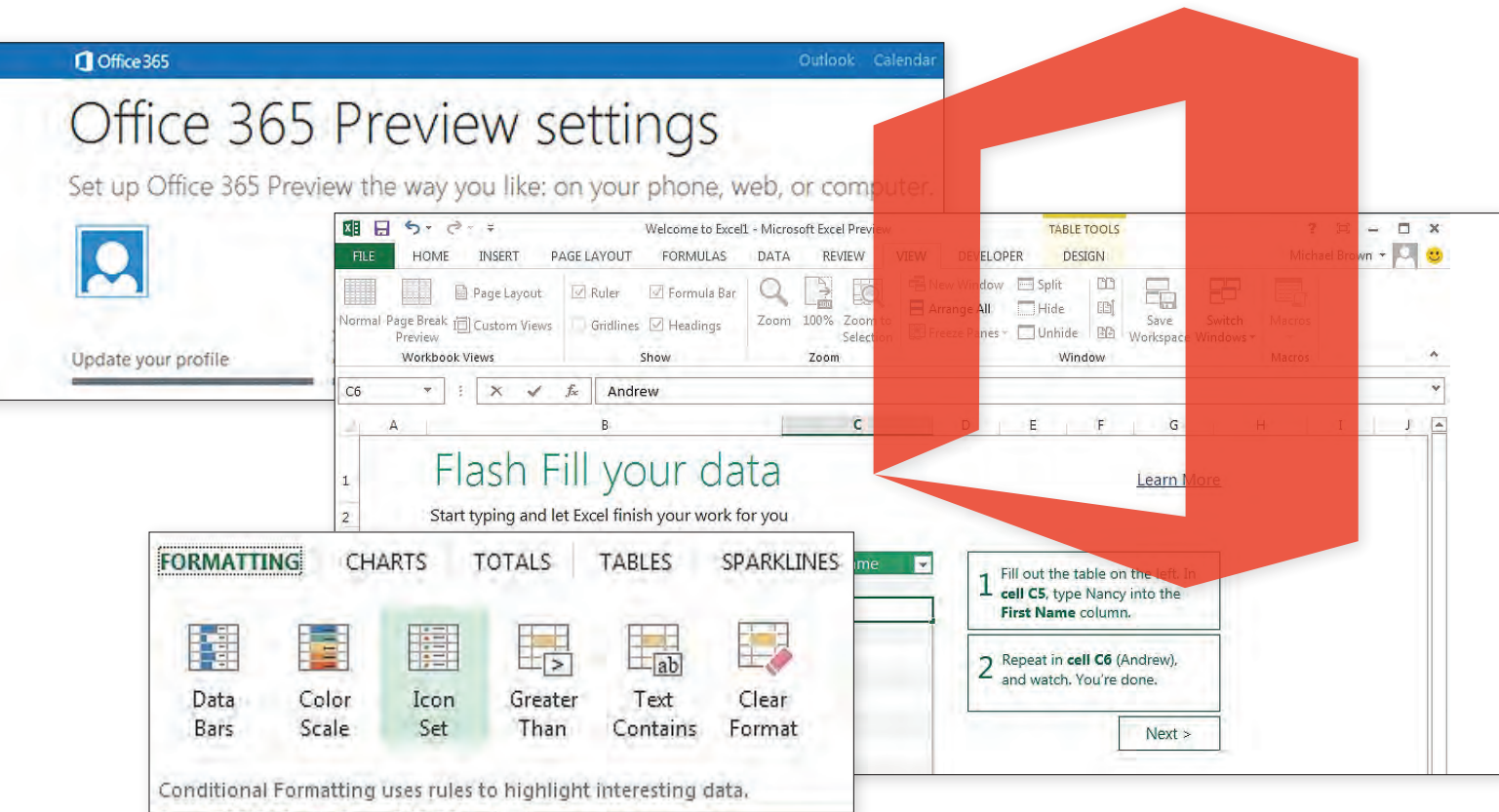


Grandes Lentes hacen Grandes Cámaras.

LUMIX

Panasonic
ideas for life

Perspectivas



Office 2013 y Office 365: evaluaciones prácticas

LOS NUEVOS CONJUNTOS de programas Microsoft Office 2013 y 365 agregan a esa franquicia algunas variaciones audaces. Para el escritorio, Office 2013 y Office 365 ofrecen un montón de actualizaciones sensatas en Word, Outlook y Excel. Pero lo más notable es que la revisión de estas suites abraza el mundo móvil y la nube, pues se integra estrechamente con SkyDrive, el servicio de Microsoft en la nube, y promueve la colaboración a través de Skype y Yammer, las adquisiciones recientes de la compañía.

Las nuevas suites de Microsoft son aptas para las pantallas táctiles y para la nube, pero además tienen algunas modificaciones sensatas.

Office 2013 y Office 365 ofrecen al usuario una experiencia muy similar, pero Microsoft claramente está guiando a sus clientes hacia la versión que se basa en la nube. Por primera vez, la compañía vende Office 365 a los consumidores y no estrictamente a los negocios. Microsoft no ha anunciado aún el precio para ninguno de los productos.

La interfaz del usuario de Office 2013 es muy parecida a

la de Office 2010: la cinta sigue teniendo un lugar prominente, pero el texto y los iconos son más grandes y están más separados.

Interesantes funciones en Word

Microsoft ha mejorado Word 2013 de muchas maneras útiles. Usted puede importar ahora un archivo PDF directamente en Word, editarlo como documento de Word y guar-

darlo como archivo .doc de Word o PDF. Los archivos importados retienen el formato original—incluso los encabezados, columnas y notas marginales—y usted puede editar elementos, como tablas y gráficos, en Word.

Si usted importa un archivo PDF que contiene una tabla, podrá editar la tabla como si la hubiera creado en Word. También puede incrustar un archivo PDF en un documento de Word. Asimismo, usted puede conectarse con recursos en línea y llevarlos a sus documentos. Por ejemplo, puede usar Bing para buscar un vídeo

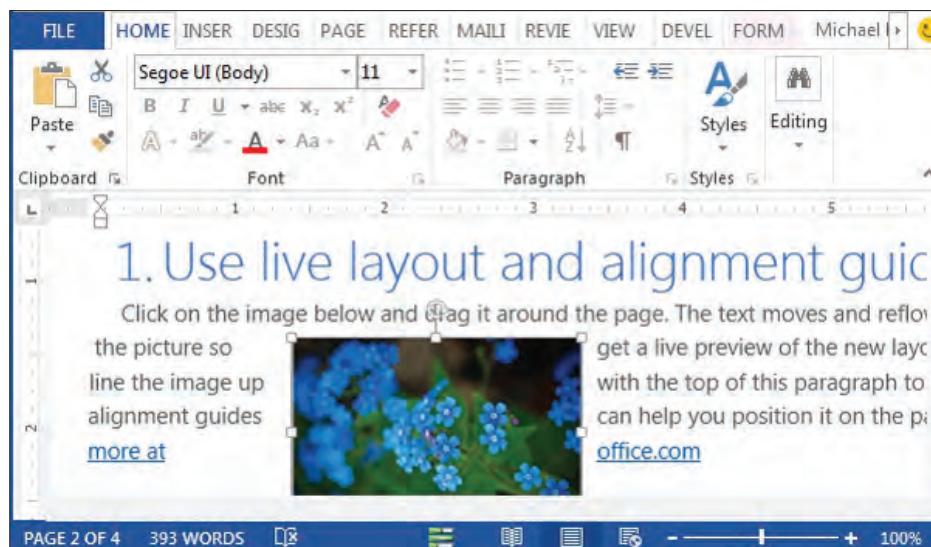
FOTOS: (ARriba) CORTESÍA DE NOKIA; (ABAJO) CORTESÍA DE LG



de la Web, sin salir de Word, e incrustar el código HTML de ese vídeo en su documento.

Enlace su cuenta de SkyDrive con su cuenta de Flickr y podrá saltar a su colección de fotos en línea e incrustar fotos en el documento sin abandonar Word. Para incrustar una instantánea de la pantalla de una aplicación en su PC, pulse Insertar•Captura de pantalla y se abrirá una ventana con miniaturas de todas las ventanas de su escritorio. Pulse la imagen que quiere y ésta aparecerá en la posición de su cursor. El texto volverá a fluir automáticamente alrededor de la imagen en tiempo real.

El control de cambios que cada persona hace, tan crítico para los documentos hechos en colaboración, es mucho más fácil en Word 2013 gracias a una característica llamada “vista simple de marcado”. Una línea roja vertical en el margen izquierdo indica que el documento contiene cambios; un



INCRUSTAR IMÁGENES ES fácil en Word 2013 y el texto refluirá automáticamente en torno al nuevo elemento.

globo con palabras en el margen derecho señala un comentario. Pulse la línea vertical si desea mostrar los comentarios y los cambios; pulse el globo con palabras para mostrar sólo los comentarios. Un nuevo modo de visualización llamado Lector marca cada párrafo con un triángulo pequeño. Pulse el triángulo después de leer su

párrafo asociado y el párrafo se contraerá, lo que permitirá ver más texto sin tener que desplazar tanto la pantalla.

Conozca el Excel 2013

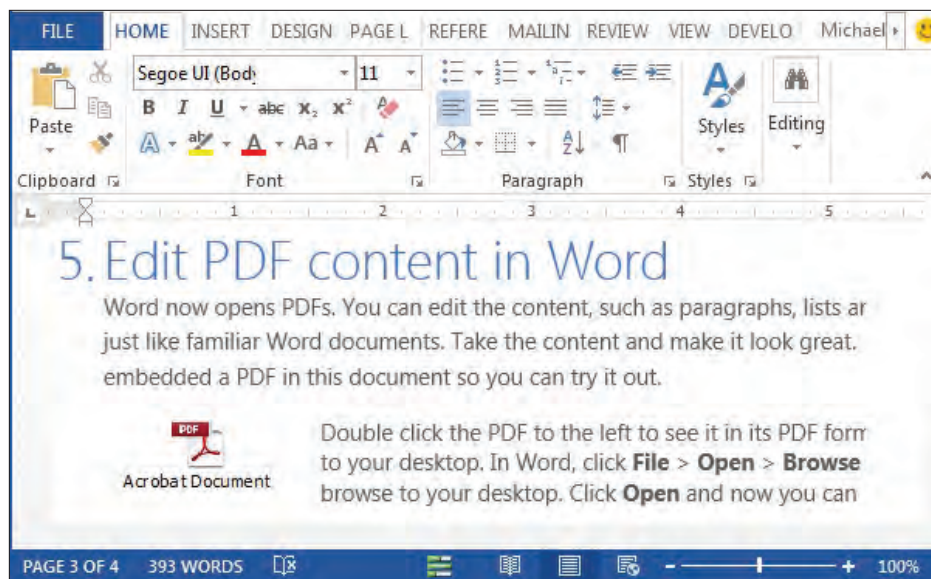
Al igual que el nuevo Word, el Excel 2013 se siente moderno y a la vez familiar. Entre sus nuevas funciones está Flash Fill (relleno inmediato). Si

usted toma un elemento de datos que ya ha escrito en una columna y lo pone en una segunda columna, Flash Fill predice que usted intenta hacer eso para cada valor en la segunda columna y se ofrecerá a llenar la segunda columna por usted.

La nueva herramienta Análisis rápido de Excel 2013 emplea colores y símbolos para identificar y destacar tendencias y cambios. En vez de mirar a filas y columnas de números, usted puede usar el Análisis rápido para transformar sus datos compilados en un formato de hoja de cálculo con escalas de color, barras e iconos.

Las tablas y los diagramas proveen otra forma conveniente de visualizar los datos y la nueva herramienta de Análisis rápido de Excel 2013 sugerirá automáticamente los tipos más apropiados de gráficos para un fin determinado, de acuerdo con los datos que usted seleccione.

—Michael Brown



WORLD 2013 LE permite inspeccionar y modificar el contenido de archivos PDF sin tener que salir de su procesador de texto.



Los planes 'Compartir todo' pueden ser problemáticos

A PARTIR DEL 28 de junio de 2012, Verizon ya no venderá un plan separado para cada dispositivo que un individuo o una familia tenga. Todos los clientes nuevos de Verizon deben comprar un plan de "Compartir todo" que abarca todos sus dispositivos para voz, texto y datos.

Cada plan viene con texto y minutos de voz ilimitados, pero Verizon cobra por agregar dispositivos al plan y algunos dispositivos cuestan más que otros.

El plan de "Compartir todo" simplifica el proceso de facturación para quienes compran datos para más de un dispositivo. Y como los datos se comparten entre dispositivos, los usuarios que consumen muchos datos pueden usar datos que los otros miembros de la familia no consumen en su propio plan. Pero los glotonos de datos también pueden llevar al límite a toda la familia.

Verizon dice que adoptó los nuevos planes porque ahora hay más personas que tienen varios dispositivos conectados y porque quería ofrecer un plan más simple para las fami-

lias cuyos planes de datos son separados para cada usuario.

Pero un vistazo más de cerca sugiere que el nuevo modelo de precio promueve el uso intenso de datos (agregar una tableta cuesta US\$10 y usted puede usar su teléfono inteligente como hotspot móvil sin tener que pagar por ello), a la vez que penaliza un uso más modesto de datos (como cuando se tienen teléfonos ordinarios).

Los clientes que ahora tienen planes de datos ilimitados no podrán adquirir un teléfono mejor sin pagar por el costo completo del dispositivo, sin subsidios de la compañía.

Si usted excede la asignación mensual de datos de su familia o de su grupo, Verizon le cobrará automáticamente una tarifa por exceso de US\$15 por cada 1GB de datos adicional. En los antiguos planes por niveles, la tarifa por exceso era de sólo US\$10 por gigabyte. En cambio, si usted decide comprar más datos antes de llegar al límite, puede pagar US\$15 por 2GB de datos adicionales.

—Mark Sullivan

Verizon anuncia la facturación simplificada de su plan 'Compartir todo'.

BREVES

Apple amplía su oferta de aplicaciones con Podcasts

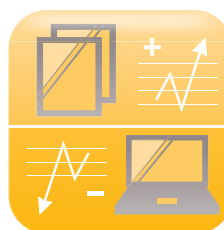
La nueva Podcasts de Apple es una aplicación universal gratuita para iPhone, iPod Touch y iPad. Sus funciones de sincronización de los controles

de reproducción permiten comenzar a escuchar en un dispositivo y reanudar la reproducción en otro. Los usuarios pueden examinar los podcasts según el medio (Audio o Vídeo) y usar el Temporizador para dejar de reproducir un podcast en un momento designado. También puede usted compartir episodios a través de Twitter, Messages y Mail.



Win 8: MS trata de refrenar el software indeseable

Para combatir el exceso de software, Microsoft planea ofrecer a los usuarios de Windows 8 un servicio de mejora llamado Signature Upgrade (US\$99), una extensión del



programa Signature PC de la Microsoft Store que ajusta las PC que utilizan Windows 7 para aumentar la velocidad y el desempeño, así como para quitar el software superfluo. Microsoft dice que una Signature PC puede irse a dormir un 23,1% más rápido, iniciar un 39,6% más rápido y reanudar un 51,3% antes que una PC regular.

Orbitz anuncia hoteles más costosos a los usuarios de Mac que a los usuarios de PC

Cuando los usuarios de Mac visitan Orbitz en busca de un hotel, el sitio puede promocionar opciones más caras que las que ven los usuarios de Windows, dice un informe del Wall Street Journal. Todos los usuarios verán los mismos precios para una habitación determinada, pero Orbitz presentará una lista de opciones más costosas para los usuarios de Mac entre los primeros resultados de la búsqueda.



Windows Phone tendrá integrados los mapas de Nokia

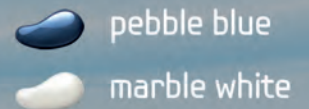
Microsoft dice que Windows Phone 8 usará la tecnología de mapas de Nokia. Todos los dispositivos que funcionen con Windows Phone 8 incluirán instrucciones detalladas



para llegar a un destino, así como asistencia fuera de línea y mejor información local. Usted podrá guardar los mapas para cuando no disponga de una conexión de datos y la función llamada Explorador local ofrecerá nueva información de los mapas de Nokia.

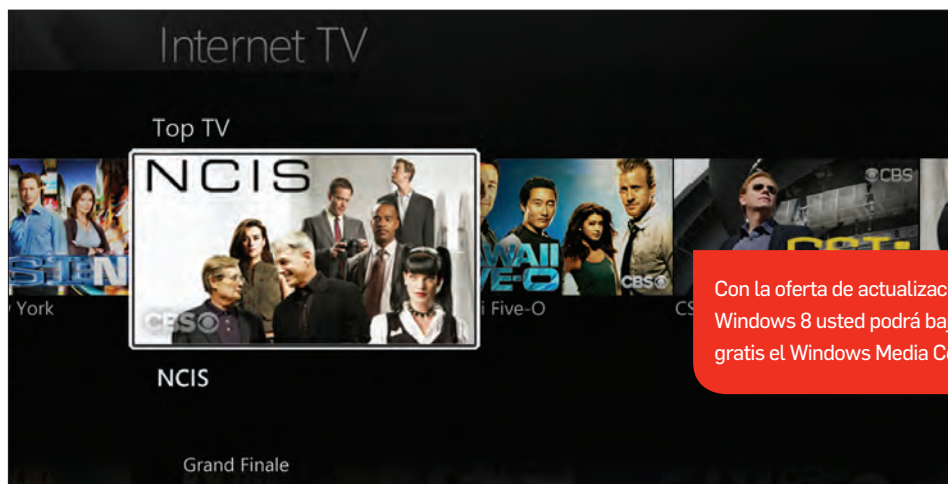


Samsung GALAXY S III
designed for humans
inspired by nature



Pantalla HD Super AMOLED de 4.8" | Cámara Inteligente





¿Qué me pueden decir de Windows Media Center?

Usted puede bajar gratis Windows Media Center cuando se actualice a Windows 8 Pro durante el tiempo limitado de la oferta.

Encontrará este Media Center gratuito como parte del panel de control 'Añadir características a Windows 8' (anteriormente conocido como 'Windows

Anytime Upgrade'). No se sabe cuánto costará la mejora de Windows Media Center después de que caduque la oferta de introducción de Windows 8.

¿Qué puedo conservar de mi viejo SO? Eso depende de la versión de Windows que usted tenga. Los usuarios de XP sólo pueden conservar los archivos personales; los usuarios de Vista pueden conservar la configuración de Windows y los archivos personales; y los usuarios de versiones de Windows 7 para el consumidor pueden quedarse con la configuración de Windows, los archivos personales y las aplicaciones.

—Ian Paul

Preguntas frecuentes: Oferta de Microsoft para mejorar un sistema con Windows 8

CUANDO WIN 8 se estrene en octubre usted podrá actualizar su sistema, por un tiempo limitado, a la versión profesional del nuevo SO de escritorio de Microsoft por sólo US\$40. La oferta se aplicará a los usuarios de Windows que ahora tienen Win XP, Vista o 7. Como obsequio, la oferta de actualización le permitirá a usted bajar el Windows Media Center de forma gratuita. Si usted tiene planes de mejorar su sistema a Windows 8, esto es lo

que necesita saber sobre la oferta de actualización por tiempo limitado.

¿Se puede ordenar por adelantado la mejora a Windows 8 Pro? No. Usted no podrá comprar la versión de mejora a Windows 8 Pro hasta el 26 de octubre, cuando salga al mercado el SO. Una vez disponible, la oferta de actualización estará en el sitio destinado a Windows por Microsoft.

¿Cuándo caduca la mejora de US\$40 a Windows 8

Pro? Después del lanzamiento de Windows 8, usted podrá comprar la mejora por US\$40 hasta el 31 de enero de 2013.

¿Qué recibo con Windows 8 Pro? Para la mayoría de los usuarios, Windows 8 Home y Windows 8 Pro parecerán similares. Pero este último incluye funciones como el cifrado de BitLocker, la posibilidad de inicio desde un disco duro virtual, y Hyper-V.

Prototipo de pantalla de Olympus, una alternativa a Google Glass

OLYMPUS HA ANUNCIADO el MEG4.0, un prototipo de dispositivo que se engancha a las gafas normales y proyecta una pantalla QVGA de 320 por 240 frente a sus ojos.

El MEG4.0 tiene un acelerómetro, además de Bluetooth 2.1 para conectarse a teléfonos inteligentes y a otros dispositivos. La pantalla tiene un sistema óptico especial que muestra información sin obstruir su visión.



MEG4.0, UN PROTOTIPO de Olympus para una pantalla montada en la cabeza.

Olympus estima que la duración máxima de la batería del dispositivo será de unas 8 horas en el modo de visuali-

zación intermitente, donde el dispositivo provee información por 15 segundos cada 3 minutos.

MEG4.0 no es un producto comercialmente disponible y no se sabe cuánto costaría. Olympus parece estar desarrollando el prototipo con la idea de asociarse en algún momento con otra compañía que cree un producto real. Olympus no dijo si MEG4.0 incluirá una cámara. La compañía ha estado trabajando durante varios años en tipos de pantallas montadas en la cabeza.

—Ian Paul

Innovar para crecer



En la dinámica de las empresas, hay desafíos que son comunes a todas. Por un lado, los CEOs buscan tomar ventaja de los servicios y aplicaciones en tres dimensiones: catalizar el negocio y ser más agresivos de cara al mercado; dar continuidad al negocio garantizando la propiedad de la información; y, fundamentalmente, hacer que la organización sea más eficiente y más productiva. Los CIOs, por su parte, buscan extender servicios de comunicación, con el objetivo fundamental de tener una plataforma que les permita reducir costos y mejorar el costo total de propiedad.

Sin lugar a dudas, la tecnología y las aplicaciones son motivadores de innovación en las organizaciones. El poder innovar de cara al mercado hace que las personas busquen estas soluciones que les permitan ser más ágiles y agresivas, cumpliendo con sus prioridades de negocio, para posicionarse de mejor forma a los clientes, con mejores productos y servicios.

La transformación que encaran las empresas para crecer en el contexto actual es apalancada no sólo por los sistemas internos de las compañías, sino cada vez más por los usuarios finales, que utilizan múltiples dispositivos y aplicaciones en su vida privada y quieren también habilitarlos para su vida corporativa. Y, a su vez, las corporaciones adoptan aplicativos que previamente sólo eran usados fuera del ámbito laboral. Ejemplos de esta tendencia es que el 65 por ciento de las compañías están desplegando al menos una herramienta de software social; un tercio de las empresas usa al menos una vez a la semana alguna aplicación de video; y la gente gasta más tiempo en Facebook que en cualquier otro website. Sin ir más lejos, para el año que viene se espera que más del 90 por ciento del tráfico de datos sobre la red sea video.

Todo esto implica un salto tecnológico. En esta realidad global el cambio en la forma de trabajar y el cambio en la manera de comunicarse generan en las empresas la necesidad de estar constantemente actualizadas. El dilema de autorizar o no el uso de determinados dispositivos, desde tabletas a smartphones con diferentes sistemas operativos, termina cuando la movilidad se torna una demanda real para aumentar la productividad y la comunicación

es una necesidad insoslayable que permite mejorar la eficiencia y la llegada al mercado. Claramente, sin un contexto de seguridad esto no es posible y, a más acceso, más seguridad se requiere.

Las redes, los centros de datos, las comunicaciones. ¿Quién puede negar hoy la necesidad de contar con la mejor tecnología, con el menor costo de propiedad, para apalancar el crecimiento del negocio, con la máxima seguridad y calidad disponible en el mercado? ¿Cómo enfrentar, sin la mejor tecnología, el avance de la diversidad de dispositivos que viven las compañías, el aumento exponencial del tráfico en las redes y de aplicaciones en servidores que son clave para los negocios, sin interrupciones ni caídas por falta de rendimiento y/o de capacidad? Es tiempo de migrar.

La tendencia del "Traiga su propio dispositivo" (Bring Your Own Device, en inglés) es cada vez más creciente. Teléfonos inteligentes y tabletas son los preferidos por quienes quieren relacionarse laboral y personalmente en cualquier momento y lugar. El desafío que enfrentan las empresas es mayúsculo: las redes antiguas no tienen las herramientas de administración y las políticas de seguridad para vincular a la organización todos esos dispositivos que traen los usuarios, impidiendo que las compañías aprovechen la ventaja de que sus trabajadores utilicen las aplicaciones de negocios. La flexibilidad a los empleados es

una variable de éxito y una red sin fronteras, con los máximos estándares de seguridad es el motor que la empresa necesita para aprovechar esa ventaja competitiva. La necesidad de potenciar las inversiones en TI, con un mejor costo total de propiedad, y un centro de datos de alto rendimiento y con capacidad para virtualizar tanto los servidores como los aplicativos es otro de los desafíos actuales.

Una sola compañía está lista y preparada con una arquitectura completa para enfrentar los desafíos, incluida la integración: Cisco proporciona los elementos fundamentales para que las empresas puedan reducir costos y ser altamente productivas. La continuidad del negocio, la entrega de servicios seguros y la virtualización son posibles cuando se cuenta con una infraestructura que sea simple de administrar, con políticas de seguridad y de negocio, y soporte las capacidades de video y comunicación que le permiten a la empresa ser flexible y productiva.

En esta realidad global el cambio en la forma de trabajar y el cambio en la manera de comunicarse generan en las empresas la necesidad de estar constantemente actualizadas.

La organización del futuro comienza en el presente. Sólo una arquitectura integral como la de Cisco, con soluciones que punta a punta para las redes, los centros de datos y las comunicaciones permite reducir costos, administrar redes fijas y móviles, catalizar los procesos de

negocios y tomar ventajas de la colaboración. Cambiar para transformar. Transformar para crecer. Innovación como motor del crecimiento, con la mejor tecnología: con Cisco, esto es posible.

Conozca más sobre los descuentos y opciones de financiamiento disponibles por tiempo limitado para soluciones Cisco. Ingrese a:

 www.cisco.com/go/trabajosinfronteras_2

Argentina: 0800-4442900

Chile: 1230-020-0268

Colombia: 01800-9-155333

Costa Rica: 2519-6767

Rep. Dominicana: 1-8887519317

México: 001-8553813649

Panamá: 001-800-507-3649

Perú: 0800-54927

Puerto Rico: 866-441-8405

Uruguay: 000-413-598-4222

Venezuela: 0800-100-4573





Google Now y reconocimiento de voz en Android Jelly Bean

Aunque Android 4.1 (Jelly Bean) es muy similar en apariencia y comportamiento al Android 4.0 (Ice Cream Sandwich), tiene numerosas mejoras, entre ellas Google Now y un nuevo sistema de reconocimiento de voz.

¿Qué es Google Now y cómo funciona? Google Now le da la información que considera más pertinente para usted, según la hora y el lugar donde usted se encuentre en ese momento. Para alcanzar la pantalla de Google Now, usted puede deslizar el dedo hacia arriba en la pantalla de cerradura o desde el fondo de cualquier pantalla en Android. La pantalla de Google Now se abrirá y se poblará de “tarjetas” relacio-



GOOGLE NOW EN Android 4.1 Jelly Bean, tal como lo vimos en el Nexus 7.

nadas con sus búsquedas recientes en Google, citas de Google Calendar, el estado del tiempo local, lugares cercanos de interés y otra información potencialmente útil.

Google Now es sensible al contexto y consciente de la ubicación; si usted ha buscado, por ejemplo, un vuelo específico usando Google, aparecerá una tarjeta en su página de Google Now con detalles sobre ese vuelo.

Actualmente el sistema sólo usa diez tipos de tarjetas, pero Google ha informado que agregará más tipos en el futuro. Para usar Google Now usted debe optar por darse de alta, así que no tiene que usarlo si no quiere.

¿Funciona Google Now sin disponer de una conexión a Internet?

Google Now funcionará aun cuando usted no tenga una conexión a Internet, pero las tarjetas no se actua-

lizarán y usted no podrá hacer mucho excepto deslizar el dedo en las tarjetas que no quiere ver.

¿Funciona bien el reconocimiento de voces? Esta es probablemente la segunda entre las preguntas más frecuentes que hemos recibido, junto con otras que indagan sobre las capacidades de voz de Jelly Bean con respecto a las de Siri (del Apple iOS).

PCWorld puso a prueba el reconocimiento de voz de Siri y de Jelly Bean haciendo una serie de 17 preguntas (go.pcworld.com/siri-vs-jellybean) ¿Cuál terminó ganando en general? Simplemente le diremos que el reconocimiento de voces en Jelly Bean es realmente bueno.

—Armando Rodríguez

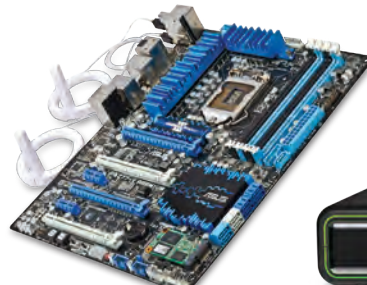
TECNOLOGÍA DESTACADA: HARDWARE VELOZ DE THUNDERBOLT



SEAGATE GOFLEX THUNDERBOLT ADAPTER. Este adaptador de US\$100 funciona con cualquier unidad de disco duro portátil Seagate GoFlex. Utilizado con un cable Thunderbolt de US\$50, el adaptador permite que usted modifique la unidad de disco GoFlex para que mueva datos más rápido. Seagate también vende un adaptador para sus unidades externas de escritorio. www.seagate.com/external-hard-drives/accessories/?sku=STAE121



WESTERN DIGITAL MYBOOK THUNDERBOLT DUO la unidad de WD lleva a su escritorio una configuración de doble disco de 4TB (US\$600) o 6TB (US\$700) para obtener velocidades rapidísimas en la transferencia de datos. La Duo es apta para la distribución de bloques de archivos (stripping) en RAID 0; la creación de copias espejo (mirroring) en RAID 1 y los discos independientes con acceso directo. www.wdc.com/en/products/products.aspx?id=630



ASUS P8Z77-V PREMIUM La primera tarjeta madre equipada con Thunderbolt que Intel certifica es la Asus P8Z77-V Premium. Las velocidades de transferencia pueden alcanzar 10 gbps, o sea, más del doble de la velocidad del USB 3.0. Y usted puede encadenar hasta seis unidades de disco Thunderbolt para obtener más velocidad. www.asus.com/Motherboards/Intel_Socket_1155/P8Z77V_PREMIUM/




DROBO MINI COMPACTO y potente, el Drobo Mini de US\$650 (sin unidades de disco) acomoda cuatro unidades de disco de 2,5 pulgadas y también tiene con un puerto USB 3.0. Los componentes tienen acceso fácil y se enganchan fácilmente; y la tecnología BeyondRAID ofrece a los usuarios redundancia de una o dos unidades. www.drobworks.com/Drobo-Mini.asp



Nosotros
procesamos la
información
y usted obtiene
los mejores
productos.



PREMIOS
PCWorld
2012 LATIN AMERICA

 Busque la lista de los productos
ganadores en nuestra edición de noviembre 2012

¡ESTA ES SU GUÍA DE COMPRAS!

Grand Gala **Platinum Sponsors**



SONY
make.believe

Grand Gala **Gold Sponsors**

Panasonic
ideas for life

PC World en Español es publicada mensualmente por IDG Latin America. PC World es una publicación de IDG, la compañía líder mundial de medios de informática, con oficinas asociadas en toda América Latina. IDG también publica en América Latina revistas como CIO, Gamepro, Computerworld e Infoworld. Digitalworld es un suplemento periódico de PC World. El sitio de la web: pcworldenespanol.com amplía y complementa el contenido publicado aquí. Todo el contenido de esta publicación tanto impresa como en el sitio de la web está registrado y protegido por las leyes internacionales de derecho de autor. Se prohíbe su reproducción sin la autorización escrita de IDG Latin America.





Nuevo y Mejor

Probamos y comparamos cuatro sistemas de pago móviles

¿Acepta su negocio pagos por tarjetas de crédito? Evaluamos cuatro de los mejores sistemas para procesamiento de pagos móviles disponibles ahora.

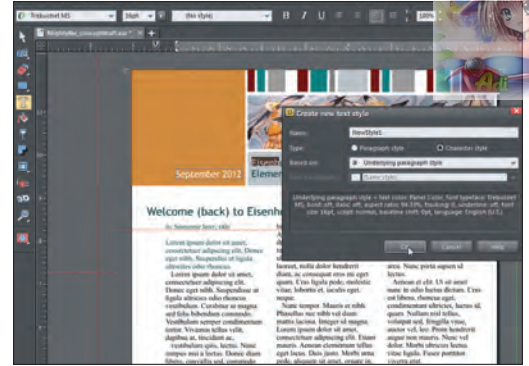
POR ERIC GEIER



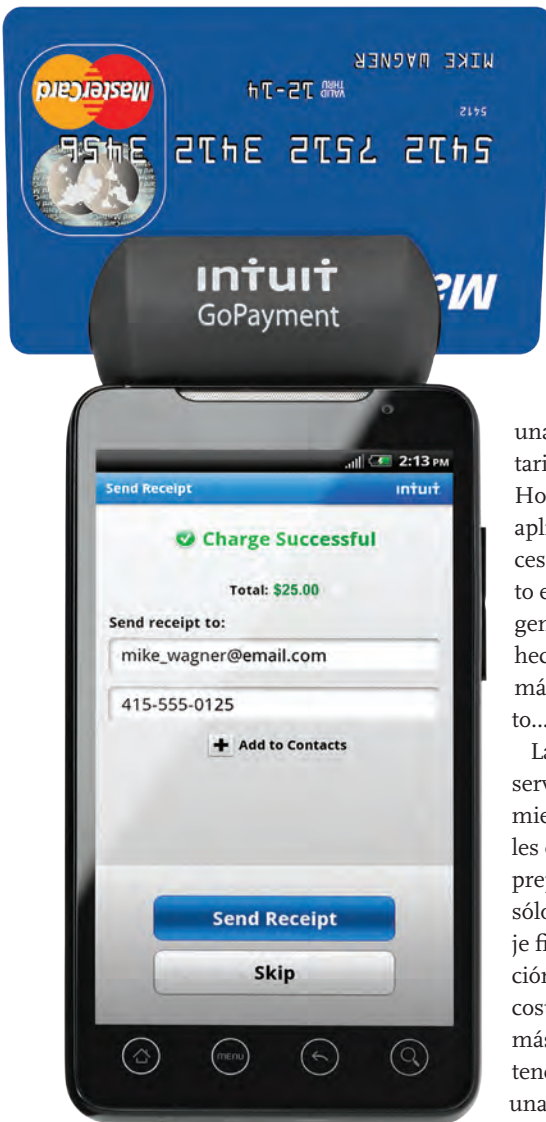
PAYANYWHERE



18 DISPOSITIVOS CHROME de Samsung



20 XARADESIGNER PRO X



INTUIT GOPAYMENT

ACEPTAR TARJETAS DE crédito solía ser caro y complicado: usted tenía que crear una cuenta de comerciante en un banco, comprar o arrendar un lector de tarjetas, y pagar por la instalación y una suscripción, más tarifas por cada venta. Hoy, un enjambre de aplicaciones para procesar tarjetas de crédito en teléfonos inteligentes y tabletas ha hecho todo el proceso más fácil, más barato... y móvil.

La mayoría de estos servicios de procesamiento de pago móviles ofrecen planes de prepago, donde usted sólo paga un porcentaje fijo por la transacción. Aunque estos costos son típicamente más altos de lo que se tendría que pagar con una cuenta de comerciante tradicional, estos nuevos servicios

pueden proporcionar una manera económica y simple que permita a los negocios pequeños aceptar pagos por tarjeta de crédito. También ofrecen lectores gratuitos y compactos. Conecte uno en el enchufe de audio de su teléfono inteligente o tableta, abra la aplicación acompañante y ¡listo!

Examinamos cuatro servicios de proceso de pago móviles, conjuntamente con su software y lectores de tarjetas. Todos proveen una aplicación para dispositivos de plataforma iOS (iPad, iPhone y iPod Touch) y tres de los cuatro ofrecen una aplicación para tabletas y teléfonos de plataforma Android (aunque el software de Android de uno de los proveedores todavía está en versión beta). Sólo uno de los servicios es compatible actualmente con los dispositivos BlackBerry.

Seleccione un servicio

Considere las cuotas de las tarjetas. El costo de prepago de 2,69 por ciento por transacción que ofrece PayAnywhere es el más bajo de los cuatro servicios. El GoPay-

ment de Intuit y el Sail de VeriFone empatan en segundo lugar con un 2,7 por ciento por transacción. La cuota de Square de 2,75 por ciento es la más alta.

Si usted procesa más de US\$1.300 en pagos cada mes, un plan de suscripción que combine un costo mensual con una cuota más baja por transacción pudiera ser un mejor negocio: GoPayment cuesta US\$13 al mes con un costo por transacción de sólo 1,7 por ciento y Sail cuesta US\$10 mensuales con un costo por transacción del 1,95 por ciento.

Pero el software y el servicio deben adaptarse a su negocio. Si usted necesita aceptar y registrar pagos con tarjeta además de efectivo, GoPayment no le servirá. Si debe imprimir recibos en papel con dispositivos de plataforma iOS, considere PayAnywhere o Square. GoPayment es mejor para imprimir recibos en los dispositivos Android; también es mejor si usted quiere cargar a las tarjetas por medio de una interfaz de la Web además de un dispositivo móvil. Si necesita una base



de datos sincronizada de su inventario, o si quiere digitalizar códigos de barras, Sail es una buena opción.

Square

El sistema de pago móvil de Square ofrece un lector de tarjetas gratuito y una aplicación para dispositivos de plataforma iOS 4.0+ y teléfonos de Android 2.1+. Usted puede aceptar tarjetas de American Express (AE), Discover, MasterCard y Visa por un costo de 2,75 por ciento por transacción. El costo para las transacciones tecleadas es de 3,5 por ciento más 15 centavos. Usted puede emitir reembolsos íntegros (pero no cantidades parciales) desde dentro de la aplicación o por medio de la interfaz de la Web del servicio.

Usted también puede aceptar y registrar pagos en efectivo y propinas, y el programa de

lealtad del cliente de Square le ayuda a promover la fidelidad premiando a los clientes regulares. Usted puede enviar recibos electrónicos a clientes por correo electrónico o con mensajes de texto, y puede conectar un recibo o una registradora a la iPad.

De los cuatro lectores de tarjetas de pago móviles que evaluamos, el de Square es el más pequeño, pero también tiene la propensión a girar cuando usted desliza por él la tarjeta.

Las aplicaciones de plataformas iOS y Android son fáciles de usar, pero la versión de iOS le permite seleccionar artículos de su inventario y agregar varios elementos a cada transacción. En la versión de Android, usted sólo puede escribir un total para cada transacción (más una descripción opcional del artículo y una foto de la mercancía vendida).

Usted puede conectarse al sitio web de Square para ver y bajar detalles de cada transacción y generar informes simples en forma de hojas de cálculo (en el formato de archivo CSV). También puede reenviar recibos y emitir reembolsos.

Un problema con la aplicación de Android es que le deja conectado al servicio incluso después de reiniciar el dispositivo. Aunque esto suena útil, creará una vulnerabilidad importante de seguridad si un extraño le roba el dispositivo. Por eso le recomendamos que salga del servicio después de cada transacción.

Intuit GoPayment

Esta oferta incluye un lector de tarjetas gratuito y aplicaciones para dispositivos de iOS 4.0+ y para la mayoría de las tabletas y teléfonos de Android. Usted puede acep-

tar tarjetas de American Express, Discover, MasterCard y Visa por un costo del 2,7 por ciento de la venta total para transacciones donde se lee la tarjeta, o por un costo de 3,5 por ciento por transacciones tecleadas. Bajo el plan de suscripción mensual de US\$13 de Intuit, sus costos bajan al 1,7 por ciento por transacción de lectura de tarjeta, o al 2,7 por ciento por transacción tecleada.

Usted puede anular y reembolsar una venta, pero sólo por la cantidad original de la transacción; sólo puede procesar reembolsos parciales por medio de la interfaz de la Web de Intuit. Aunque GoPayment no acepta ni registra los pagos en efectivo, sí registra las propinas. También puede buscar y cobrar el impuesto sobre las ventas correcto. Usted puede enviar a su cliente un recibo por correo electrónico o por mensaje de texto, con la opción de agregar esta información de contacto a una base de datos de contactos o de marketing en su dispositivo. Con los dispositivos de Android, usted puede imprimir recibos en impresoras de Bluetooth y en terminales de tarjetas.

El lector de tarjetas de GoPayment fue el más voluminoso de los cuatro, pero también el menos propenso a girar cuando pasamos la tarjeta. La aplicación de GoPayment no es tan buena como el lector. Es apta para diferentes cuentas de usuario, en caso de que varias personas acepten pagos por usted. Pero hay una extraña separación entre las tareas que usted puede hacer por medio de la aplicación y a través del sitio web de GoPayment. El sitio le permite buscar y ver transacciones,

tPago: una plataforma de pagos móviles

TPAGO ES UNA plataforma de pagos móviles que la compañía GCS International a puesto a la disponibilidad de los usuarios en Latinoamérica. Este sistema es una herramienta de la vida cotidiana, fácil de usar, que se basa en una plataforma que puede utilizarse en cualquier móvil que funcione con sistema GSM, ya sea un teléfono inteligente o no, y no requiere una conexión a Internet, ni consume minutos del plan de telefonía.

Manuel Alejandro Grullón Hernández, presidente ejecutivo

de la compañía comentó que "es un modelo de negocios donde intervienen varios pilares: las compañías de telecomunicaciones, los bancos, los adquirentes y los facturadores".

Esta plataforma de pagos móviles (www.tpago.com.do) utiliza sistemas de cifrado avanzado, que una vez finalizada la operación, elimina los datos, sin dejar rastro en el dispositivo. Está disponible durante las 24 horas, los 7 días de la semana, desde cualquier lugar, y permite

integrar todas las transacciones personales en un solo dispositivo.

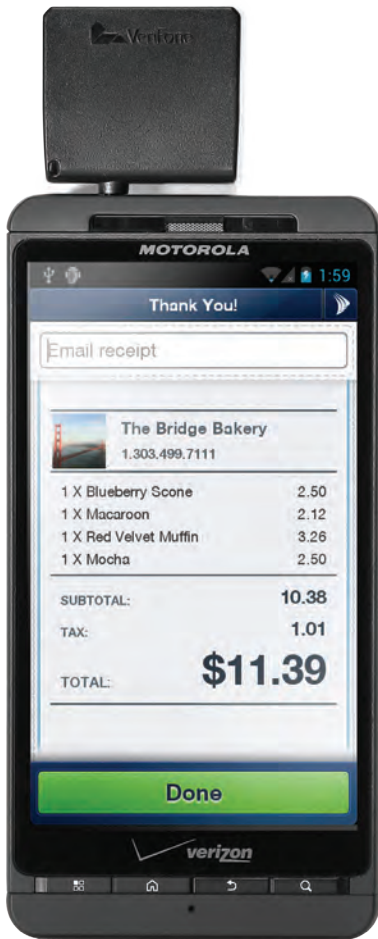
Se basa en el mecanismo de funcionamiento de USSD (Servicio Suplementario de Datos no Estructurado), muy similar al del Servicio de Mensajes Cortos (SMS), la diferencia principal es que no dispone de un Short Message Service Center (SMSC) intermedio (es decir, que los

mensajes enviados no disponen de capacidad para almacenar y avanzar, por lo que si no pueden ser entregados al instante, se

descartan). Como se saltan este paso, los tiempos de respuesta interactiva de servicios basados en USSD son generalmente más rápidos que los utilizados para SMS, por lo que suele emplearse para servicios de telefonía en tiempo real, y servicios de mensajería instantánea.

El servicio en estos momentos ya se encuentra consolidado en República Dominicana y estará ahora al alcance de los usuarios de Colombia, Guatemala, El Salvador y Puerto Rico.





VERIFONE SAIL

además de generar informes; también puede establecer pagos recurrentes. Pero usted no puede ver recibos pormenorizados... para eso, necesita la aplicación.

VeriFone Sail

VeriFone, una de las mayores compañías de procesamiento de pagos, desarrolló Sail al ver que compañías nuevas como Square habían creado exitosamente un nuevo mercado para ofrecer a las empresas muy pequeñas servicios de procesamiento de pagos. Sail viene con un lector de tarjetas gratuito y una aplicación para dispositivos de iOS 4.3+; una aplicación en versión beta para tabletas y teléfonos de Android también está dispo-

nible. En el plan de prepago, usted puede aceptar tarjetas de Discovery, MasterCard y Visa por un costo de 2,7 por ciento por transacción (3,7 por ciento para las transacciones tecleadas). El costo de transacción para las tarjetas American Express es más alto, con un 3,7 por ciento.

Suscríbase al servicio de Sail (US\$10 mensuales) y los costos por transacción bajan al 1,95 por ciento por tarjeta pasada o al 2,95 por ciento por transacción tecleada. Usted puede anular y reembolsar ventas por medio de la aplicación, pero sólo por la cantidad íntegra; usted puede emitir reembolsos parciales mediante la interfaz de la Web.

También puede ver y bajar detalles de transacciones en la Web.

Sail acepta y registra propinas y pagos en efectivo, y usted puede enviar a sus clientes recibos personalizados por correo electrónico, incluso enlaces con sus páginas en las redes sociales. Pero el servicio no es apto para los mensajes de texto. La aplicación de Sail tampoco le permite imprimir recibos, pero VeriFone tiene intenciones de ofrecer una impresora móvil compatible y un lector de tarjetas de sobremesa en un futuro próximo.

El lector de tarjetas de Sail es el más grande de los cuatro dispositivos que probamos, con un brazo plástico ancho en su parte trasera que está diseñado para impedir que el

lector gire mientras usted pasa la tarjeta. En realidad, el brazo no impidió todo el movimiento, pero ayudó.

Si bien la aplicación y el servicio de Sail son bastantes atractivos, les queda mucho por mejorar. Aunque usted puede ejecutar la aplicación para iOS en una iPad, no aprovecha el mayor tamaño de la pantalla.

Y ya que están en eso, los diseñadores de aplicaciones de la compañía deberían hacer la interfaz más fácil de usar: por ejemplo, cambiar entre añadir manualmente artículos de venta y agregarlos desde su inventario, es confuso y difícil.

PayAnywhere

Con la aplicación gratuita y el lector de tarjetas de PayAnywhere para dispositivos de iOS 4.0+, teléfonos y tabletas de Android 2.1+ y dispositivos BlackBerry 4.7+, usted puede aceptar tarjetas de AE, Discovery, MasterCard y Visa con un costo por transacción de 2,69 por ciento por tarjeta pasada. Las transacciones tecleadas tienen un costo de 3,49 por ciento más 19 centavos.

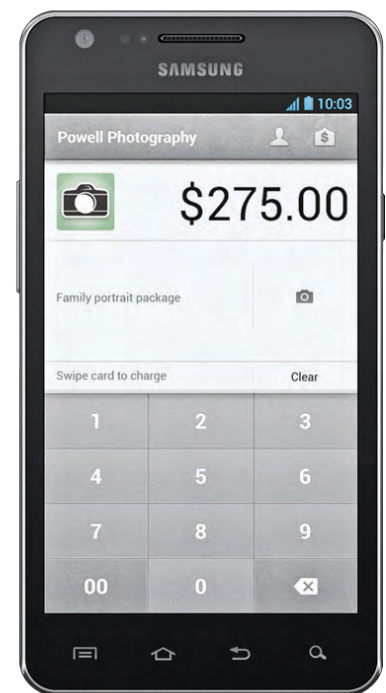
Aparte de hacer cargos regulares, usted puede realizar autorizaciones previas y reembolsos íntegros o parciales desde la aplicación o desde el sitio de la compañía. Usted puede no exigir la firma del cliente si el monto no pasa de US\$25.

PayAnywhere le permite aceptar y registrar pagos en efectivo, propinas y descuentos. Usted

puede enviar recibos personalizados a clientes por correo-e, pero no mensajes de texto. Para los dispositivos de iOS, usted puede conectarse a una impresora equipada con AirPrint o una impresora térmica Star y una caja registradora.

De los cuatro lectores de tarjetas de pago móvil, sólo el dispositivo de Square era más pequeño que el de PayAnywhere, pero este último sólo se movió ligeramente cuando pasamos las tarjetas en nuestras pruebas.

Las aplicaciones de PayAnywhere para iOS y Android son igualmente ricas en características y fáciles de usar. Una característica conveniente es un botón de cierre para asegurar la aplicación cuando usted no la está usando activamente. Pero aunque las aplicaciones de Android y iOS son similares, la versión para la iPad presenta una interfaz mejor porque aprovecha todo el espacio de pantalla en la tableta.



SQUARE



SAMSUNG SERIES 5 550
Chromebook



Dispositivos Chrome de Samsung: El SO ha madurado

EN SU ESTRENO, el sistema operativo Chrome de Google no era mucho más que una ventana del navegador con algunas aplicaciones. Ahora, año y medio más tarde, la última versión agrega características tradicionales como un administrador de archivos, un escritorio y la posibilidad de usar almacenamiento en USB. Lo único que falta es que le permita a usted trabajar cuando esté fuera de línea. Pero según Google, las posibilidades fuera de línea de Google Drive deberán estar disponibles para cuando este número circule.

Chromebook ofrece un inicio rápido

Las ventajas del sistema operativo no han cambiado. La Samsung Series 5 550 Chromebook (US\$450) que probé se apaga en menos de 5

segundos y comienza de nuevo en menos de 10. Saltar de ventana a ventana (no es un error, ahora usted puede tener más de una) es instantáneo. El sistema también trabajó un día entero con una sola carga de la batería.

El nuevo administrador de archivos es rudimentario, pero su existencia es en sí un gran avance. Aparece como una pestaña del navegador que enumera los dispositivos de almacenamiento de la PC. En la unidad de disco transitorizada de 16GB hay una carpeta de Descargas; también puede usted almacenar archivos en una unidad USB o en una tarjeta de memoria.

Con todo lo que me gustó esta Chromebook, tuvo un defecto mortal: perdió regularmente su conexión con la Web, lo cual es imperdonable para una portátil construida

para trabajar casi enteramente en línea. Espero que simplemente se trate de un defecto de mi máquina de prueba.

En algunos casos, la Series 5 550 reportaba que estaba tratando de reconectarse a mi red Wi-Fi, pero otras veces decía que estaba conectada firmemente a mi red, aunque el navegador era incapaz de alcanzar la Web. Una representante de Samsung dijo que ella no tenía noticias de problemas similares con otros sistemas de prueba.

Si usted trabaja en la nube, las Chromebooks ofrecen muchos beneficios, pues son asequibles, rápidas, fáciles de usar y tienen baterías de larga duración. Si Google añade la capacidad para hacer trabajos importantes fuera de línea, todos los compradores de portátiles deberían considerar una Chromebook. US\$450; Samsung; www.samsung.com

Chromebox es apta para varias conexiones

La Samsung Chromebox (US\$330) le parecerá familiar si usted ha usado una Mac Mini. Un estuche de 7,5

pulgadas cuadradas por casi 1 pulgada de alto y desprovisto de ventiladores alberga todo el hardware, incluso un procesador Intel Celeron B840 de 1,9GHz, 4GB de RAM y una SSD de 16GB. Con Wi-Fi, un puerto ethernet, seis conexiones USB, dos DisplayPorts y un puerto DVI, ese estuche ofrece una gran cantidad de maneras de enganchar periféricos (como, por ejemplo, un disco duro para aumentar la capacidad de almacenamiento).

Con esos dos DisplayPorts, la Chromebox puede manejar dos monitores de hasta 30 pulgadas, pero como su salida iguala la resolución nativa de la pantalla más pequeña, las cosas lucirán borrosas en el monitor más grande. Las únicas variables disponibles en cuanto a hardware permiten ajustar la velocidad del cursor y cambiar la configuración del teclado.

Por lo demás, la Chromebox tiene los mismos beneficios y desventajas que una Chromebook. US\$330; Samsung; www.samsung.com

—Edward N. Albro





Sony VAIO Serie L y S: diversión y poder

Diversión que salta de la pantalla: A esto es a lo que llamamos Entretenimiento "All-In-One"

SIN IMPORTAR SI estás solo, con tu familia o tus amigos, la VAIO® Serie L te ofrece, en cualquier situación, el mayor entretenimiento que necesites. Ya sea que la utilices en tu casa o en la oficina, esta computadora All-In-One de 24" reúne todo lo necesario para que tengas una gran experiencia: 3D sin necesidad de lentes especiales, pantalla táctil, contenido HD, sensor de movimiento en la cámara web y mucho más.

Disfruta de una nueva dimensión sin necesidad de usar lentes 3D teniendo la seguridad de que la imagen será realmente impactante, y gracias a las tecnologías exclusivas de Sony la experiencia auditiva nunca antes había sido así de buena.

Los gráficos visuales sin duda te quitarán el aliento. Por primera vez, una computadora integra el mecanismo procesador de imagen de BRAVIA: X-Reality. Disfruta de imágenes nítidas y

claras de sorprendentes 1080p en videos web.

Además, experimenta el sonido en su máxima expresión de realismo gracias a las tecnologías de audio de Sony S-Force Front Surround, xLOUD, Clear Phase, Sound Reality y S-Master. El combo perfecto de entretenimiento puro.

No limites tus ideas y hazlas realidad con el Software precargado en la Serie L de VAIO®. Con Imagination Studio™ Edición VAIO® tienes todo lo necesario para crear y editar contenido digital como todo un digital. El límite es tu imaginación.

Eleva tu poder: El balance ideal entre rendimiento y portabilidad

Para todos aquellos que llevan una vida agitada, ya sea porque salen mucho de la oficina, o bien que lleven su notebook a estudiar, la VAIO® Serie S es la compañera ideal.

Ya sea que escojas la notebook de 13" o la de 15", su rendimiento extraordinario será perfecto para cualquier tipo de actividad que realices gracias a su procesador de tercera generación Intel® Core™ i5. Además, confía en su batería con duración de 7 horas (estándar); y si

no te son suficientes, utiliza su batería de larga duración para que no te preocupes por conectarla hasta por 14 horas.

La nueva Serie S te ofrece sonido claro e increíble para combinar con su espectacular diseño. Exclusivas de Sony, las tecnologías xLOUD™ y Clear Phase™ elevan los niveles de volumen sin distorsión para disfrutar de películas y juegos con impresionante sonido.

La Serie S tiene precargado Imagination Studio, un conjunto completo de aplicaciones multimedia para que tu notebook se convierta en un estudio de grabación y producción. Edita tus videos en Vegas Movie Studio HD, crea tus soundtracks con Sound Forge y quema tus obras gracias a DVD Architect. Todo un estudio de producción en tu Serie S de VAIO.



LA SONY VAIO Serie S



Xara Designer Pro X: software rápido, diseño flexible

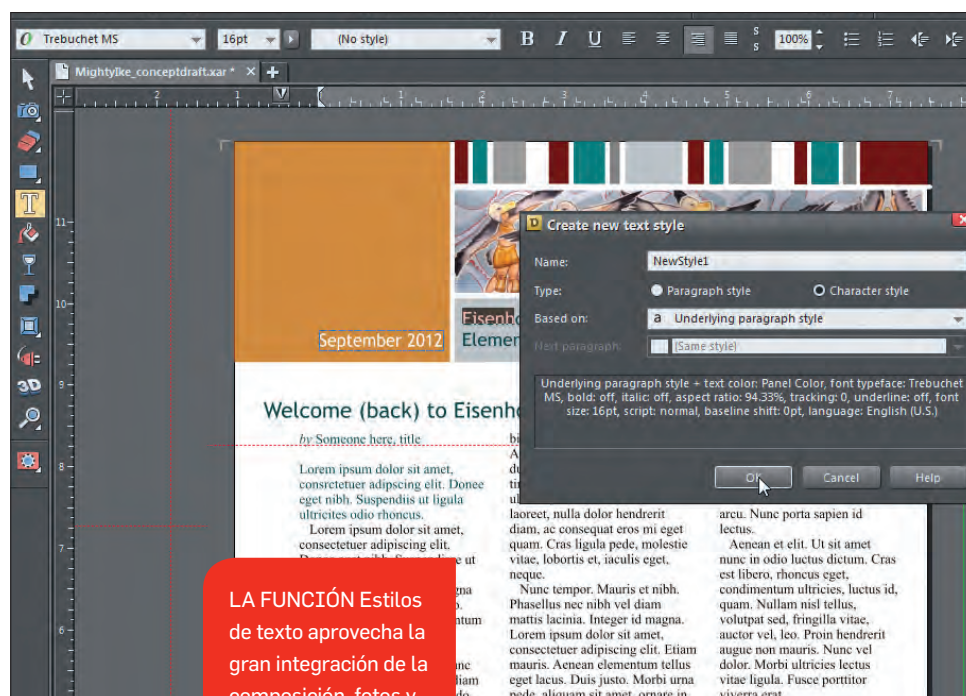
XARA DESIGNER PRO X (US\$299) combina la mayoría de los tipos de herramientas que usted usa regularmente en Adobe Creative Suite –gran capacidad para el retoque de fotos, composición inteligente de documentos de varias páginas, creación de formas basadas en vectores– y los pone todos en un rápido programa. Además, Xara Designer Pro X incluye todas las funciones para diseño de la Web de Xara Web Designer MX, además de una serie de plantillas flexibles que usted puede desmembrar y reensamblar como quiera.

Si alguna vez usted ha usado una versión anterior de esta aplicación, Xara Designer Pro X le parecerá muy familiar. La interfaz es intuitiva: haga clic en la mayoría de las herramientas y la Infobar le mostrará automáticamente las opciones para esa herramienta. Cuando usted coloca el texto, la aplicación se comporta exactamente como un procesador de texto. Y cuando usted trabaja con imágenes, realmente no puede echar a perder nada con el retoque seguro.

Nuevas y útiles herramientas

Las mejoras de Xara Designer Pro X incluyen la adición de una Herramienta de selección de color que le permite crear una máscara basándose en una selección de color.

También encontrará mejoras en las herramientas de composición, y ahora puede configurar fácil y rápidamente los estilos de texto, así como manipular sus páginas



con la facilidad de arrastrar y soltar.

Además, Designer Pro X tiene una herramienta llamada Shapebuilder que usted usa junto con la nueva herramienta de Borrador para crear, adaptar y modificar formas complejas de vectores. Usted también puede crear viñetas que se insertan automáticamente en las listas.

Lamentablemente, algunos aspectos del paquete todavía necesitan refinamiento.

Por ejemplo, Xara Designer Pro X no siempre juega bien con Adobe Acrobat Professional –en las pruebas que realicé en Windows Vista, a veces se negó a crear un PDF–, pero si usted usa PDF-XChange Printer 2012 (parte del Tracker PDF-XChange Pro 2012, que cuesta US\$74; go.pcworld.com/pdfxchange), trabaja impecablemente.

Otra queja es que usar la herramienta

de Clonación en Designer Pro es como usar dos espejos para cortarse su propio pelo: es contraproducente y demasiado involucrado. Las mejoras en esta versión del software no ayudan mucho en este aspecto. Asimismo, encontré que el selector de color muchas veces actúa de una forma irascible.

Además de esto, el nombre del software confunde. Según la compañía, la X en el nombre se refiere a la línea de productos profesionales de Xara, en vez del número romano diez; esta edición es realmente la versión 8 y el primer paquete Pro de la serie. Tampoco se debe confundir con el ahora obsoleto programa Xara Xtreme, que a veces se conocía como Xara X.

He usado varias versiones de Adobe CS, Quark-XPress,

PageMaker y hasta Corel-Draw en los viejos tiempos, pero nada se acerca a la facilidad, la velocidad y la lógica que ofrece Xara Designer Pro X.

Cuando lo use por primera vez, podrá confundirse un poco porque quizá no encuentre el menú que contiene el submenú con la configuración para cambiar algo. Luego se dará cuenta de que no hay ningún menú para configuraciones porque la herramienta Infobar la encuentra inmediatamente a su alcance.

Aparte de la moderada curva de aprendizaje, Xara Designer Pro X es indudablemente un programa profesional que para la mayoría de los usuarios reemplazaría fácilmente al mucho más caro conjunto Creative Suite de Adobe.

–Clare Brandt

US\$299; Xara Group; go.pcworld.com/xaradesigner



Finalistas

2012: LOS MEJORES PRODUCTOS PARA COMPRAR

CADA AÑO, PC WORLD EN ESPAÑOL –su revista favorita de tecnología– se da a la tarea de seleccionar, entre todas las ofertas disponibles en el mercado, aquellas que, a juicio de nuestros editores, constituyen las mejores en cuanto a precio, tecnología avanzada, funcionalidad, disponibilidad, apoyo y asistencia técnica, entre otros factores.

Estos productos compiten entonces por el galardón en todas las categorías para las que PC World En Español otorga premios. El objetivo de esta selección es ofrecerles a nuestros lectores una guía para seleccionar adecuadamente su compra entre el sinnúmero de productos de tecnología que abarrotan las tiendas, independientemente de las ofertas promocionales que hacen los fabricantes.

2012
PREMIOS
PCWorld
LATIN AMERICA



En esta edición, estamos presentando a nuestros lectores la primera selección de los productos finalistas de los Premios PC World Latin America 2012. ¿Por qué "finalistas"? Porque cada vez son más los productos que las compañías de tecnología proponen para competir por los premios, y esto obliga a realizar dos rondas eliminatorias hasta llegar a la cifra final de Los Mejores.

En esta primera ronda damos a conocer los productos que quedan en cada una de las categorías, tres o cuatro productos por cada tipo como promedio. Sin embargo, tal como ocurrió el año pasado, en varias de las categorías hemos tenido que dejar muchos más porque eran varios los competidores (Lea 'Cómo se seleccionan los ganadores' en este mismo artículo). Este año más de 40 fabricantes han marcado su presencia en la competencia con la participación de una cantidad superior a los 220 productos. Son tantos que en la eliminación sólo pudimos reducir la lista de los finalistas a un total de 152, los que presentaremos en dos ediciones seguidas de la revista: septiembre y octubre.

Mejor cámara digital compacta

- Olympus SZ-31MR iHS
- Panasonic LUMIX DMC-ZS20
- Samsung EC-WB150F (SMART Camera)
- Sony DSC-HX200V

Mejor impresora multifuncional para empresas

- Epson WORKFORCE PRO WP-4532
- Lexmark X656de MFP
- Xerox ColorQube 8900
- HP LaserJet Enterprise 500 MFP M525 Series
- Samsung SCX-4835FD/XAA

Mejor impresora multifuncional para usuarios del hogar

- Epson STYLUS PHOTO TX730WD
- Lexmark OfficeEdge Pro5500
- Panasonic Smart All-in-One Machine KX-MB1500 Series
- Xerox WorkCentre 6015NI
- Samsung SCX-3405FW/XAA
- HP Deskjet Ink Advantage 5525



A LA IZQUIERDA la cámara compacta Lumix DMC-ZS20 de Panasonic y la Xerox WorkCentre 6015NI, una multifuncional para el hogar.



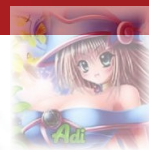
Para saber mas sobre los **PREMIOS PCWorld**

EL PRÓXIMO 25 de octubre, en el hotel Conrad en la ciudad de Miami, Estados Unidos, se celebrará la decimocuarta entrega de los premios PC World Latin America a los mejores productos de informática en América Latina, según los editores regionales de la publicación.

Como cada año, estos editores integrarán el jurado de premiación y serán los responsables de valorar cada uno de los productos concursantes, que en esta ocasión llegaron a más

de 210. Además de los correspondientes a las 40 categorías escogidas, se otorgarán los premios al 'Producto del Año', el de 'Digital World', el premio de la Popularidad y el Premio Verde por cuarto año consecutivo.

Al igual que en años anteriores, las categorías han sufrido modificaciones porque nos adaptamos a los cambios en el mercado. Es por ello que algunas ya obsoletas han sido eliminadas, y otras son nuevas como es la mejor solución de com-



Mejor impresora para SOHO

- Epson WORKFORCE PRO WP-4022
- Lexmark C548dte
- Xerox Phaser 3040
- HP LaserJet Enterprise 500 color M551dn
- Samsung ML-2955ND/XAA

Mejor impresora de oficina para empresas

- Epson WORKFORCE PRO WP-4022
- Lexmark X792de
- Xerox Phaser 5550
- HP LaserJet Enterprise Serie 600 M603
- Samsung SCX-6555N/XAA

Mejor teléfono inteligente para usuarios del hogar

- Apple iPhone 4S
- ALCATEL ONE TOUCH SMART 991
- Samsung Galaxy SIII
- BlackBerry Curve 9320 Smartphone

Mejor teléfono inteligente para usuarios profesionales

- ALCATEL ONE TOUCH SMART 916
- Samsung Galaxy Note (N7000)
- BlackBerry Bold 9900 Smartphone

Mejor portátil para usuarios de negocio

- AMD APU Serie E
- Panasonic Toughbook F9
- Toshiba Tecra R850
- Samsung Series 9 900X3C
- Sony S 13P Series
- HP EliteBook 8560w Mobile Workstation (ENERGY STAR)
- Lenovo ThinkPad X1

Mejor PC portátil para usuarios del hogar y PyME

- Toshiba Satellite C845-SP4207KL
- Samsung Series 3 300E4C
- Sony E 14P
- HP FOLIO 13 - 1050la
- Lenovo IdeaPad U410
- Dell Vostro 3460
- Acer TravelMate TimelineX

Mejor Ultrabook

- Acer S5
- Panasonic Toughbook S10
- Toshiba Portégé Z835 Ultrabook
- Samsung Series 5 530U4B
- Sony T13 Series
- HP ENVY 14-3190LA Spectre
- Lenovo IdeaPad U300s
- Dell XPS 13

Mejor tableta para usuarios del hogar

- Apple new iPad
- Samsung Galaxy Tab 10.1 2
- Sony Tablet S
- AOC Breeze Tablet G9 Modelo: MW0922
- Lenovo IdeaPad A1
- Acer Iconia Tab W Series

Mejor tableta para usuarios profesionales

- ViewSonic Viewpad-E100
- Apple new iPad
- Panasonic Toughpad FZ-A1
- Samsung Series 7 XE700T1A
- Sony Tablet S
- HP Slate 2 Tablet PC (A7H39LA)
- BlackBerry PlayBook



DE ARRIBA HACIA abajo, la Toshiba Satellite C845, el BB Bold 9900, el Galaxy S III y la tableta ViewPad - E100 de ViewSonic.

putación en la nube para usuarios del hogar y la mejor solución de almacenamiento en la nube. En cada una de las categorías un producto alcanzará la máxima distinción para coronarse como el mejor producto. Otros dos premios tradicionales, el del Producto del Año y el de Digital World, serán igualmente entregados. Y, al igual que en concursos anteriores, entregaremos las Estrellas Nacientes, a aquellos productos que quedaron muy cerca de la más alta puntuación.

Para conocer más acerca de nuestro certamen, visite el sitio www.idglat.com/pcwards.

LOS NOMBRES DE los ganadores se darán a conocer en el mes de noviembre tanto en nuestro sitio Web como en la revista impresa. ¡Manténgase en sintonía!



Mejor servidor

- Microsoft SQL Server 2012
- WD Sentinel DX4000
- HP ProLiant Gen8
- Dell PowerEdge R720

Mejor software de seguridad

- SAP Afaria 7.0
- Kaspersky Security for Virtualization
- Websense TRITON
- Check Point GAiA
- ESET Smart Security
- F-Secure Client Security

Mejor solución de Computación en la nube para usuarios del hogar

- Western Digital My Book Live Duo
- Cisco Connect Cloud
- Panda Cloud Antivirus

Mejor solución de Computación en la nube para las PyMes

- Microsoft Office 365
- Citrix VDI in a Box - Kaviza
- VMware vSphere for SMBs
- Adobe Creative Cloud
- HP CloudSystem Matrix

Mejor solución de Computación en la nube para empresas

- SAP Sales OnDemand



SUPERIOR: EL SOFTWARE de seguridad ESET Smart Security y el dispositivo de Western Digital, My Book Live con la aplicación WD 2go.

- Microsoft Office 365
- Citrix CloudPlatform
- VMware View 5
- HP CloudSystem Enterprise
- Transparent Business

Mejor hardware para redes (routers, NAS, modems)

- Tripp Lite PDUMV20HVNET
- Western Digital My Net Switch
- Apple Time Capsule
- Linksys Smart Wi-Fi Router EA4500
- HP X5000 G2 Network Storage Solution

Mejor dispositivo de almacenamiento portátil

- WD My Passport 2TB
- Kingston Data Traveler Elite 3.0
- HP LTO Ultrium Cartridges

Mejor solución de almacenamiento en la nube

- Microsoft SkyDrive
- WD My Book Live with WD 2go App
- NetApp FAS2200
- HP Converged Storage

Cómo se seleccionan los ganadores

EN VOTACIÓN INDIVIDUAL, independiente y secreta, los jueces otorgan puntos a los productos y servicios finalistas atendiendo a los siguientes factores, a cada uno de los cuales se les otorga un máximo de puntos, según se indica entre paréntesis:

- 1. Características técnicas y diseño: (15):** Productos que demuestren poseer la tecnología más avanzada y aun revolucionaria, optimizada y ventajosa, así como el diseño más innovador, atractivo, ergonómico y que aproveche eficazmente la energía.
- 2. Desempeño (30):** Productos cuyo funcionamiento haya demostrado ser de una alta calidad, tanto en la práctica como en las evaluaciones técnicas.
- 3. Precio (30):** Productos que demuestren ofrecer la mejor relación entre su valor y su precio.
- 4. Instalación (10):** Productos que demuestren una mayor facilidad para ser instalados.
- 5. Documentación (5):** Productos que incluyan los mejo-

res y más claros manuales de instrucciones.

- 6. Asistencia técnica y garantía (10):** Productos que ofrezcan asistencia técnica en español, preferiblemente 24 horas, siete días de la semana. Los que sólo ofrezcan asistencia técnica en línea no pueden recibir más de 5 puntos. Con relación a la garantía, reciben la puntuación máxima sólo los productos de compañías que ofrecen la mejor política de garantía posible, y una red de reparaciones y servicios considerablemente amplia. Los de aquellas compañías que sólo ofrecen servicios de reparación mediante el envío postal del producto averiado, no pueden recibir más de 5 puntos. En cambio, los de compañías que ofrecen servicios de reparación o reemplazo instantáneo o in situ (en el lugar) recibirán 2 puntos extras, independientemente de la puntuación alcanzada, y aunque esto no exceda el máximo de dicha puntuación.



Tableta Surface:

¿Su próxima PC de plataforma Windows?

Con la próxima versión de Surface para Windows RT, seguida tres meses más tarde por Surface para Windows Pro, la iPad finalmente tiene una competencia verdadera. Pero lo que realmente sorprende es que estas tabletas de primera clase vienen de la vieja y aburrida Microsoft.

POR MELISSA J. PERENSON



¿Qué es Surface?

SI LAS TABLETAS son las estrellas en ascenso de la computación personal, la que brilla con más intensidad es la iPad de Apple. Sin embargo, Microsoft se está preparando para colarse en la fiesta de una forma espectacular con un par de tabletas que representan el primer equipo que esa compañía construye para Windows.

En un llamativo evento realizado en junio que tomó ideas del plan de juego de Apple, Microsoft impresionó a la audiencia conocedora de tecnología, y a mí también, con la introducción de las tabletas Surface para Windows RT y Surface para Windows 8 Pro (para más brevedad, de aquí en adelante me referiré a ellas como Surface RT y Surface Pro). Redmond no escatimó en detalles al reconsiderar lo que una tableta puede y deber ser. Lo que más llamó nuestra atención colectiva fue la visión abarcadora de Microsoft, como se aprecia en la selección del diseño. No se trataba simplemente de otra tableta monótona que Microsoft decidió presentar; la Surface se siente elegante, fresca y fascinante.

La Surface RT funciona con la plataforma Nvidia Tegra 3 basada en ARM y requiere aplicaciones totalmente nuevas que usen la interfaz "Metro" de Microsoft Windows 8; la versión Pro está basada en el Intel Core i5 y ejecuta los programas convencionales de Windows (además de aplicaciones para Metro). Surface RT estará disponible cuando Windows 8 salga al mercado, que según se informa será a finales de octubre; la Surface Pro seguirá unos meses más tarde.

Al dar este paso de vender su propio hardware en las tabletas, Microsoft asegura que tendrá una tableta insignia para Windows 8 que competirá con la iPad de Apple y el ejército de tabletas para Google

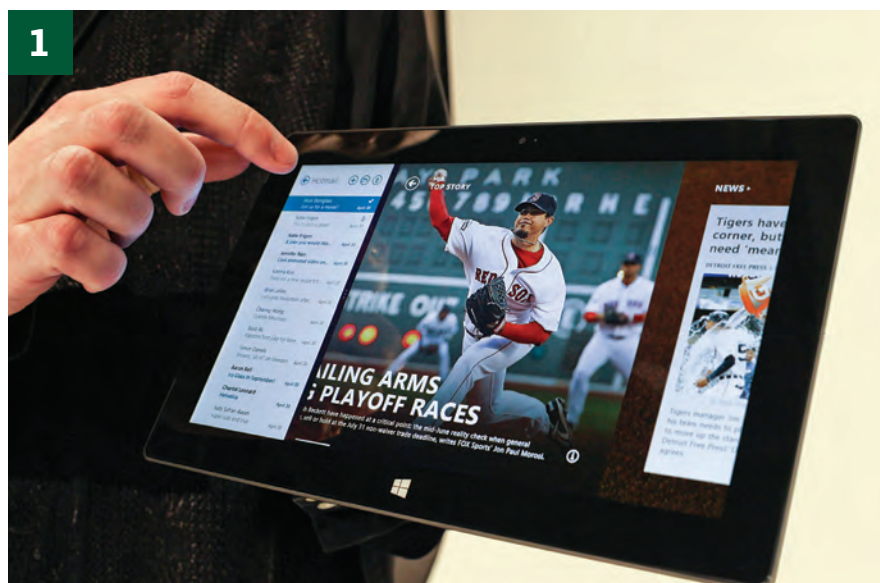
Android, la mayoría de las cuales no ha podido abrirse paso en el mercado. Según las especificaciones de Surface y mi experiencia con un prototipo de la Surface RT, espero que esta oferta de Microsoft sobrepase a sus competidores de plataforma Android, que no se han distinguido demasiado, y represente una amenaza potencial a la hegemonía de la iPad de Apple.

Impresiones de Surface

A PRIMERA VISTA, Surface es impresionante. La superficie exterior de aleación de magnesio es sedosa al tacto y bien terminada; y la tableta se siente sólidamente construida y bien equilibrada, aun cuando usted la sostenga con una sola mano. Si bien yo hubiera preferido que fuera ligeramente más delgada, sus bordes inclinados la hacen bastante cómoda de sostener.

El enfoque de Microsoft, muy atento al diseño, se ocupa de muchas de las deficiencias comunes en las tabletas de hoy. Por ejemplo, otras tabletas requieren que usted compre un estuche con un soporte o algún otro dispositivo si quiere mantenerla vertical para compartir contenido o ver una película; la Surface viene con un soporte robusto. El soporte es una maravilla de diseño, un adorno práctico pero elegante que no esperábamos de Microsoft. Levanté la tableta y la sostuve por el soporte casi automáticamente, sin preocuparme por las consecuencias potenciales, pero no tenía nada que temer: el diseño único con bisagra que tiene este soporte se sentía sumamente estable.

Otra medida importante: la pantalla de la Surface ha sido fabricada usando adhesivo óptico, lo que hace que el texto se vea más claro, minimiza el res-



- 1 Windows 8:** Tenga dos aplicaciones en pantalla al mismo tiempo.
- 2 Hermosa:** La Surface tiene un diseño sumamente estilizado.
- 3 Teclado:** Una cubierta innovadora se acopla a la tableta.
- 4 Soporte:** Usted obtiene un soporte emergente y USB.



plandor y mejora el contraste. El adhesivo es caro, así que pocas tabletas lo usan (tres excepciones son la Google Nexus 7 de 7 pulgadas, la Acer Iconia Tab A700 de 10,1 pulgadas y la Barnes & Noble Nook Tablet de 7 pulgadas). A juzgar por el tiempo que pasé usando el prototipo de la Surface de 10,6 pulgadas, la pantalla se beneficia enormemente de la inversión de Microsoft en este proceso de fabricación más costoso.

La compañía también ha reimaginado cómo podrían las tabletas ser mejores herramientas de productividad, comenzando con su inteligentes Cubierta de teclear y Cubierta de tocar. Donde otros fabricantes requieren un estuche separado con un teclado o una base para convertir la tableta en una netbook de tipo almeja (vea la serie Asus Transformer Pad de tabletas Android o la Fujitsu Windows 7 Stylistic Q702, que saldrá al mercado en este tercer trimestre), la cubierta “inteligente” de Microsoft le proporciona a usted el teclado bien integrado con el que ha soñado para su tableta. Versátil, liviana y funcional, la Cubierta de teclado tiene teclas mecánicas y un panel multitáctil para deleitar a los mecanógrafos. La Cubierta de toque viene en varios colores alegres, además del color negro más formal, y tiene teclas planas sensibles a la presión que detectan cuando usted escribe. Si usted voltea la cubierta hacia la parte trasera, el acelerómetro incorporado apaga el teclado (un truco excelente). La Cubierta de teclado es delgada, de sólo 3mm, y se afianza en su posición con un sonido robusto, gracias a los componentes magnéticos y de

alineación que la mantienen acoplada. Debido a este diseño, la cubierta se siente más segura que la Smart Cover de Apple, que puede deslizarse fácilmente fuera de lugar.

Lo que aprendimos de las dos Surfaces

LAS OPCIONES EN el teclado, combinadas con el pulido diseño y el pedigrí de Windows que tienen estas tabletas, describen unos dispositivos que podrían ofrecer seria competencia a las tabletas existentes y a las Ultrabooks tradicionales del tipo plegable. La palabra clave aquí es “podrían”. Hasta que no sepamos más detalles sobre las especificaciones y el precio, será difícil saber cómo competirán en el mercado los dos modelos de Surface.

Sin embargo, sospecho que, al menos inicialmente, la Surface RT no podrá derrotar a la iPad. Microsoft no dio a conocer el precio de la Surface en el evento de presentación. Además, las aplicaciones son importantísimas para los compradores de tabletas y los consumidores no adoptarán la Surface RT hasta que Windows 8 no tenga aplicaciones atractivas basadas en Metro.

Mientras tanto, la Surface Pro desafiará a la cosecha actual de portátiles y Ultrabooks... y ahí bien pudiera triunfar. ¿Por qué comprar una portátil clásica de diseño plegable si usted puede obtener una tableta que se convierte rápida y elegantemente en una portátil cuando lo necesita, todo sin sacrificar el desempeño, la interoperabilidad ni la funcionalidad? La pregunta importante es si los consumidores podrán conformarse con una pantalla de 10,6 pulgadas en su portátil; para muchos, la conveniencia de un híbrido de tableta y PC portátil pudiera compensar la desventaja de ver el contenido en una pantalla más pequeña.

RT vs. Pro: ¿Cuál de las dos quiere usted?

LA RESPUESTA RÁPIDA es la Surface Pro, ya que promete una experiencia de computación robusta en un paquete más delgado. No hemos visto todavía ningún software verdadero para Windows 8, así que nos reservaremos los comentarios. Pero Surface Pro podrá hacer cualquier cosa que una PC de escritorio o una portátil pueden hacer hoy, y tendrá un procesador serio para portátiles, el mismo Intel Core i5 de una Ultrabook.

Si lo que usted necesita es la computación casual –navegar por la Web, correo electrónico, redes sociales y transferencia continua de vídeo (streaming)— debe bastar con la Surface RT. La máquina tiene un procesador Nvidia Tegra 3 basado en ARM que requiere menos energía para funcionar que los procesadores de Intel. Pero Windows RT no puede ejecutar en el modo de escritorio X86, por lo cual usted no podrá ejecutar su software existente en ella; todo lo que puede usar son las aplicaciones que estarán disponibles en la tienda Windows Store de Microsoft.





Como Surface se compara con la competencia

SURFACE CAMBIARÁ SUS expectativas de lo que usted puede hacer con su tableta. Ante todo, ya no estará comprando un SO móvil dedicado y su ecosistema de aplicaciones correspondiente. En vez de ello, podrá comprar una aplicación y usarla en una tableta y en una portátil o PC de escritorio de plataforma Windows 8.

Aunque el rostro de Metro en las dos Surfaces será el mismo, los sabores de hardware son fundamentalmente diferentes. Surface RT competirá más directamente con la iPad y la cosecha actual de tabletas Android, que ejecutan en procesadores ARM de poco consumo de energía. Y Surface Pro compite con las Ultrabooks y con otras ultraportátiles.

Surface RT contra la iPad y las tabletas Android

Especificaciones técnicas: La Surface RT viene con un puerto USB 2.0 (crítico para conectar periféricos y almacenamiento externo), conjuntamente con una ranura para tarjeta MicroSD y una salida de Micro-HDMI. La mayoría de las tabletas Android también tiene una ranura para tarjeta de MicroSD y un puerto de Micro-HDMI, pero muy pocos tienen un puerto USB de tamaño normal. La iPad de Apple es notoria por su falta de puertos, con la única excepción de su conector exclusivo para la base.

En lo que al chip se refiere, la Surface RT está basada en el procesador Nvidia Tegra 3 de ARM. La mayoría de las tabletas Android también usa una versión del Tegra 3, u otro procesador basado en ARM. La Apple iPad usa el propio procesador de Apple, que también está basado en la arquitectura ARM.

El almacenamiento de la Surface RT es también abundante, con un mínimo de 32GB. La iPad y la mayoría de las tabletas Android comienzan en 16GB. Entre las tabletas Android, la Asus Transformer Pad Infinity TF700 y la Acer Iconia Tab A700 son dos excepciones, con modelos básicos de 32GB.

Pantalla y resolución: Microsoft dice que la pantalla de la RT es "HD" en vez de "Full HD", lo que probablemente significa que tiene una resolución de sólo 1.366 por 768 píxeles. Esto no competirá con la pantalla Retina de la iPad, ni siquiera con tabletas Android como la Asus Transformer Pad 700 y la Iconia Acer Pad A700 (ambas con resoluciones de 1.920 por 1.200 píxeles). La pantalla ópticamente adherida de la Surface RT, que elimina la molesta separación de aire entre la pantalla y el vidrio, debe ayudar a superar su resolución más baja. Microsoft cita su tecnología ClearType para reproducir tipos

de letras, pero no sabremos cuánto podrá ClearType compensar la falta de densidad de píxeles hasta que no tengamos en mano la tableta Surface.

Especificaciones físicas: Microsoft no suministró todos los números, pero dijo que la Surface RT deberá tener 0,37 pulgadas de grueso, más delgada que muchas tabletas rivales y empatada con la Apple iPad. Un estimado actual pone el peso de la Surface RT en 1,49 libras, o 0,06 libras más que la iPad actual. Esta es una diferencia insignificante, pero la iPad se puso más pesada este año, mientras que las tabletas Android se mueven constantemente en la otra dirección, como esperan los consumidores. Con sus 1,49 libras, la Surface tendrá 0,2 libras más que la Toshiba Excite 10.1 o que la Asus Transformer Pad Infinity.

El diseño de la tableta Surface es único. Tiene un marco confortablemente inclinado que ha sido diseñado pensando en la ergonomía; una distribución equilibrada de componentes internos que hacen sentir más ligera a la Surface; y un soporte incorporado para usar convenientemente la Surface en una variedad de escenarios.

Productividad: Aquí es donde la Surface RT probablemente brillará. A diferencia del Apple iOS y del Google Android, Windows 8 de Microsoft ofrece la capacidad para ver dos aplicaciones al mismo tiempo en una pantalla, mientras mantiene varias aplicaciones activas en un segundo plano. Esta experiencia es más cercana a lo que conocemos de un escritorio o de una computadora portátil. Además, Surface RT incluirá Office Home and Student 2013 RT (con Word, Excel, PowerPoint y OneNote).

Surface cambiará sus expectativas de lo que es la productividad en una tableta... y también competirá con las Ultrabooks.

Surface Pro contra las Ultrabooks y las tabletas de plataforma Windows 7

Especificaciones técnicas: La Surface Pro vendrá con 64GB o 128GB de almacenamiento y una CPU Intel Core i5 (Microsoft no ha dado a conocer aún la velocidad del reloj). En cambio, las Ultrabooks tienen alrededor de 128GB a 320GB de almacenamiento en una unidad de disco duro o transistorizada y vienen con procesadores Intel Core i3, Core i5, o Core i7. Microsoft no ha revelado cuánta memoria tendrá su Surface Pro; las Ultrabooks promedian 4GB de RAM, comparable a lo que encontraría en una ultraportátil o en una portátil de uso general. Pero la Surface Pro supera a la mayoría de las Ultrabooks con una ranura para tarjeta MicroSDXC, un puerto USB 3.0, una salida de vídeo Mini DisplayPort y un digitalizador doble para escribir con una pluma de tinta digital.

Pantalla y resolución: Las especificaciones preliminares simplemente dicen que la Surface Pro tiene una pantalla "Full HD" de 10,6 pulgadas, lo cual sugiere una resolución de pantalla de por lo menos 1.920 por 1.200 píxeles. Esa especificación



mínima la pondría al nivel de las mejores tabletas Android de Asus y Acer, pero esas pantallas son media pulgada más pequeñas, así que tienen una mayor densidad de píxeles. Y ninguno de los modelos Android se compara con las 9,7 pulgadas de la Apple iPad con sus 2.048 por 1.536 píxeles. Al igual que la RT, la Surface Pro también emplea la tecnología Microsoft ClearType (normal en Windows 8).

Especificaciones físicas: El diseño físico total de la Surface Pro es igual que el de la Surface RT; pero será más grueso, con 0,53 pulgadas. No obstante, la Surface Pro luce más elegante y más rápida que las tabletas actuales de Windows 7 y es más delgada que muchas Ultrabooks. Se estima que la Surface Pro pese 1,99 libras, lo cual es significativamente más ligero que

la Ultrabook promedio de 3 a 4 libras y comparable a las tabletas actuales de Windows 7.

Productividad: El Intel Core i5 tiene suficiente potencia para dejarle a usted utilizar Photoshop, manejar hojas de cálculo complejas, o jugar juegos. Pero la Surface Pro no vendrá con aplicaciones de Microsoft Office. Sin embargo, la tinta digital más una de las opciones de cubierta con teclado de Microsoft pudieran convertir a la Surface Pro en la ultraportátil perfecta. Si usted se conforma con una pantalla de 10,6 pulgadas, entonces podrá beneficiarse de la flexibilidad inherente de la Surface.

Nota: en la tabla los valores del peso y el grosor aparecen en kilogramos y centímetros respectivamente.

Comparación de Surface y sus rivales



| Especificaciones | Surface RT | Surface Pro | iPad (3rd Gen) | Galaxy Tab 2 10.1 | Excite 10 | Transformer Pad Infinity TF700 | Iconia Tab A700 |
|---------------------------------|----------------|------------------|--------------------------------|-------------------------------------|--|--|--|
| Fabricante | Microsoft | Microsoft | Apple | Samsung | Toshiba | Asus | Acer |
| Precio | Por anunciar | Por anunciar | US\$499/US\$599/US\$699 | US\$400 | US\$430/US\$500/US\$620 | US\$500/US\$600 | US\$450 |
| Disponibilidad | Octubre 2012 | Principios 2013 | Ahora | Ahora | Ahora | Ahora | Ahora |
| Almacenamiento | 32/64GB | 64/128GB | 16/32/64GB | 16GB | 16/32/64GB | 32/64GB | 32GB |
| Almac. expandible | MicroUSD | MicroUSD | Ninguno | MicroUSD | MicroUSD | MicroUSD | MicroUSD |
| Wi-Fi | Sí | Sí | 802.11 a/b/g/n | 802.11 b/g/n, Wi-Fi Direct | 802.11 b/g/n, Wi-Fi Direct | 802.11 b/g/n | 802.11 b/g/n |
| Sistema operativo | Windows 8 RT | Windows 8 Pro | iOS 5 | Android 4.0 | Android 4.0 | Android 4.0 | Android 4.0 |
| Grosor | 0,94 cm | 1,34 cm | 0,94 cm | 0,97 cm | 0,89 cm | 0,84 cm | 1,09 cm |
| Peso | 0,68 kg | 0,90 kg | 0,65 kg | 0,58 kg | 0,60 kg | 0,58 kg | 0,67 kg |
| Tamaño de pantalla | 10,6" | 10,6" | 9,7" | 10,1" | 10,1" | 10,1" | 10,1" |
| Resolución de pantalla | "HD" 1 | "Full HD" 1 | 2048 por 1536 píxeles | 1280 por 800 píxeles | 1280 por 800 píxeles | 1920 por 1200 píxeles | 1920 por 1200 píxeles |
| Densidad de píxeles en pantalla | Por anunciar | Por anunciar | 264 ppi | 149 ppi | 149 ppi | 224 ppi | 224 ppi |
| Procesador | Nvidia Tegra 3 | Intel Core i5 | 1GHz Apple A5X de doble núcleo | 1GHz Nvidia Tegra 2 de doble núcleo | 1.5GHz Nvidia Tegra 3 de cuatro núcleo | 1.6GHz Nvidia Tegra 3 de cuatro núcleo | 1.3GHz Nvidia Tegra 3 de cuatro núcleo |
| RAM | Por anunciar | Por anunciar | 1GB | 1GB | 1GB | 1GB | 1GB |
| Cámara posterior | Por anunciar | Por anunciar | 5 megapíxeles | 3 megapíxeles | 5 megapíxeles | 8 megapíxeles | 5 megapíxeles |
| Cámara frontal | Por anunciar | Por anunciar | VGA | VGA | 2 megapíxeles | 2 megapíxeles | 5 megapíxeles |
| HDMI | Sí | Mini DisplayPort | No | No | Sí | Sí | Sí |
| USB | UUSB 2.0 | UUSB 3.0 | Proprietario | Proprietario | Micro-USB | USB 2.0 (dock) | Micro-USB |
| Vida de la batería reclamada | Por anunciar | Por anunciar | 10 horas | 10 horas | 10 horas | 10 horas | 10 horas |

Notas de la tabla: pdte. = Pendiente; ppp = píxeles por pulgada. NOTA MARGINAL: ¹ La resolución exacta no ha sido especificada por el vendedor.



Cuatro preguntas sin contestar

TODAVÍA QUEDAN MUCHAS incógnitas con respecto a la Surface. El riesgo es alto: por ejemplo, la firma de estudios del mercado NPD DisplaySearch estima que para el año 2016 las ventas de tabletas excederán las ventas de PC portátiles. Las tabletas de Windows 8 podrían jugar un papel importante en impulsar las ventas de tabletas.

¿Cuánto costará?

Microsoft no dio a conocer el precio que la Surface tendría en su debut; más bien, la compañía dijo que la versión de Windows RT costaría igual que las tabletas comparables y que la versión Pro trataría de igualar el valor de las Ultrabooks. Esas generalidades permiten mucha flexibilidad.

Considere la Surface RT, que tendrá versiones de 32GB y 64GB. La Iconia Acer Tab A700, una competidora Android, cuesta US\$449 con 32GB de almacenamiento; la Asus Transformer Pad Infinity TF700 cuesta US\$499, también con 32GB de almacenamiento. La tercera generación de la Apple iPad cuesta US\$499 por 16GB y US\$599 por 32GB.

Así que, siendo realistas, la Surface RT debe valer menos de US\$500 para ser competitiva. Y aun así, Microsoft sentirá la

presión de las tabletas de 7 pulgadas más económicas, entre ellas la Google Nexus 7 (US\$250 por 16GB) y una rumorada Apple iPad de 7 pulgadas que, si llega a salir, tendría un precio similar al de la Nexus 7. Esos precios más bajos seguramente definirán lo que consumidores están dispuestos a pagar por una tableta, independientemente del tamaño de la pantalla.

El precio también es una incertidumbre para la Surface Pro. Las Ultrabooks, con 128 a 320GB de almacenamiento, están valoradas entre US\$750 y US\$1.100; las tabletas de Windows 7 con 64GB oscilan en precios desde US\$750 hasta US\$1.099. Si la Surface Pro con 64GB puede salir a la venta por US\$800, tendrá un precio razonablemente competitivo. Después de todo, la Apple iPad de 64GB cuesta US\$799 hoy. Pero si el precio llega a US\$1.000 o más, la Surface Pro pudiera parecer cara.

¿Qué duración podemos esperar para la batería?

En el evento de presentación, Microsoft se negó a estimar la duración de la batería. El santo grial de las tabletas sigue siendo poder funcionar el día entero y algunos competidores se acercan más que otros. Por ejemplo, en la prueba de video-reproducción de PCWorld, la Apple iPad duró 10 horas, 46 minutos; la Google Nexus 7, 10 horas, 10 minutos; la Acer Iconia Tab A510, 11 horas, 47 minutos; y la Asus Transformer Pad Infinity TF700, 8 horas, 11 minutos.

Aunque la Surface Pro no pueda igualar estas cifras, necesita quedar bien parada contra las Ultrabooks, cuyas baterías promedian alrededor de 6 a 7 horas de duración y las tabletas existentes de Windows 7, que se agotan después de 4 a 6 horas de funcionamiento.

Esperamos que Microsoft tenga algunos secretos guardados para alargar la duración de la batería. Windows 8 tiene características de administración de energía para ayudarle a extender al máximo la duración de la batería optimizando la manera en que las aplicaciones, el SO y el hardware trabajan juntos. Un modo de "Suspensión conectada" permite a la PC mantenerse en un estado de bajo consumo, mientras recibe actualizaciones; y las aplicaciones Metro de Windows 8 están diseñadas para aprovecharse de este modo. Sin embargo, hoy el modo de Suspensión conectada sólo funciona con los procesadores ARM y con los futuros procesadores de Intel que incluyen el sistema en un chip. Los procesadores Intel Ivy Bridge actuales Core i3, i5, e i7 no son compatibles con el modo de Suspensión conectada.

¿Tendrá conectividad 3G/4G?

Microsoft no ha mencionado aún qué capacidad tiene la Surface para manejar datos móviles; las asociaciones con los proveedores del servicio telefónico todavía pudieran estarse fraguando. O quizás Microsoft se saltará la banda ancha móvil integrada y optará por la simplicidad relativa de una versión para Wi-Fi solamente. Cualquiera de los modelos de Surface puede, por supuesto, usarse con Wi-Fi en un hotspot móvil, o con adaptador de datos para conexión USB.

¿Qué grosor tiene?

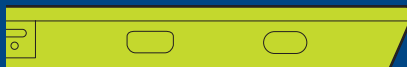
La Microsoft Surface Pro será algo más gruesa que algunas tabletas rivales, pero la Surface RT será un pelo más delgada que la Apple iPad.

Microsoft Surface Pro



1,34 cm
0,90 kg

Microsoft Surface RT



0,94 cm
0,68 kg

Apple iPad (3rd generation)



0,94 cm
0,66 kg

Asus Transformer Pad Infinity TF700

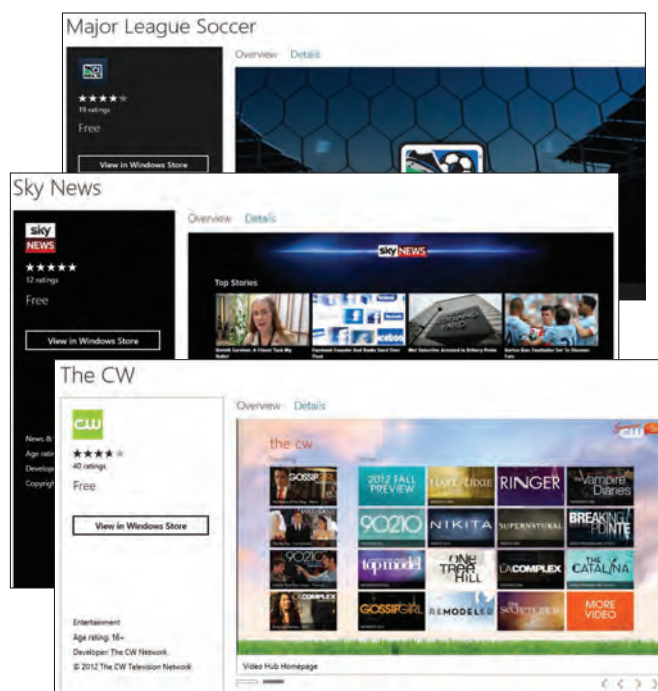


0,84 cm
0,59 kg



¿Cuándo podremos comprarla?

La Surface RT debe estar disponible cuando Windows 8 salga al mercado a finales de octubre. El modelo Surface Pro está programado para aproximadamente tres meses después de la versión RT, lo que significa que estará disponible a principios del año 2013.



Aplicaciones para la Surface: Qué podemos esperar

LA SURFACE RT depende de la nueva interfaz Metro de Microsoft Windows 8. Esto significa que usted no podrá usar sus programas de escritorio existentes (sólo puede usarlos en la Surface Pro); tendrá que comprar aplicaciones nuevas para Metro en la tienda Windows Store de Microsoft y esta será la única manera de conseguir aplicaciones de Metro.

Microsoft está haciendo un enorme esfuerzo con los programadores para tener aplicaciones importantes disponibles durante el lanzamiento de Windows 8. Netflix, ESPN, USA Today y Box.net tienen aplicaciones bien encaminadas y las compañías de software tradicionales de Windows también planean tener software disponible para Windows 8 Metro. La propia Microsoft incluirá una versión para Metro de sus aplicaciones de Office con las tabletas Surface RT, una suite llamada Office Home and Student 2013 RT. Pero muchos fabricantes de software guardan silencio sobre sus planes y no está claro si Microsoft tendrá una masa crítica de aplicaciones deseables y populares disponibles en el estreno.

La Windows Store le permitirá instalar aplicaciones compradas en hasta cinco máquinas, ya sea tableta, portátil, o PC de escritorio. Algunas aplicaciones pudieran tener restricciones en cuanto al procesador o la memoria que las excluirían de usarse en una tableta. Aun así, esta flexibilidad para diferentes dispositivos le da a Microsoft una ventaja considerable sobre las tabletas actuales.

¿Cuánto costarán estas y otras aplicaciones? Para que la Surface sea competitiva, las aplicaciones deberán ser relativamente baratas, siguiendo los modelos Android y iOS. Para muchos desarrolladores de Windows, esto representará un ajuste considerable.

La estrategia radical de Microsoft

QUE LA SURFACE venga de Microsoft y no de uno de los muchos socios de hardware de Microsoft resalta precisamente como ha cambiado el mercado de la computación personal en la última década. Marca la primera vez que Microsoft ha producido su propio hardware para Windows desde que la compañía comenzó a licenciar el software de Windows hace 37 años.

Pero para que Windows 8 triunfe, Microsoft debe asegurar que los consumidores tengan tabletas viables de plataforma Win 8. Como prominentes fabricantes de PC (por ejemplo, Hewlett-Packard), se concentran en los usuarios empresariales con sus tabletas de plataforma Win 8, Microsoft aparentemente vio la necesidad de afianzar el mercado del consumidor con un dispositivo insignia que atrajera la atención.

Como ha demostrado el éxito de Apple con su iPad, las tabletas son un producto totalmente distinto a las portátiles y a las PC de escritorio. Apple ha triunfado en parte porque controla el diseño y la funcionalidad del hardware y del SO móvil; ambos elementos funcionan sin problemas uno con el otro y se integran impecablemente en el ecosistema de software de la compañía.

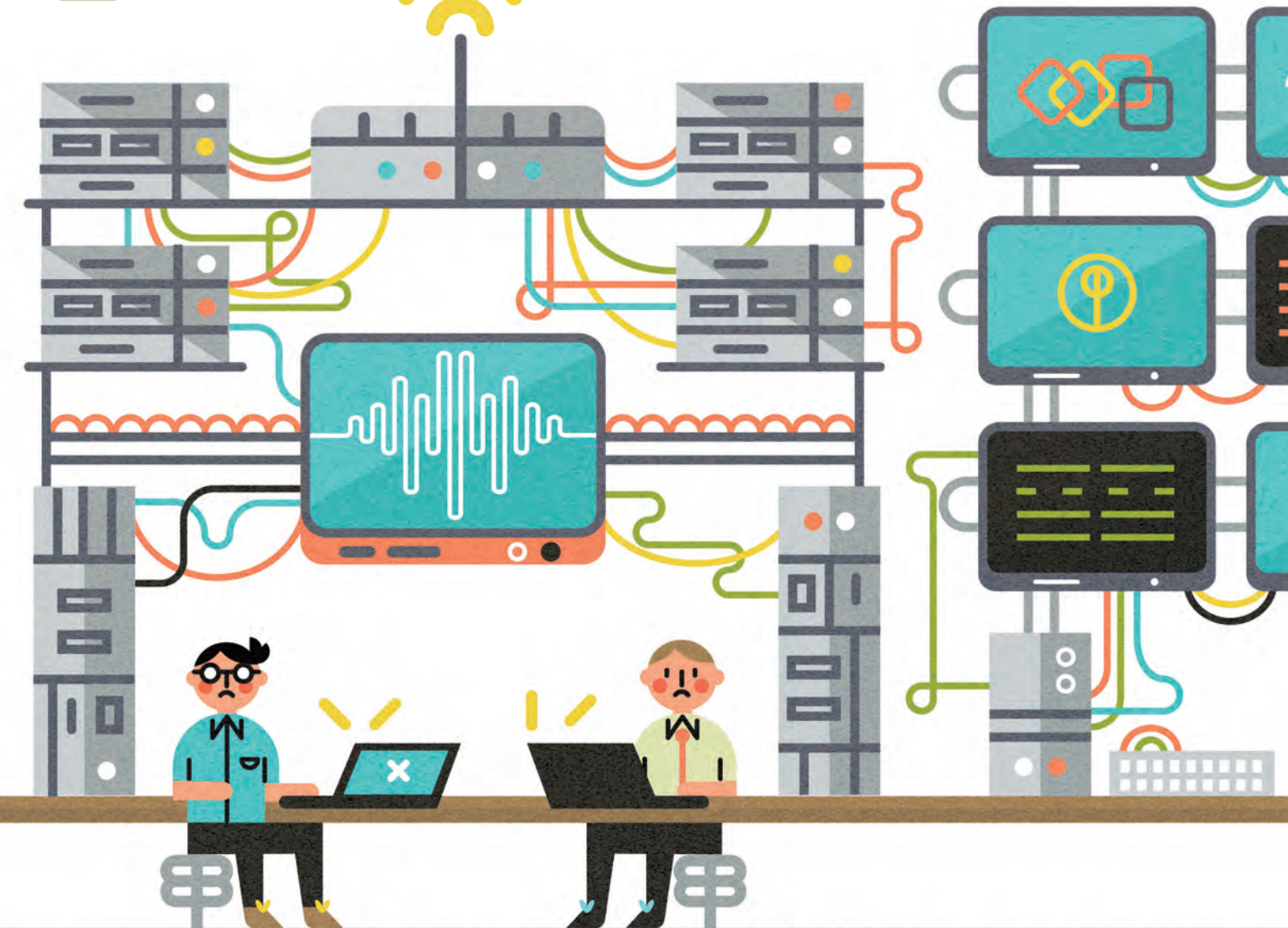
Google —después de ver una mezcla de tabletas Android irregulares producidas por sus socios de hardware— finalmente llegó a la misma conclusión. En julio, la compañía, en asociación con Asus, estrenó su propia marca de tableta Android, la Nexus 7.

Con la Surface, Microsoft se une a otros fabricantes de sistemas operativos con su propia tableta. Sin embargo, la propuesta de Microsoft es diferente a las de sus competidores. La Surface está respaldada por todo el peso del sistema operativo Windows de la compañía, conjuntamente con controladores robustos, compatibilidad con periféricos y la interoperabilidad inherente del software por la cual Windows es conocido. Que usted pueda comprar una aplicación de Metro en la tienda Windows Store de Microsoft y usarla en hasta cinco dispositivos —tableta, portátil, o PC de escritorio— es un paraíso de la computación personal que ni el Apple iOS ni el Google Android pueden ofrecer.

La Surface podría propulsar la PC a la era post-PC. Agréguele su propia tienda de contenido donde los usuarios pueden comprar películas y música, y Microsoft tendrá una receta sólida para competir con Apple... y también con Amazon y Google.



16 misterios de la PC...



¿Por qué no funciona el 'Wi-Fi público gratuito'?

¿Por qué algunas aplicaciones insisten en abrirse durante el inicio?

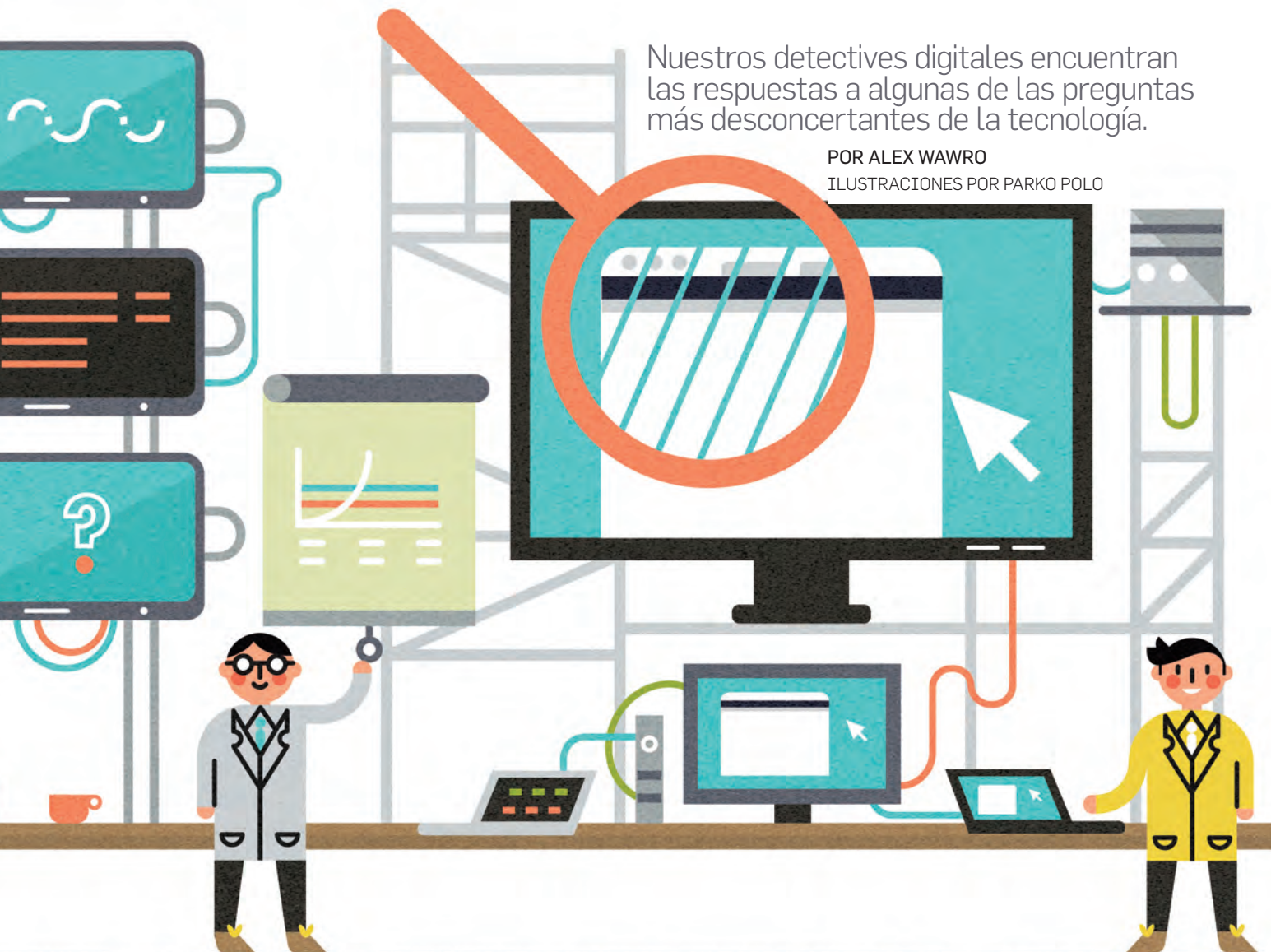


resueltos!

Nuestros detectives digitales encuentran las respuestas a algunas de las preguntas más desconcertantes de la tecnología.

POR ALEX WAWRO

ILUSTRACIONES POR PARKO POLO



¿Por qué a veces Windows se ve deformado en un buen televisor HDTV?



¿Por qué a veces Windows se ve deformado en un buen HDTV?

PUEDA SER FRUSTRANTE tender un cable desde un buen televisor HDTV hasta la tarjeta de gráficos de una PC y como resultado obtener imágenes desproporcionadas, con colores extraños y borrosos.

Hay varias razones por las cuales su HDTV podría no funcionar bien como monitor. Primero, muchos televisores HDTV no están diseñados para mostrar detalles finos (como son el texto y las líneas) a distancias cercanas, sino para mostrar movimiento uniforme y colores vibrantes a distancias de más de 1,5 m. Sin embargo, hay algunos HDTV que sí se pueden configurar como monitores de PC, así que compruebe si su televisor tiene una configuración para 'Monitor alterno', o algo similar.

Segundo, quizás la resolución nativa de su HDTV no concuerda con la resolución de su escritorio de Windows tal como está configurado. Por ejemplo, si usted conecta un HDTV LG 42LH50 de 42 pulgadas con una resolución nativa de 1.920 por 1.080 (1080p) a una PC que está utilizando la versión de pantalla ancha de la misma resolución (1.920 por 1.200), todo en su escritorio aparecerá un poco estirado y raro. Para obtener la calidad de imagen óptima, usted debe configurar su PC de manera que iguale la resolución nativa del HDTV e inutilice cualquier característica del HDTV que pueda interferir con la señal de vídeo de la PC y degradar la calidad de la imagen.

Tercero, un controlador de gráficos demasiado anticuado pudiera suponer que una conexión HDMI debe ir a un televisor y reaccionar por ello reduciendo el barrido de la imagen de su PC para adaptarla a los bordes de la pantalla, haciendo así que el escritorio de Windows luzca aplastado en un monitor de PC grande de 1080p. Para corregir este problema, abra el panel de control de su tarjeta de gráficos y desactive la función de reducir barrido.

Por último, usar un cable analógico VGA para conectar un HDTV a su PC puede permitir que el ruido y otras interferencias afecten la señal que sale de su PC, lo que empeorará la calidad de la imagen en la pantalla. Para mejores resultados, use un cable HDMI corto para conectar su HDTV a su PC.

¿Qué es UEFI y por qué debe importarme?

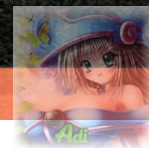
LA UNIFIED EXTENSIBLE Firmware Interface es una nueva especificación para la interfaz del firmware que ha sido diseñada para sustituir a la familiar interfaz del BIOS.

Cuando usted enciende su PC, el firmware UEFI hará un inventario del hardware instalado en el sistema; después de comprobar que todo funciona adecuadamente, abrirá el sistema operativo y pasará el control del hardware de la PC al software (y a usted). UEFI es apta para una gama más amplia de arquitecturas de chips (incluso procesadores de 32 y 64 bits como los chips ARM que estarán en las tabletas de Windows 8) que el BIOS, que está limitado a ejecutar en procesadores de 16 bits.

La nueva especificación se desempeña muy bien y casi todas las imágenes de firmware UEFI incluyen capacidad para los servicios del BIOS más antiguo, por lo cual usted no debe tener ningún problema si actualiza una tarjeta madre con BIOS a una con UEFI.



FOTOGRAFÍAS: ROBERT CARDIN



¿Qué es 'Free Public Wi-Fi' y por qué no funciona nunca?

LA RED "FREE Public Wi-Fi" en lugares públicos se deriva de un error de Win XP que hace que el SO establezca una red ad hoc para compartir datos en las PC conectadas si no puede conectarse automáticamente a una red inalámbrica de confianza.

Windows da a la red ad hoc el nombre de la última red Wi-Fi donde se conectó; y hace ya mucho tiempo, una PC portátil de plataforma Windows creó una red ad hoc después de no poderse conectar a una red de confianza llamada "Free Public Wi-Fi". Atraídos por la palabra "Free" (gratis), los usuarios de portátiles locales se conectaron a esa red ad hoc impotente para tratar de acceder a Internet y así comenzaron a transmitir la red.

Conectarse a este tipo de redes ad hoc de dispositivo a dispositivo rara vez representa un peligro inmediato, pero tampoco le dará acceso a la Web. Y podría darse el caso de usuarios maliciosos que espían la conexión y roban información valiosa de otros.

Para asegurarse de que su PC no esté transmitiendo inadvertidamente una red ad hoc impotente, actualícela por lo menos al Windows XP Service Pack 3. Si usted está utilizando Windows Vista, 7 u 8, no tiene nada de qué preocuparse, pero evite conectarse a redes Wi-Fi con nombres como "Free Public Wi-Fi" o "Default".



¿Por qué no puedo mejorar desde Windows de 32 bits a Windows de 64 bits?

MEJORAR UNA copia de Windows 7 Home de 32 bits a la versión Professional de 32 bits es bastante simple, pero para mejorar a la versión de 64 bits del SO hay que hacer una instalación nueva.

Windows maneja la información de maneras diferentes dependiendo de si usted usa la versión de 32 bits o la de 64 bits. Explicado a grandes rasgos, un sistema operativo de 64 bits puede procesar



datos en pedazos más grandes que uno de 32 bits. Por eso no puede usted utilizar la herramienta Easy Transfer de Windows para trasladar archivos y aplicaciones entre versiones de 32 bits y 64 bits de Windows: los procesadores en las máquinas que envían y reciben emplean arquitecturas de datos fundamentalmente distintas.

Cambiar de Windows de 32 bits a 64 bits implica que debe actualizar a versiones de 64 bits su software favorito... y la mayoría de los programas no funcionarán mejor que antes. El principal motivo para mejorar de 32 bits a 64 bits es aprovechar un procesador de 64 bits (que la mayoría de las PC modernas ya tiene) y usar más de 4GB de RAM. Si usted no tiene tanta RAM, es posible que actualizarse al Windows de 64 bits no valga la pena.

¿Por qué mi tarjeta madre no emite un sonido electrónico cuando mi PC arranca?

LA MAYORÍA DE las tarjetas madres emiten un sonido electrónico fuerte cuando usted enciende la PC para avisarle que están trabajando adecuadamente. Si algo sale mal, emitirán una sucesión específica de sonidos cuyo significado usted puede buscar en el manual de su tarjeta madre para diagnosticar el problema.

Si su tarjeta madre no emite ningún sonido y su PC no arranca correctamente, la tarjeta pudiera haber dejado de funcionar. Verifique que esté enchufada correctamente y vuelva a intentarlo; si todavía no oye ningún sonido y su PC no se enciende, pudiera necesitar una tarjeta madre nueva.

Alternativamente, la tarjeta madre pudiera usar notificaciones en pantalla y LED en la propia tarjeta en lugar de sonidos durante la secuencia de inicio.



¿Qué es IPS, y por qué es deseable?

CUANDO VAYA A comprar un nuevo monitor, usted pudiera preguntarse cuáles son las diferencias entre las pantallas que usan paneles Twisted Nematic (TN o torsión nemática) y las que emplean los paneles más nuevos de In-Plane Switching (IPS o alternación en el plano).

Los paneles IPS son superiores a los paneles TN más antiguos porque pueden mostrar imágenes con una gama más amplia de color y brillantez, y porque ofrecen ángulos visuales más anchos que las pantallas TN. Además, los paneles IPS no reaccionan tan fuertemente al toque como los paneles TN (que tienden a aclararse y borrarse bajo la presión), lo que los hace ideales para usar como pantallas táctiles. Aunque la tecnología IPS fue desarrollada inicialmente en 1996, todavía no es la norma, así que cuando compre un nuevo monitor, puede ver las pantallas que ofrecen paneles TN y variantes de IPS como Super IPS e IPS Pro.

La mayoría de las variantes de IPS ofrece mejoras a la tecnología IPS básica del panel. No obstante, hay buenas razones para preferir un panel TN más antiguo en vez de una pantalla IPS. Como los paneles TN son más baratos de producir, los monitores que los incorporan tienden a costar menos. Además, los paneles TN pueden lograr mayores niveles de brillantez que la mayoría de las variantes de IPS y tienen índices de regeneración mucho más altos, que los hacen mejores para las aplicaciones estereoscópicas (3D).

¿Cómo puede Thunderbolt mejorar el desempeño de mi PC?

THUNDERBOLT ES EL NOMBRE con el que se conoce una nueva interfaz de alta velocidad diseñada por Intel. Usted puede haberla oído mencionar en 2011 cuando Apple actualizó sus portátiles MacBook Pro a fin de incluir puertos para Thunderbolt. Ahora es que empezamos a ver portátiles de plata-

forma Windows equipadas con puertos para Thunderbolt.

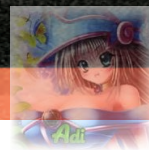
Los puertos para Thunderbolt son buenos si usted puede conseguirlos porque son mucho más rápidos y más eficientes para intercambiar datos entre dispositivos. La interfaz de Thunderbolt es básicamente una combinación de la interfaz PCI Express de alta velocidad y de la interfaz DisplayPort en una sola interfaz con capacidad para la transferencia continua de datos seriales que son fáciles de transportar a larga distancia. Como los cables de Thunderbolt son capaces de llevar datos, audio, vídeo y hasta energía en un solo cable, los fabricantes de hardware pueden reducir el número de puertos y cables que deben proveer para conectar a dispositivos diferentes. Mejor aun, la tecnología permite encadenar hasta siete dispositivos de Thunderbolt si usted cuenta con suficientes cables y puertos para hacerlo. Simplemente pase un cable de Thunderbolt desde su PC a su unidad de disco duro externa, desde su unidad de disco duro externa a su sistema de sonido y luego a su monitor. Este diseño sólo funciona si cada dispositivo de Thunderbolt en la cadena es capaz de pasar datos a lo largo de la cadena, y esto pudiera ser un problema porque la tecnología de Thunderbolt todavía es nueva y hay pocos dispositivos en el mercado.

Los puertos de Thunderbolt todavía son raros, así que probablemente usted tendrá que invertir en un adaptador si quiere comenzar a usar esta nueva tecnología ahora mismo; pero puede comprar ya

adaptadores de Thunderbolt para las normas comunes en la Mac como FireWire y pronto veremos adaptadores para USB y HDMI.

Dato curioso: Thunderbolt fue diseñado originalmente para transmitir datos por fibras ópticas, pero casi todos los cables de Thunderbolt hasta la fecha usan alambres de cobre para abaratar los costos. A partir de nuestra fecha de publicación, sólo una compañía, Sumitomo, vende estos cables contruidos con fibras ópticas. La fibra óptica puede transmitir datos más rápido que los alambres de cobre y a distancias más largas, pero también es más cara. Los dispositivos Thunderbolt basados en cobre todavía son rapidísimos y pueden transferir datos a velocidades teóricas de hasta 10 gigabits por segundo, pero sigue siendo un misterio si veremos más cables reales de Thunderbolt con fibras ópticas en el mercado.





¿Por qué es tan **cara la tinta** de las impresoras?

que la mayoría de los propietarios de impresoras continuará invirtiendo en el curso de varios (o muchos) años en cartuchos de tinta que pueden costar de US\$20 a US\$40. Los cartuchos de terceros rellenos o reacondicionados pueden ser alternativas más económicas, pero algunos son complicados de instalar o producen una calidad de impresión inferior.

Es que la tinta de impresora es sorprendentemente difícil de duplicar. Pero quizás esta dificultad no debería sorprendernos. Cualquier tinta de impresora es una maravilla tecnológica, capaz de mantener su fluidez a temperaturas sumamente altas y luego secarse instantáneamente en el papel después de ser rociada por una boquilla minúscula a una velocidad de casi 30 millas (48 km) por hora. ¡A que no encuentra cartuchos de bolígrafos que reúnan esos requisitos!

Por supuesto, la tinta de impresora será menos cara si usted compra una impresora que se adapte a sus necesidades personales de impresión. Melissa Riofrio, redactora senior de PCWorld y aficionada a las impresoras, ha derramado mucha tinta a través de los años para informar sobre la industria de las impresoras; sus pruebas sugieren que comprar una impresora más cara (US\$200 o más) suele ser una decisión inteligente si usted imprime más de 250 páginas al mes, ya que los repuestos de tinta y de tóner para las impresoras caras tienden a costar menos que los cartuchos para modelos más baratos.

BREVE RESPUESTA: PORQUE los fabricantes de impresoras pueden pedir esos precios. Sin la tinta, la impresora que usted tiene no es más que un pisapapeles grande, y compañías como Canon, HP y Lexmark lo saben. Por eso es que pueden darse el lujo de venderle las impresoras por menos de US\$100; están apostando a

¿Por qué se olvida iTunes de **donde tengo mi música?**

SI ITUNES SE OLVIDA repetidamente de donde usted almacena su música y muestra un signo de administración con 'Archivo no encontrado', la razón pudiera ser que usted almacenó su música en un dispositivo externo al que iTunes no siempre se puede conectar.



Cuando empleo iTunes para cargar música en mi iPod, tengo que decirle a iTunes donde guardo mis archivos, para lo cual los arrastro a la biblioteca de iTunes. Esto crea un enlace con cada canción que le informa a iTunes dónde encontrarla, pero cuando desconecto mi unidad de disco duro portátil, los enlaces se invalidan; es por ello que iTunes muestra un error de 'Archivo no encontrado' y me pide que confirme dónde está el archivo en mi unidad de disco duro.

Para evitar que este problema vuelva a ocurrir, abra el menú Archivo en iTunes, navegue a la sección de Biblioteca y seleccione Organizar biblioteca... Desde allí, seleccione la casilla que aparece junto a Consolidar archivos y iTunes creará copias de todos los archivos de medios de iTunes en la carpeta de iTunes Media, que debe estar en el almacenamiento interno de su PC. Este método eliminará los errores molestos de 'Archivo no encontrado'.

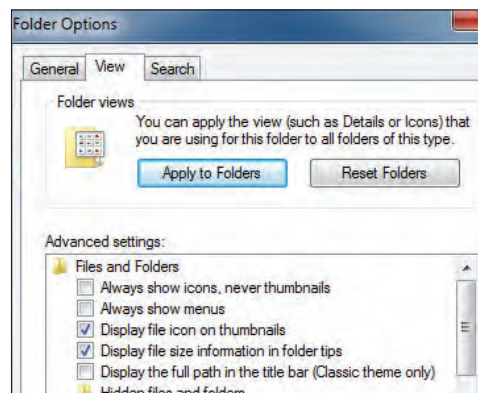
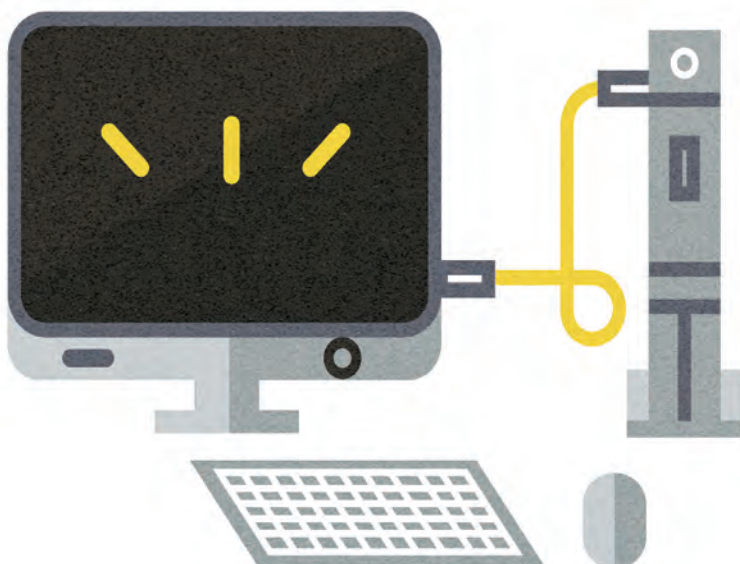


¿Por qué mi nuevo monitor se queda en blanco repentinamente cuando enchufo un cable HDMI?

ESTE PROBLEMA SUCEDE ocasionalmente cuando un cable HDMI no se sincroniza adecuadamente con el puerto de su pantalla. Como HDMI es una interfaz digital, incorpora una medida de seguridad llamada protocolo de Protección de Contenido de Alta Definición (HDCP, por sus siglas en inglés) que fue diseñada para combatir la duplicación ilegal de medios transmitidos por el cable.

Cuando usted enchufa un cable HDMI en su PC, el cable verifica que todo sea legítimo intercambiando una secuencia de números con el puerto. Este proceso se conoce usualmente como un “handshake” (apretón de manos); pero si un dispositivo transmite una secuencia HDCP incorrecta, el cable HDMI no funcionará correctamente.

Si bien su monitor pudiera estar funcionando mal, la razón más probable por la que su pantalla ocasionalmente se queda en blanco cuando enchufa un cable HDMI y regresa 5 a 10 segundos después es que sus dispositivos completan el “handshake” del HDCP. Lo mismo sucede cuando usted despierta su monitor después de un tiempo de inactividad, ya que el “handshake” del protocolo HDCP debe completarse cada vez que su cable HDMI se reactive. Los dispositivos HDMI ocasionalmente no ejecutan el “handshake” del HDCP debido a un error de transmisión o a un problema de voltaje, así que si su monitor se queda en blanco cuando usted enchufa un cable HDMI, cambia la entrada de señal a HDMI, o regresa del modo de inactividad, probablemente tendrá que apagar y encender la pantalla o reiniciar completamente su PC.



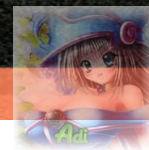
¿Por qué oculta mi SO algunos de los archivos críticos del sistema?

LA IDEA ES hacerlos más difíciles de modificar o borrar para el usuario casual y así evitar los errores en el sistema. Esta precaución es sensata porque la mayoría de los usuarios no debería tocar esos archivos (como config.sys).

Si siente curiosidad por ver cuáles archivos y carpetas se ocultan en su Windows PC, he aquí cómo revelarlos.

Abra el Explorador de Windows y navegue a Herramientas-Opciones de carpeta bajo el menú de Archivo. Windows Vista y Windows 7 desactivan este menú de manera predeterminada; para que aparezca, mantenga oprimida la tecla <Alt>. Después de abrir el menú de Opciones de carpeta, seleccione la pestaña de Ver y pulse el menú Configuración avanzada; entonces busque la variable que controla cómo Windows maneja los archivos y carpetas ocultas. Active la opción de Mostrar archivos, carpetas y unidades ocultos y podrá ver todas las carpetas y archivos ocultos en su PC.

Después de encontrar el archivo que busca y de hacer todos los cambios necesarios, considere desactivar esa opción. Dejar sus archivos de sistema críticos visibles en el Explorador de Windows aumenta la posibilidad de que alguien los cambie de lugar o los borre accidentalmente, lo que creará un misterio aún mayor cuando un buen día su PC no arranque correctamente.



¿En qué se diferencia USB 2.0 de USB 3.0?

USB 3.0 TRANSFIERE datos a una velocidad máxima teórica de 5 gigabits por segundo comparado con la velocidad máxima teórica de 460 megabits por segundo de USB 2.0. Aunque usted probablemente no obtendrá la velocidad de 5 gbps durante el uso diario, encontrará que puede trasladar archivos mucho más rápidamente por USB 3.0 que por USB 2.0.

Transferir datos entre dispositivos que usan USB 3.0 también es más eficiente, porque USB 3.0 permite la transferencia simultánea de datos en ambas direcciones; los dispositivos que emplean USB 2.0 pueden transmitir datos sólo en una dirección a la vez. Por supuesto, para aprovechar estas mejoras usted tendrá que invertir en nuevos dispositivos y cables USB 3.0. Aunque USB 3.0 es compatible con las versiones anteriores y funciona con todos los equipos que utilizaban USB 2.0, usted tendrá que comprar un cable USB 3.0 si quiere que su nuevo dispositivo USB 3.0 intercambie datos a la máxima velocidad.

¿Por qué es necesario tener acceso de administrador?

ES UNA PRECAUCIÓN DE SEGURIDAD. Windows requiere que usted tenga acceso de administrador para modificar o borrar archivos, si al hacerlo pudiera afectar a otras personas que usan la computadora. Esto no suele ser un problema si usted mismo instaló la PC, ya que la cuenta primaria en cualquier máquina de Windows tiene asignados los privilegios de administrador; pero si necesita acceso a la cuenta de administrador de su PC sin una contraseña (por ejemplo, si compró la PC de uso) pudiera estar en apuros. Normalmente el proceso de ganar acceso de administrador en Windows cuando usted no sabe la contraseña de la cuenta de administrador implica la reinstalación completa de Windows o el uso de software de terceros como el Offline NT & Password Editor para restablecer la contraseña.

Dato curioso: Una cuenta de administrador oculta en todas las PC de plataforma Win 7 tiene privilegios superiores a los de cualquier otro usuario, y desactiva de manera predeterminada todos los Controles de cuentas de usuario. Para verla, usted debe entrar primero en su PC de plataforma Win 7 con una cuenta que tenga acceso de administrador. Desde allí, pulse el botón secundario sobre la aplicación Símbolo del sistema en su carpeta de Aplicaciones y seleccione Ejecutar como administrador. Una vez abierta la línea de mandos, escriba `net user administrator /active:yes` y oprima <Intro>. Si el mando se ejecuta exitosamente, podrá salir del Símbolo del sistema, salir de su cuenta de Windows y ver la cuenta de Administrador, que ahora es visible. Para ocultarla nuevamente, siga el mismo proceso, cambiando la línea de mandos a `net user administrator /active:no`.

¿Por qué tengo que reactivar el software después de actualizar mi tarjeta madre?

CASI TODOS LOS programas enlazan su clave de serie a la PC donde usted los instala, y la mayoría de los vendedores de software vinculan la clave de sus productos a la dirección MAC de la PC que usted tiene, dirección que es generada por su adaptador para ethernet. Algunas aplicaciones siguen vinculadas al número de serie del volumen de su unidad de disco duro, pero muchos vendedores prefieren usar la dirección MAC porque es única a su PC y es fácil transmitirla al sitio web del vendedor cuando usted inscribe su software en línea. El adaptador para ethernet suele ser parte de la tarjeta madre, así que cuando usted la actualice tendrá una nueva dirección MAC y muchas de sus aplicaciones tendrán que reactivarse.

Para combatir la piratería del software, algunos juegos de PC requieren que los reactive y verifique su identidad después de un cambio de hardware. Además, algunos editores de juegos ahora requieren que los usuarios se mantengan constantemente conectados a los servidores del editor para jugar sus juegos.



¿Qué es una conexión de DisplayPort y cómo me afecta?



SI USTED COMPRO recientemente una PC o un monitor nuevo, puede haber visto la designación “DP” o “DisplayPort” en su nuevo dispositivo. Este componente es exactamente como suena: una interfaz digital de multimedia para transmitir datos entre su PC y su pantalla.

Introducida en 2008, DisplayPort es una norma abierta de la industria que compañías como Apple, HP, Intel y Samsung apoyan. Pero tenemos cables VGA, DVI, HDMI y ahora Thunderbolt para conectar computadoras, tabletas y teléfonos inteligentes a monitores y televisores HDTV. Entonces ¿por qué debemos usar DisplayPort en vez de un cable DVI normal?

En primer lugar, la tecnología es simplemente mejor. DisplayPort puede llevar los datos a su monitor o a su HDTV más eficientemente que DVI o VGA porque transfiere señales a su pantalla en paquetes discretos en vez de un torrente constante. Cada paquete de datos contiene su propio sello de tiempo, que ayuda a sus dispositivos a ensamblar los datos con más facilidad. El enfoque de los paquetes de datos también reduce la degradación y la distorsión de la imagen y permite a los desarrolladores modificar la forma en que DisplayPort transmite sus datos. Los cables para DisplayPort pueden llevar audio y vídeo además de datos, y son compatibles con la mayoría de las interfaces populares de pantalla, si usted está dispuesto a comprar un adaptador. Por consiguiente, usted puede conectar su nueva tarjeta de gráficos con conectores de DisplayPort a su viejo monitor VGA/DVI, aunque la mayoría de los fabricantes importantes tienen intenciones de sustituir VGA y DVI con DisplayPort en la próxima década.

A largo plazo, esta es una buena noticia para los propietarios de PC, en parte porque la norma de DisplayPort es abierta y no tiene derechos de autor (lo cual debe fomentar la competencia en el mercado y reducir los precios). También, los conectores de DisplayPort son más potentes y más fáciles de conectar que los cables de DVI o VGA; en vez de lidiar con tornillos pequeñitos de cabezas prismáticas o de preocuparse por no doblar un puñado de espigas minúsculas, usted puede enchufar sin problemas un cable de DisplayPort (considerablemente más pequeño) en la parte trasera de sus dispositivos.

¿Por qué ciertas apps siempre se abren al inicio?

QUIZÁS USTED LES indicó que lo hicieran, o ellas supusieron que usted así lo quería. Los programas gratuitos como iTunes, Spotify y Steam son especialmente agresivos al configurarse para abrirse automáticamente durante el inicio, pero algunas suites comerciales (como las de Adobe) son igualmente presuntuosas.

Por supuesto, tener aplicaciones para dispositivos de entrada, protección antivirus y otras funciones críticas activados al arrancar es una cosa buena, aun cuando hagan que Windows se abra un poco más lentamente.

La configuración que le dice a un programa cuándo debe comenzar suele estar ubicada en el menú de Preferencias, Herramientas u Opciones; consulte el manual de su programa para una indicación específica.

Si no puede impedir que un programa se abra durante el inicio desde el propio programa, modifique la secuencia de inicio de Windows. Oprima el botón Inicio y escriba msconfig en el cuadro de búsqueda. Esto debe abrir la herramienta de Configuración del sistema de su PC, donde usted puede cambiar la manera en que su sistema arranca, así como las aplicaciones y servicios que se abren al inicio. Seleccione la pestaña Inicio, desplace la lista de programas y desactive todo lo que no quiera que comience automáticamente. Si el programa que usted quiere detener no aparece en su herramienta de Configuración del sistema, no se preocupe; Loyd Case, redactor de PCWorld, indica que algunas aplicaciones usan el Programador de tareas de Windows para abrirse durante el inicio, así que usted tendrá que abrir el Programador de tareas de Windows e inutilizarlos manualmente.

Es una buena idea dejar que los programas que usted no reconoce (como el Default Manager y el Java Platform Updater) se ejecuten automáticamente para mantener a su PC funcionando sin problemas. Si tuviera algún contratiempo, bastaría con volver a la herramienta de Configuración del sistema y dejar que la aplicación problemática se abra durante el inicio.

Centro Empresarial



Diferencias entre los enrutadores para uso empresarial y para el consumidor

Los enrutadores actuales 802.11ac para uso en el hogar lucen magníficos, pero los propietarios de empresas pequeñas tienen necesidades y prioridades distintas.

POR MICHAEL BROWN

SI USTED PIENSA comprar un nuevo enrutador para su empresa pequeña, podría verse tentado por las características, la alta velocidad y el bajo costo de los enrutadores orientados al consumidor. Los últimos modelos, basados en la norma IEEE 802.11ac, lucen especialmente atractivos.

¿Pero puede un enrutador diseñado para el consumidor satisfacer todas sus necesidades empresariales? ¿Qué distingue a un enrutador orientado al consumidor de un modelo de clase empresarial? Qué bueno que nos hayan preguntado.

Prioridades y características de un enrutador para el consumidor

Los precios de los enrutadores inalámbricos orientados al consumidor (US\$100 o menos) son atractivos; los dispositivos son compatibles con la norma inalámbrica IEEE 802.11n y vienen con un conmutador ethernet de cuatro puertos, cifrado inalámbrico, un cortafuego incorporado y, por lo general, un diseño de antenas 2x2 que en teoría pueden manejar una velocidad total de 300 megabits por segundo.

Muchos enrutadores de más bajo nivel hechos para el consumidor son modelos de banda dual, capaces de funcionar en redes inalámbricas en dos bandas de frecuencia. La banda de 2,4GHz con 2 canales ofrece un mejor alcance, mientras que la banda de 5GHz con 23 canales está mucho menos congestionada.

Los enrutadores de más precio (US\$200 o más) orientados al consumidor tienen diseños de antena 3x3 y (generalmente) un



Consumidor: Asus RT-N66U Dual-band 802.11ac Router.

Empresarial: Cisco RV180W 802.11n Wireless-N VPN Multifunction Router.

conmutador ethernet de cuatro puertos; éstos permiten conexiones alámbricas a velocidades de gigabits, a diferencia de los conmutadores de 100 mbps de los enrutadores económicos.

Otras características de alto nivel en los enrutadores para el consumidor incluyen uno o dos puertos USB, priorización del traslado de datos, una red virtual para dar a invitados acceso a la Internet, un servidor de medios incorporado, un cortafuego integrado, Wi-Fi Protected Setup (WPS) y uno de tres esquemas de seguridad: WEP (Privacidad Equivalente a Cableado), WPA (Acceso Wi-Fi Protegido), o WPA2, que usa el cifrado AES (Norma Avanzada de Cifrado).

Prioridades y características de un enrutador empresarial

Los precios para los enrutadores empresariales de bajo costo comienzan en unos US\$200 y estos equipos poseen muchas de las características de los enrutadores para el consumidor, como un conmutador de cuatro puertos, capacidad inalámbrica para 802.11n, redes virtuales y priorización de tráfico (para aplicaciones de VoIP).

Sin embargo, los enrutadores empresariales carecen de puertos USB, servidores de medios y botones convenientes (pero inseguros) de WPS. Muchos modelos empresariales de nivel básico sólo tienen un conmutador de ethernet rápido



(10/100 mbps) y los modelos inalámbricos suelen funcionar solamente en la banda de 2,4GHz.

En vez de eso, los enrutadores de clase empresarial incluyen características de seguridad más sólidas, acceso flexible a su red desde lugares remotos y capacidad de expansión.

Los enrutadores SMB aceptan los protocolos de seguridad WPA, WPA2 y RADIUS (también conocido como WPA-Enterprise). RADIUS es la opción más segura, pero es complicada de usar porque requiere un servidor dedicado.

Los enrutadores empresariales de más alto nivel ofrecen capacidad de expansión, redundancia y características de seguridad aun más fuertes. Para ampliar las capacidades de su red alámbrica, basta con enchufar otro conmutador de ethernet de varios puertos en uno de los puertos del enrutador.

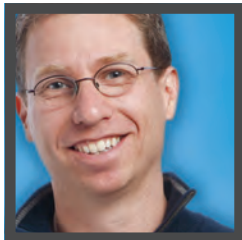
Sin embargo, la única manera de aumentar el ancho de banda de Internet es instalar conexiones adicionales con el proveedor del servicio de Internet por medio de los puertos WAN (red de área amplia) de su enrutador.

Los enrutadores hechos para el consumidor y los empresariales de bajo nivel suelen tener un puerto WAN, pero casi todos los enrutadores empresariales de más clase tienen varios puertos WAN, de manera que usted podrá establecer conexiones a uno o más proveedores del servicio de Internet, o dos o más conexiones al mismo ISP para balancear la carga.

Otras características ofrecidas por los enrutadores de clase empresarial incluyen una VPN (red privada virtual) robusta, portal SSL (Capa de Conexión Segura) y VPN de túnel, redes virtuales (VLAN) para funcionar como redes de invitados, IPv6 (Protocolo de Internet versión 6) para dirigir el tráfico de Internet, un puerto DMZ para aislar una computadora que necesita acceso directo a la Internet del resto de su red en un subred dedicada, filtrar el contenido por medio de listas negras o listas blancas, y capacidad para el Sistema de Distribución Inalámbrica (WDS), un protocolo que permite que hasta cuatro repetidores repitan una señal inalámbrica, para extender el alcance de la red.

SÓLO NEGOCIOS

Aplicaciones: CallApp para Android



RICK BROIDA

Conozca más de sus contactos con esta aplicación inteligente para administración de contactos.

CONTACTS, LA APLICACIÓN regular de Android, contiene nombres, direcciones, números de teléfono y demás, pero no recoge los últimos tweets y actualizaciones de LinkedIn de los contactos, no le permite ver su próxima reunión programada con un contacto, ni programar una llamada de seguimiento.

Pero CallApp ofrece estas posibilidades y más.

La primera vez que usted ejecuta CallApp, envía un código de activación por medio de SMS. Entonces tendrá que acceder a una o más de sus redes sociales: Facebook, Foursquare, Google+, LinkedIn y Twitter. CallApp requiere la información de acceso a estas cuentas (como es natural) y también le pide que cargue sus contactos para aumentar al máximo la experiencia total.

Nombre, acción y opciones telefónicas

Si usted toca sobre el nombre de una persona en la pantalla principal de contactos de CallApp verá una descripción de la información de la persona: una foto, una descripción de su profesión en LinkedIn, sus últimos tweets y mensajes de texto, y cosas por el estilo.

En la parte superior tiene iconos para conectarse con herramientas útiles de comunicación como GTalk y Skype. Si el contacto es un negocio, usted puede ver opciones como mapas, Yelp, Bing Local, búsqueda de la Web y Twitter. Si toca el icono de CallApp verá una lista emergente de opciones: nota, recordatorio, concordar cita, compartir ubicación y demás. Cuando toque el icono del teléfono, llamará a la persona.

La aplicación no es perfecta. Mostró la foto equivocada por lo menos en uno de mis contactos, aunque me dio la oportunidad para corregirlo; y parece sólo funcionar con contactos que tienen números de teléfono. Pero si usted ha comprobado que la aplicación Contacts de Android deja algo que desear en el departamento de los medios sociales, CallApp bien vale la pena.



CallApp es muy superior a la aplicación Contacts que normalmente viene con Android.



Valores del negocio de Kingston: empleados y clientes

Entrevistamos a Oscar Martínez, Gerente de territorio para México, Centroamérica, el Caribe y Miami, de Kingston Technology.

LUEGO DE 25 años de ser número 1 en el mercado de memorias, ¿cómo redefine el concepto de liderazgo en un segmento tan dinámico?

R: Las constantes que ha podido mantener Kingston durante 25 años de liderazgo en el mercado son: calidad, confiabilidad, servicio y tecnología. Fuera de esto, mantener este liderazgo en un mercado tan dinámico y cambiante como bien lo definen ha sido sumamente retador, ya que dependemos del poder de adaptación, improvisación y desarrollo que pueda tener la empresa. Esto requiere mucha inversión, tanto económica como de recurso humano, en donde las variables (que son muchas) se ajustan y mueven todos los días; en donde las necesidades y tendencias tecnológicas son cada vez más grandes y los tiempos más cortos; retos como la tendencia a la miniaturización, en donde al mismo tiempo se requieren mayores capacidades y mejores tiempos de respuesta, performance, confiabilidad, duración, resistencia, etc. Son variables que se antojan difíciles de entender y concebir en un mismo producto, pero Kingston se ha mantenido fuerte en investigación y desarrollo, siempre viendo hacia delante y enfocada en asegurar las relaciones comerciales a largo plazo con nuestros principales clientes, desarrollando toda oportunidad de negocio para ellos y procurando los mejores productos de la industria.

P: Sin dudas, esta larga trayectoria de éxito ha cultivado una extensa base de conocimientos para sustentar el futuro, ¿Cuáles fueron los hitos más importantes que puede citar?

R: Existen varios, pero para mi percepción y experiencia, estos son algunos de los hitos más importantes que garantizan a Kingston esa permanencia a largo plazo:

1- Tecnología: Nos hemos convertido en un mundo demandante de cosas nuevas y mejores, la competencia constante por ser mejores demanda mejores dispositivos y soluciones, que nos hacen ser aspiracionales y buscar cada vez mejores opciones para todo lo que utilizamos.



OSCAR MARTINEZ INICIÓ sus actividades con Kingston desde 1999. Ahora atiende los mercados de México, Centroamérica, el Caribe y Miami.

2- Eficiencia: Cada vez requerimos mejores prácticas y productos que nos ayuden a la toma inmediata de decisiones. Esto ha generado una demanda consistente y generalizada de

equipos de cómputo que generalmente se ven beneficiados con el uso de nuestros productos, como la memoria RAM, flash, unidades de estado sólido, etc. Hoy día no puedes prescindir de estos productos para lograr la mejor eficiencia en la oficina, escuela, hogar, etc.

3- Movilidad y Accesibilidad: Parte de esta eficiencia, se logra con la movilidad y accesibilidad que puedan tener las personas en cualquier momento crucial. Hoy día, a cualquier nivel requerimos mayor manejo de información, desde archivos críticos, hasta fotos, música, etc., ¡y la mayoría de nuestros productos ayudan a esto!

4- Ancho de banda: El crecimiento explosivo que ha tenido la Internet, en donde prácticamente todo se está volviendo electrónico (desde los periódicos, facturación, música, información, etc.), ha generado que para tener acceso a toda esta información de manera eficiente el ancho de banda tenga que crecer y la demanda de velocidad sea mayor. Para todo esto nuestros productos como RAM, SSD y flash juegan un papel preponderante, tanto para actualizar productos anteriores donde se les puede hacer un upgrade de RAM y SSD, como para los productos más recientes en donde cada vez las frecuencias y tasas de transferencia de nuestra memorias son mayores y se adecuan a los requerimientos de las nuevas tecnologías, ¡se vuelven indispensables!

P: ¿Cómo ven a nuestra región?

R: Latinoamérica ha sido por 13 años consecutivos una región muy estratégica para Kingston; es la región que mayor crecimiento representa hoy día para la empresa y tenemos mucho foco en ella; los resultados han sido increíbles y estamos muy agradecidos con el canal de distribución, ya que es uno de los más formales del mundo.

P: Parado en 25 años de éxito, si tuviese que definir esta epopeya en una sola palabra ¿cuál sería?

R: Si se puede en 2 palabras: "Locura exitosa". Si no, ¡escoge una!

—Marcelo Lozano, CIO América Latina

Lea la entrevista completa en nuestro sitio web: pcworldenespanol.com

Fotografía Digital



La nueva ola de cámaras de Panasonic

EL MES PASADO, en el Seminario de Imagen Digital auspiciado por Panasonic y celebrado en San Francisco, la compañía dio a conocer su nueva cosecha de cámaras digitales.

Entre ellas se encuentran la LUMIX DMC-LZ20, una cámara compacta de largo alcance, con un zoom óptico de 21X (equivalente en cámara de 35mm: 25-525mm), un súper gran angular de 25mm, y Estabilizador Óptico de Imagen.

La LZ20 cuenta con una pantalla LCD de 3 pulgadas y resolución de 460.000 puntos, un sensor CCD de 16 megapíxeles y el sistema LSI avanzado para el procesa-

miento de imágenes. Su cuerpo, de diseño ergonómico, ofrece un agarre cómodo y estable. Asimismo, la cámara permite grabar vídeo en calidad HD de 720p a 30 cps en formato Motion JPEG. Incluye el software PHOTOfunSTUDIO 8.2 Lite Edition, para la edición de los vídeos.

Panasonic incorporó en esta cámara, al igual que en las demás que se mencionan en este artículo, la modalidad iA (autoselección inteligente) que integra el Estabilizador Óptico de Imagen, Control Inteligente del ISO, Detección de Caras, Seleccionador

Panasonic sigue expandiendo sus posibilidades en la fotografía digital por medio de avanzadas tecnologías en el procesamiento de las imágenes.

Inteligente de Escena y Seleccionador de tiempo de exposición, todo lo cual ayuda al usuario a tomar buenas fotografías.

La Lumix DMC-LX7, de la Serie LX, fue otra de las cámaras presentadas en el evento. Con 10,1 megapíxeles, esta cámara cuenta con un rediseñado lente ultra angular de 24 mm Leica DC Vario-Summilux con zoom óptico de 3,8x (equivalente en una cámara de 35mm: 24-90mm). Este lente cuenta con excelente brillo de F1.4 en el extremo angular, e incluso F2.3 con tele-end.

Los amantes de las fotografías creativas se sentirán muy cómodos con esta cámara, ya que dispone de controles manuales completos. Incluye modo P/A/S/M, no sólo para las fotos, sino también para el vídeo.

La DMC-LX7 está equipada con una pantalla LCD de 3,0 pulgadas y 920.000 puntos, así como un amplio ángulo de visión. Puede grabar vídeos en alta resolución Full HD 1.920 por 1.080, 60p (NTSC)/50p (PAL) en formato AVCHD Progresivo (MPEG-4/ H.264).

La serie FZ

Otras de las cámaras presentadas fueron la Lumix DMC-FZ60 y la Lumix DMC-FZ200, ambas pertenecientes a la serie FZ.

La DMC-FZ60 incluye un zoom óptico poderoso y controles superiores que incluyen operación manual sobre las fotos y grabación de vídeos en alta fidelidad.

Cuenta con un lente ultra gran angular de 25mm Leica DC Vario-Elmarit con zoom óptico de 24x y con la tecnología (Panasonic's Black Box Nano Surface Coating technology) que minimiza la reflexión de la luz causante

La DMC-FZ200 cuenta con funciones avanzadas que satisfarán a los fotógrafos experimentados, pero para los principiantes es también bastante fácil de utilizar.





El modelo Lumix DMC-G5 cuenta con un diseño que no compromete el agarre, ni el encuadre ni el recubrimiento.



de efectos fantasmas y destellos.

Viene con un nuevo sensor MOS de alta sensibilidad de 16,1 megapíxeles y con el procesador de imagen avanzado Venus Engine para ofrecer alta velocidad de respuesta y calidad de imagen aun en grabaciones de alta sensibilidad.

El DMC-FZ60 graba vídeos en alta resolución 1.920 x 1.080 60i (en el formato NTSC) / 50i (PAL) en AVCHD / MP4 con alta calidad de sonido estéreo.

Además de los modos P/A/S/M, una amplia variedad de opciones de disparador, como el Control Creativo y el Estilo de Foto son integradas para ver las fotos y vídeos, incluso más acorde con la intención creativa del usuario.

La Lumix DMC-FZ200 viene con un ultra gran angular de 25mm y un zoom óptico de 24x con apertura F2.8 completa (equivalente en una cámara de 35mm a 25-600mm).

La DMC-FZ200 va más allá de la simple grabación de vídeos en HD. Aparte de la capacidad de grabación de vídeo de las cámaras digitales compactas convencionales, la DMC-FZ200 también incluye un modo de Vídeo Creativo, que permite al usuario ajustar la velocidad de obtura-

ción y la apertura de forma manual para tomar vídeos aun más impresionantes.

LA LÍNEA DE LENTES DIGITALES INDIVIDUALES SIN ESPEJO (DSLM) OFRECE LA VENTAJA DE LA MOVILIDAD, UN FACTOR PRIMORDIAL.

ción y la apertura de forma manual para tomar vídeos aun más impresionantes.

La nueva LUMIX G

La Lumix DMC-G5 es la nueva adición a las cámaras de lentes digitales individuales sin espejos.

La G5 logra imágenes de alta calidad con detalles reales a través de una excelente

resolución, procesamiento de imágenes y reproducción del color. Esta cámara consigue una resolución aun mayor que los anteriores modelos por su motor de procesamiento de imagen avanzado enfocado en un nuevo algoritmo y una respuesta más rápida. El dispa-

ro consecutivo también fue mejorado a 6 imágenes por segundo en resolución completa de 16,05 megapíxeles.

Aprovechando los 16,05 megapíxeles del sensor Live MOS, conjuntamente con el Motor Venus, la cámara digital DMC-G5 es también capaz de grabar vídeos con calidad 1.920 por 1.080 60p (NTSC) / 50p (PAL) Full HD

en formato AVCHD progresivo con sonido estéreo.

El diseño exterior de la cámara se ha desarrollado sin comprometer el agarre, el encuadre y el recubrimiento, considerando todos los detalles. Ahora el Live View Finder de 1.440.000 puntos equivalentes, de aprox. 1,4X con 100 por ciento de campo visual, integra un sensor de ojos que puede ser utilizado con la pantalla LCD al mismo tiempo que la nueva función táctil.

Además de la capacidad de múltiples disparos con ayuda de la función iA (Intelligent Auto) Plus, el modo de Guía de Escena está disponible para principiantes como apoyo para un fácil aprendizaje de la fotografía.

Disponible en color negro, plata o blanco, la LUMIX DMC-G5 ofrece a los usuarios una alta calidad de imagen, respuesta de alta velocidad y fácil operación.

—PC World LA

Más en www.panasonic.com





EL GRAN DISCO DURO EN EL CIELO

Probamos 20 servicios de almacenamiento en la nube a fin de encontrar las mejores herramientas para compartir y sincronizar archivos, hacer copias de seguridad de la PC, compartir fotos, oír música y más.

POR PAUL LILLY



Compartir y sincronizar

LA NUBE OFRECE conveniencia y no hay nada más conveniente que poder sincronizar los archivos almacenados en varias computadoras y acceder a esos archivos desde cualquier PC, teléfono inteligente o tableta con acceso a la Internet. Probamos los mejores cinco servicios de sincronización.

DROPBOX: La simplicidad es uno de los puntos más fuertes de Dropbox. Instale el servicio en su PC y le pondrá una carpeta virtual en su escritorio. La carpeta actúa como cualquier otra carpeta, excepto que sube y sincroniza automáticamente los archivos que usted tiene en la carpeta con su cuenta en línea. Los cambios se suben en tiempo real, por lo cual usted nunca tendrá el temor de estar trabajando con un archivo anticuado.

En una cuenta gratuita, usted sólo obtiene 2GB de almacenamiento. Si quiere más, tiene que pagar por una cuenta comercial, que cuesta de US\$10 mensuales por 100GB hasta US\$50 al mes por 500GB. Si anima a familiares y amigos a que abran cuentas podrá ganarse un bono de 500MB por cada referencia, hasta un total de 16GB.

Una característica magnífica de Dropbox es que mantiene un historial de cambios en el archivo, de manera que usted puede regresar a una versión previa en cualquier momento. Y los usuarios conocedores podrán idear miles de

maneras creativas para usar Dropbox. Por ejemplo, podría integrarlo con un cliente de BitTorrent para bajar a distancia archivos de torrente. Primero, configure su cliente de BitTorrent en la PC de su casa de manera que se mantenga al tanto de una carpeta en su cuenta de Dropbox y abra automáticamente cualquier archivo .torrent que se copie en ella. Entonces, mientras usted está en el trabajo o viajando, use su PC remota para copiar el archivo .torrent en Dropbox y la PC de su casa comenzará a bajarlo la próxima vez que se sincronice con Dropbox.

En la parte negativa, cuando usted comparte una carpeta, no puede crear una contraseña ni dar permiso para modificar archivos a algunos usuarios y negarlo a otros. Tampoco puede subir archivos a su cuenta de Dropbox por correo electrónico. Si ninguna de esas limitaciones es determinante para usted, entonces Dropbox es un contrincante sólido.

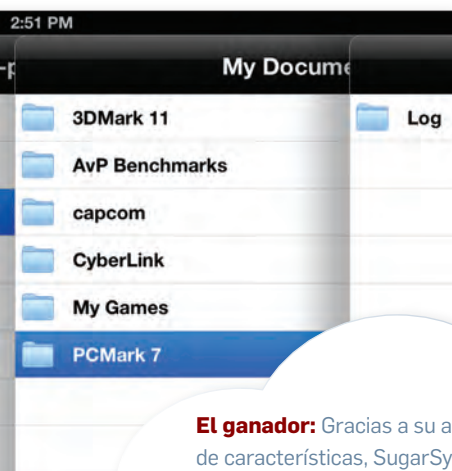
SKYDRIVE: ¿Se desvive usted por todo lo que venga de Microsoft y tiene planes de actualizarse a Office 365 y Office 2013? ¿Es usted un usuario fiel de Windows Live? Si es así, SkyDrive es el servicio de compartir archivos que le conviene. Para usar SkyDrive, usted tiene que tener una cuenta de Windows Live, como también tiene que tenerla cual-

quier colega a quien usted otorgue la capacidad de modificar archivos (para sólo ver documentos compartidos no hace falta tener una cuenta). SkyDrive asigna 7GB de almacenamiento para las cuentas gratuitas, con opciones de mejora notablemente baratas: usted puede agregar de 20GB a 100GB de almacenamiento a su cuenta por US\$10 a US\$50 anuales, no mensuales. Esto es un precio increíble por lo que se ofrece.

Desafortunadamente, Microsoft ha estado reduciendo su servicio. Por ejemplo, la asignación de almacenamiento gratuito de SkyDrive fue una vez de 25GB. La compañía también eliminó una característica que permitía a los usuarios publicar sus fotos en SkyDrive mediante el correo electrónico. Las aplicaciones de iOS se encargan de llenar el vacío creado (aunque la falta de capacidad para Android es preocu-



| SERVICIO | Costo de los planes de servicio comerciales | Límite de almacenamiento (servicio gratuito) | Límite de almacenamiento (servicio comercial) | Compartir carpetas con permisos y contraseñas | Rastreo de versión de archivo | Compartir con quienes no son suscriptores | Aplicación para Android | Aplicación para iOS |
|-----------|---|--|---|---|-------------------------------|---|-------------------------|---------------------|
| box | US\$10 a US\$20 por mes | 5GB | 25GB a 50GB | Solamente con permisos | Sí (solamente pagado) | Sí | Sí | Sí |
| Dropbox | US\$10 a US\$50 por mes | 2GB | 100GB a 500GB | No | Sí | Solamente carpetas de fotos y público | Sí | Sí |
| MediaFire | US\$9 por mes | Ilimitado | Ilimitado | No | No | Sí | No | No |
| SkyDrive | US\$10 a US\$50 por mes | 7GB | 20GB a 100GB | Sí | Sí | Sí | No | Sí |
| SugarSync | US\$10 a US\$25 por mes | 5GB | 30GB a 250GB | Sí | Sí | Sí | Yes | Sí |



El ganador: Gracias a su abundante selección de características, SugarSync se lleva el premio como el mejor servicio de compartir archivos y además tiene la mejor aplicación para la iPad.

pante), pero ¿por qué quitaron una característica útil que ya funcionaba?

BOX: Cualquiera puede crear una cuenta en Box y comenzar a usarla gratis, pero para aprovechar sus características robustas de seguridad y colaboración, tiene que abrir una cuenta comercial Business o Enterprise que comienzan en US\$15 por mes, por usuario (con un mínimo de tres). Con su pago, usted desata una serie de mejoras, entre ellas la integración con Google Apps y otras herramientas que los usuarios empresariales encontrarán prácticas. La consola del usuario, por ejemplo, permite a un administrador de TI agregar usuarios y administrar sus configuraciones en masa.

Las cuentas personales son gratuitas hasta 5GB; si necesita más, Box provee 25GB por US\$10 mensuales y 50GB por US\$20 al mes (el que menos ofrece por dólar entre los cinco servicios en esta categoría). Con una cuenta Personal, usted puede compartir sus archivos con otras personas, con o sin privilegios de modificación de archivos, y usted puede restringir la lectura de archivos sólo a los colaboradores. Box también incluye la opción de restringir la visualización o la descarga de archivos, pero usted no puede crear contraseñas ni plazos de validez automáticos a menos que tenga una cuenta comercial.

MEDIAFIRE: El almacenamiento y las descargas ilimitadas suenan atractivos... hasta

que usted se da cuenta de que MediaFire no tiene mucho más que ofrecer, por lo menos a los usuarios que usan el servicio gratuito. Lo peor para los usuarios gratuitos es que los archivos desaparecen después de 30 días (las cuentas Pro de US\$9 mensuales y Business de US\$49 al mes mantienen los archivos "para siempre").

La lista de puntos negativos es larga. Usted no puede poner restricciones en los archivos compartidos, no tiene disponible ninguna aplicación móvil, los archivos no son cifrados durante el tránsito ni durante el almacenamiento, y MediaFire no mantiene un historial de los cambios. La última gota es que los usuarios con una cuenta gratuita no pueden subir archivos de más de 200MB.

SUGARSYNC: SugarSync es como Dropbox con algunos extras. En vez de limitar la sincronización de archivos a una carpeta virtual, SugarSync le permite sincronizar cualquier carpeta en su PC, incluso su carpeta de Escritorio. Las personas obsesivas apreciarán la capacidad del Administrador de archivos de SugarSync de organizar en una sola ventana práctica de su escritorio las carpetas y archivos diseminados por numerosos dispositivos sincronizados. También puede usted abrir un archivo almacenado en una PC remota, modificarlo y guardarlo en esa PC sin consumir espacio de almacenamiento permanente en la computadora que usted usa.

Los viajeros frecuentes apreciarán la compatibilidad de SugarSync con todas las plataformas móviles importantes, entre ellas BlackBerry y Symbian.

Las herramientas para compartir archivos con otras personas son igualmente elegantes, aunque no tan completas como las de las cuentas Business o Enterprise de Box. SugarSync le permite compartir carpetas, ya sea como álbumes que cualquiera puede ver y bajar (pero no subir), o como carpetas sincronizadas que requieren una cuenta de SugarSync. Si usted escoge esta segunda opción, puede crear permisos y contraseñas.

Compartir y colaborar

ENVIAR DOCUMENTOS POR correo electrónico de un lado a otro o usar un servidor de FTP para colaborar en proyectos es lento y engorroso. Colaborar en la nube es rápido y fácil. Una vez que la pruebe, se preguntará cómo pudo trabajar sin ella.

GOOGLE DRIVE: Como usted podría esperar, la suposición detrás de Google Drive es que todo el mundo vive en un universo de Google. Si usted y sus colegas se encuentran frecuentemente trabajando en Google Docs en vez de Microsoft Word, Google Drive no interferirá con su forma de trabajo.

Sin embargo, si ocurre lo opuesto, Google Drive hace la colaboración más difícil. Por ejemplo, si usted carga un documento .docx de Word el archivo aparecerá como solo lectura en Google Drive. Para hacer cualquier cambio, usted debe convertir el archivo al formato de documentos de Google. Ahora tiene dos versiones del mismo archivo ocupando el doble de espacio en la nube y todo el mundo se preguntará con cuál de los archivos debe trabajar.

OFFICE 365: La plataforma Microsoft Office 365 consiste en las versiones para la Web de Word, Excel, PowerPoint, Outlook, Lync y SharePoint, todos envueltos en una interfaz del usuario que seguramente intimidará a los usuarios que no son muy técnicos. Por otra parte, los profesionales de TI apreciarán lo que Microsoft ofrece. Office 365 es mejor para las corporaciones y las pequeñas empresas cuyos empleados están acostumbrados a usar las aplicaciones de Microsoft: La capacidad de compartir y colaborar en la edición de documentos de Word, hojas de cálculo de Excel y presentaciones de PowerPoint en línea son muy valiosas para estos usuarios. El consumidor típico, por otra parte, no requiere esas características y probablemente evitará pagar



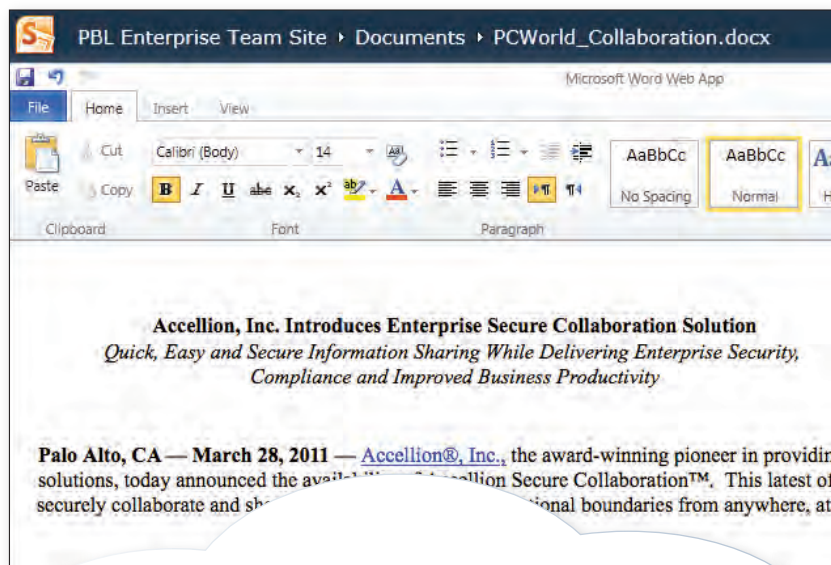
Enviar archivos grandes

LOS MENSAJES DE correo electrónico que rebotan, las bandejas de entrada excesivamente cargadas y la preocupación por la seguridad son algunas de las razones por las que usted podría no querer enviar archivos adjuntos de gran tamaño. En ese caso, estos tres servicios de entrega de archivos ofrecen métodos alternos de enviar archivos grandes por la Internet.

RAPIDSHARE: Es difícil negar esta realidad inconveniente: RapidShare a menudo se ve asociado con MegaUpload, un servicio rival de hospedaje de archivos que los agentes del gobierno de EE.UU. cerraron este año por un número de actos delictivos. RapidShare asegura que su negocio es legítimo y nosotros no podemos decir lo contrario.

El mayor atractivo de RapidShare es que el servicio no pone ningún límite en el tamaño de los archivos. Una advertencia para los usuarios que tienen cuentas gratuitas: RapidShare borrará sus archivos después de 30 días. Las cuentas gratuitas también tienen otras restricciones. Sus archivos no son cifrados durante el traslado, las velocidades de traslado son lentas y las herramientas administrativas están limitadas. Usted no tendrá que preocuparse por nada de esto si paga por una cuenta; los costos oscilan entre alrededor de US\$5 y US\$12 por mes, dependiendo de cuántos meses está dispuesto a pagar por adelantado.

SENDSPACE: ¿No necesita un servicio completo de envío de archivos? Considere entonces Sendspace. La inscripción es optativa, como también lo es instalar software de escritorio. Hacer ambas cosas destraba características avanzadas para verificar y modificar sus archivos. Si no quiere inscribirse para una cuenta o instalar el software, simplemente dirija su navegador a la página inicial de Sendspace y arrastre y suelte los archivos directamente dentro






El ganador: Office 365 se lleva el cetro en esta categoría, especialmente para los usuarios empresariales. De los tres servicios que evaluamos, sólo Microsoft cifra sus archivos durante el tránsito y durante el almacenamiento. La mayoría de los consumidores encontrará un funcionamiento aceptable en Google Drive o Zoho. Google Drive es el mejor servicio para los usuarios de la iPad, porque trabaja muy bien con el navegador Safari.

los US\$6 mensuales por usuario que Microsoft pide por la suscripción.

ZOHO: Usted pudiera considerar a Zoho como la Office 365 para el pobre. El servicio es gratuito para el uso personal y tiene todas las aplicaciones esenciales basadas en la Web, como un calendario compartido. Su interfaz es clara y las guías le presentan las diversas funciones, como revertir a una versión previa de un archivo. Si aborrece la Cinta de Microsoft, encontrará que Zoho ofrece un refugio bienvenido. Y aunque usted necesita un plan pagado para compartir

archivos con usuarios que no tienen cuentas en Zoho, puede colaborar con los poseedores de cuentas en Zoho en tiempo real sin gastar un centavo.

Sin embargo, no estamos enamorados del servicio. ¿Por qué? Porque los archivos son cifrados sólo cuando transitan, no mientras radican en los servidores de Zoho. Y Zoho sólo provee un escaso almacenamiento de 1GB; si usted quiere más espacio, debe suscribirse a una cuenta comercial de US\$3 mensuales por usuario y luego pagar otros US\$3 al mes por otros 5GB de almacenamiento.

| SERVICE | Costo de los planes de servicio pagados | Límite de almacenamiento (servicio gratuito) | Límite de almacenamiento (servicio pagado) | Rastreo de versión de archivo |
|--|---|--|--|-------------------------------|
|  Google | US\$2,50 a US\$5 por mes, por usuario | 5GB | 25GB a 100GB | Sí |
|  Office 365 | US\$6 a US\$20 por mes, por usuario | n/a | 10GB más 500MB por usuario | Sí |
|  Zoho | US\$3 a US\$5 por mes, por usuario | 1GB | 1GB | Sí |

NOTA DEL gráfico: n/a = no aplicable



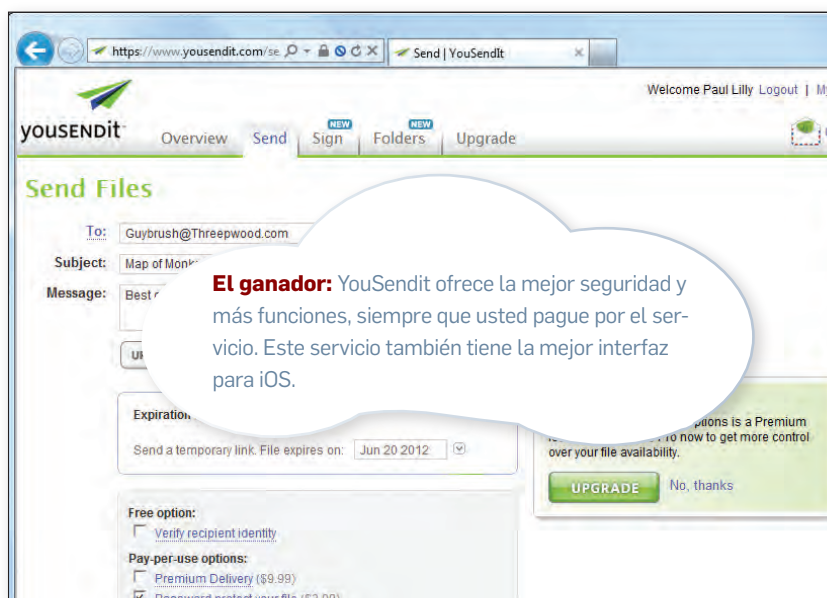
Hacer copias de seguridad de su PC

USTED PUEDE PERDER sus datos valiosos de muchas maneras, entre ellas por el fallo de la unidad de disco duro, el robo (las PC portátiles son especialmente vulnerables) y catástrofes (incendios, tormentas, terremotos). Aunque la nube no puede reconstruir su hogar ni su oficina después de un desastre, puede proporcionarle un lugar seguro para sus archivos.

MOZY: Con este servicio, usted puede almacenar hasta 2GB de datos en un plan gratuito; esto es suficiente espacio para 300 fotos, según los estimados de Mozy. Mozy también ofrece 50GB de almacenamiento por US\$6 mensuales (para una PC) y 125GB por US\$10 al mes (para tres computadoras). Sólo las computadoras que usan Windows o Mac OS X pueden usar el servicio; Mozy no funciona con las máquinas de plataforma Linux.

La aplicación de escritorio de Mozy es sumamente sencilla de navegar. El servicio puede hacer una copia de seguridad de sus datos por el tipo de archivo (vídeos, fotos y demás), o usted puede profundizar más y seleccionar sólo carpetas y archivos específicos. Desafortunadamente, usted no tendrá la opción de hacer una copia de seguridad de programas o del sistema operativo. Otra desventaja importante es que debe realizar todas las copias de seguridad en línea; no puede copiar sus archivos a una unidad de disco externa y luego despachar su copia de seguridad a Mozy. Pero el peor pecado del servicio es que quita permanentemente los archivos borrados después de 30 días.

CRASHPLAN: De los tres servicios de copia de seguridad en línea que examinamos para esta evaluación, CrashPlan es el único que provee una cuenta gratuita auténticamente útil (la mayoría de los



de su navegador, o pulse el botón Examinar para navegar a su unidad de disco duro y seleccionar los archivos de esa manera. El servicio gratuito de SendSpace acepta hasta 20 archivos a la vez, cada uno de los cuales puede ser de hasta 300MB, y retiene los archivos durante 30 días, siempre que alguien los baje por lo menos una vez durante ese período de tiempo. Si usted sólo quiere enviar archivos grandes del punto A al punto B, SendSpace es una opción viable.

YOUSENDIT: Entre los servicios de envío de archivos que evaluamos, este es el único que viene con una aplicación de escritorio y un complemento para Outlook. Pero la mayoría de sus mejores características está reservada para los clientes comerciales. Los usuarios gratuitos están limitados a 50MB de transferen-

cias de archivo, 2GB de almacenamiento total y pocos extras; las cuotas por uso aplican a otras características que vienen incluidas en las cuentas pagadas, entre ellas la protección por contraseña (US\$4 por uso), un límite de 2GB en el tamaño de los archivos (US\$10 por uso) y recibos de entrega (US\$4 por uso).

El plan YouSendIt Pro (US\$10 por mes) eleva el tamaño máximo de archivo a 2GB, aumenta el almacenamiento a 5GB y le permite poner fechas de caducidad en los archivos. El plan Pro Plus (US\$15 por mes) agrega el rastreo de los archivos que se bajan, recibos y asistencia técnica por teléfono, y elimina del todo el límite de almacenamiento. Con los tres planes sus archivos serán cifrados durante el traslado y mientras radican en los servidores de YouSendIt.

| SERVICIOS | Costo de los planes de servicio pagados | Límite del tamaño del archivo (servicio gratuito) | Límite del tamaño del archivo (servicio pagado) | Número máximo de destinatarios para un archivo | Rastreo de descargas | Recibos de entrega |
|-------------------|---|---|---|--|-----------------------|--------------------|
| RAPIDSHARE | US\$5 a US\$12 por mes | Ilimitado | Ilimitado | 3 | Sí | No |
| sendspace | US\$9 a US\$20 por mes | 300MB | 4GB a 10GB | 30 | No | No |
| YOUSENDIT | US\$10 a US\$15 por mes | 50MB | 2GB a Ilimitado | 20 | Solamente plan pagado | Sí (US\$4 por uso) |

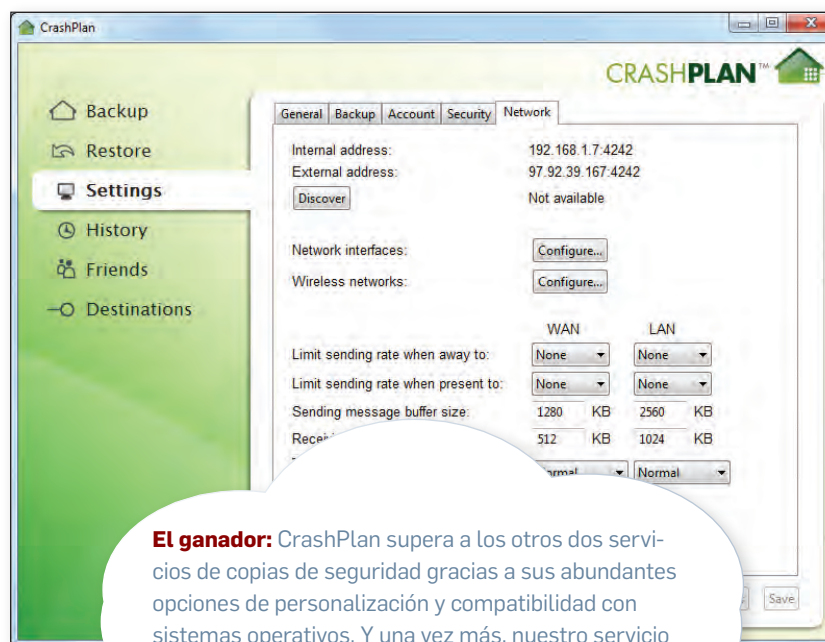


usuarios encontrarán que los 2GB de espacio gratuito que Mozy ofrece son inadecuados). Pero hay una condición en la oferta gratuita de CrashPlan: usted tiene que encontrar amigos o miembros de la familia que estén dispuestos a hospedar las copias de seguridad de usted en sus computadoras.

CrashPlan funciona con más sistemas operativos que la mayoría de los otros proveedores del servicio, como Windows, Mac, Linux e incluso Solaris. El plan de servicio comercial, que le permite hacer copias en los servidores de CrashPlan, cuesta US\$25 al año por hasta 10GB de almacenamiento y US\$50 al año para copias de seguridad ilimitadas.

El principal atractivo de CrashPlan es el grado de control que el usuario ejerce sobre sus copias de seguridad. Con este servicio, usted puede administrarlo todo, desde la frecuencia con que CrashPlan verifica las nuevas versiones de archivos, hasta la frecuencia con que el servicio purga los archivos borrados. Los usuarios expertos disfrutarán modificando la configuración de desempeño del software, controlando cuántos ciclos de CPU CrashPlan consume mientras la PC está inactiva frente a cuántos consume mientras usted trabaja en otras tareas, y hasta le permite administrar su consumo del ancho de banda.

CARBONITE: Tener una imagen de todo su entorno de Windows (el sistema operativo, todos sus programas y sus archi-






El ganador: CrashPlan supera a los otros dos servicios de copias de seguridad gracias a sus abundantes opciones de personalización y compatibilidad con sistemas operativos. Y una vez más, nuestro servicio de escritorio favorito también ofrece la mejor opción para la iPad.

vos de datos) es excelente si algo sale terriblemente mal, y Carbonite construirá esa imagen por usted si se suscribe a su plan HomePlus (US\$99 al año) o al HomePremier (US\$149 al año) y le suministrará una unidad de disco externa. Una vez que tenga esa imagen, le recomendamos que almacene la unidad de disco en un sitio alterno (con un amigo o en una caja de seguridad). Carbonite también ofrece un servicio de mensajería opcional con su plan HomePremier, de manera que usted podrá almacenar sus

copias de seguridad en una unidad de disco externa situada en la ubicación de Carbonite. Si prefiere quedarse con las características básicas, Carbonite también tiene un plan Home de US\$59 por año.

Nuestra característica favorita del servicio es su estrecha integración con Windows. Por ejemplo, usted puede pulsar el botón secundario sobre cualquier archivo en su máquina y decirle a Carbonite que haga una copia de seguridad inmediatamente. Los tres planes de Carbonite incluyen almacenamiento ilimitado.

| SERVICIOS | Costo de los planes de servicio comerciales | Número de computadoras incluidas en el plan | Límite de almacenamiento | Aplicaciones de copias de seguridad | Hace copias del sistema operativo | Hace copias de unidades de disco externas | Las copias de seguridad son despachadas para una restauración más rápida |
|---|---|---|--------------------------|--|--|--|--|
|  | US\$59, US\$99, o US\$149 por año | Una | Ilimitado | planes solamente de US\$99 y US\$149; requiere de una unidad externa | planes solamente de US\$99 y US\$149; requiere de una unidad externa | planes solamente de US\$99 y US\$149; limitado a una sola unidad externa | plan solamente de US\$149 (más envío) |
|  | US\$25, US\$50, o US\$120 por año | Una a 10 | 10GB a Ilimitado | No | No | Sí | US\$125 a US\$165 |
|  | US\$6 a US\$10 por mes | Una a tres | 50GB a 125GB | No | No | No | cutoa de US\$30, US\$40 envío, US\$0.50 por GB |



Almacenar y compartir fotos

LA FOTOGRAFÍA DIGITAL ha hecho posible documentar casi todos los eventos sin gastar una fortuna en rollos de película. Pero este exceso de fotos también presenta un desafío: ¿cuál es la mejor manera de compartir todas las fotos?

FLICKR: En el Flickr de Yahoo usted encontrará una comunidad fuerte que cuenta con más de 50 millones de miembros. La interfaz es fácil de usar para cualquiera y el servicio es gratuito, aunque con limitaciones: usted puede subir hasta 300MB de fotos al mes y cada foto no puede tener más de 30MB. También puede subir dos vídeos por mes, cada uno de no más de 90 segundos y que no ocupen más de 150MB. Flickr sólo comprimirá las fotos si exceden el límite de tamaño del archivo; de lo contrario, las deja intactas. Donde Flickr parece flaquear es en los controles avanzados de visualización. Carece de una opción de filigrana, por ejemplo, y usted no puede especificar qué tamaños de las imágenes están disponibles a los espectadores.

PHOTOBUCKET: Como Flickr, Photobuc-



El ganador: La pasión de SmugMug por la fotografía se demuestra en su riqueza de opciones, que incluye herramientas para vender imágenes. Pero Photobucket reina como la herramienta más intuitiva para la iPad.

ket está patrocinado por anuncios publicitarios y es gratis (aunque usted puede pagar por una cuenta). En Photobucket usted puede subir muchas más imágenes que en Flickr: 10GB por mes. Lamentablemente, también verá muchos más anuncios que en Flickr. Además de una tira publicitaria persistente, la mayoría de las páginas tiene por lo menos un anuncio emergente. Mientras tanto, la herramienta de carga de Photobucket basada en Java recrea convenientemente la estructura de archivos de su sistema en su navegador y sólo muestra las fotos que usted puede subir, pero la omisión de la capacidad de arrastrar y soltar es una molestia.

SMUGMUG: Con una impresionante colección de características, SmugMug es una herramienta seria para fotógrafos serios. También es la opción correcta si a

usted le gusta el dinero, ya que ofrece el potencial de ganarlo si usted tiene un ojo como el de Ansel Adams y quiere vender sus fotos en impresiones, almohadillas de ratón, portavasos, camisetas, u otros artículos. Fije su precio por artículo, o un porcentaje de ganancia total, y vea como SmugMug le ayuda a engordar su billetera.

SmugMug también le ayuda a retocar sus fotos con efectos de color, filigranas y herramientas básicas de edición. Usted puede mostrar sus fotos de muchas maneras diferentes y ejercer un control estricto sobre quién puede bajar sus fotos y qué tamaños de imagen están disponibles a los espectadores. ¿La condición? SmugMug es un servicio de suscripción exclusivamente (comienza en US\$40 al año).

| | Costo de los planes de servicio | Límite de almacenamiento | Control sobre quién puede ver sus fotos | Control sobre quién puede descargar sus fotos | Control sobre el tamaño de la imagen que pueden ver los espectadores | Opción para poner filigranas a las fotos | Mecanismo para vender sus fotos |
|------------------------|-----------------------------------|--------------------------|---|---|--|--|---------------------------------|
| flickr | Gratuito | 300MB por mes | Sí | No | No | No | No |
| flickr PRO | US\$25 por año | Ilimitado | Sí | No | Sí | No | No |
| photobucket | Gratuito | 10GB por mes | Sí | No | No | No | No |
| photobucket Pro | US\$25 por año | Ilimitado | Sí | No | No | No | No |
| SmugMug | US\$40, US\$60, o US\$150 por año | Ilimitado | Sí | Sí | Sí | Sí (Pro plan) | Sí |



Almacenar y manejar música en transferencia continua

LOS DEPÓSITOS DE música en línea no sólo hacen copias de su biblioteca de música, sino que también le permiten oírla en casi cualquier dispositivo, en cualquier parte donde usted tenga acceso a la Internet. Los tres servicios que evaluamos trabajan en PC y Mac; sin embargo, la capacidad para los dispositivos móviles está más fracturada.

GOOGLE PLAY: En Google Play, usted puede almacenar hasta 20.000 canciones, con un tamaño máximo por archivo de canción de 250MB (las canciones compradas en Google no cuentan contra esa cuota, pero actualmente Google no ofrece una manera de comprar más almacenamiento). Si usted digitaliza sus CD y los codifica en FLAC, OGG, o AAC (el códec seleccionado por iTunes), el Music Manager de Google Play (para Windows, Mac y Linux) puede transcodificar sus canciones a MP3 de 320

kbps. Lo que Google Play no hace es jugar bien con los dispositivos que utilizan iOS o Windows Phone 7.

APPLE ICLOUD: Al igual que Google Play es para Android, iCloud está limitado a los dispositivos móviles que usan iOS. Esto puede aceptarse, pero muchos usuarios objetarán tener que comprar una suscripción a iTunes Match (US\$25 anuales) para sincronizar sus bibliotecas enteras de música con iCloud. Sin eso, usted sólo puede manejar en transferencia continua (stream) la música que ha comprado en iTunes. El servicio enviará en transferencia continua todas las canciones que usted tenga en su biblioteca de iCloud como ACC de 256 kbps, independientemente de cómo usted codificó la canción originalmente.

Aunque Apple le da 5GB de espacio de almacenamiento, todo lo que usted almacena en iCloud –fotos, documen-

tos, música y más– cuenta contra esa cuota. Un espacio adicional de 10GB, 20GB, o 50GB cuesta US\$20, US\$40 o US\$100 al año, respectivamente.

AMAZON CLOUD PLAYER: Amazon es el servicio de música más agnóstico, con capacidad para el Kindle Fire, los dispositivos de Android, el iPhone y la iPod Touch. Aunque una versión para iPad no está disponible aún, la interfaz de la Web funciona bien en el Safari móvil. Pero deja fuera a los usuarios de Windows Phone 7 y BB.

Los clientes de Amazon disfrutan de 5GB de almacenamiento gratuito; usted puede comprar más comenzando en US\$20 mensuales por 20GB. Las canciones compradas en Amazon no cuentan contra su límite de datos. Desdichadamente, el Amazon Cloud Player sólo acepta los archivos MP3 y AAC, lo que deja en sus manos la conversión de formatos de archivo que no reconoce.




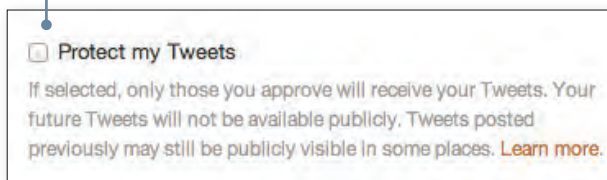
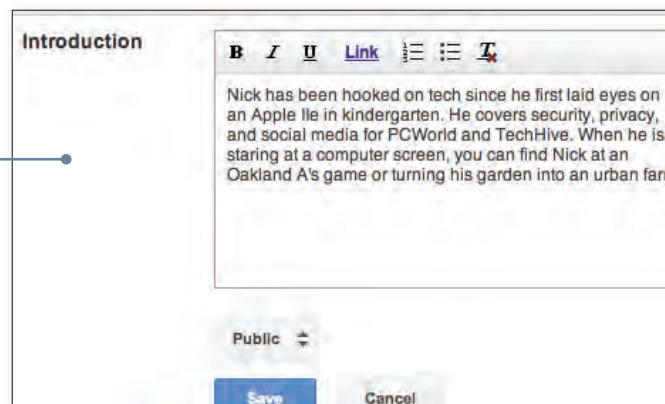
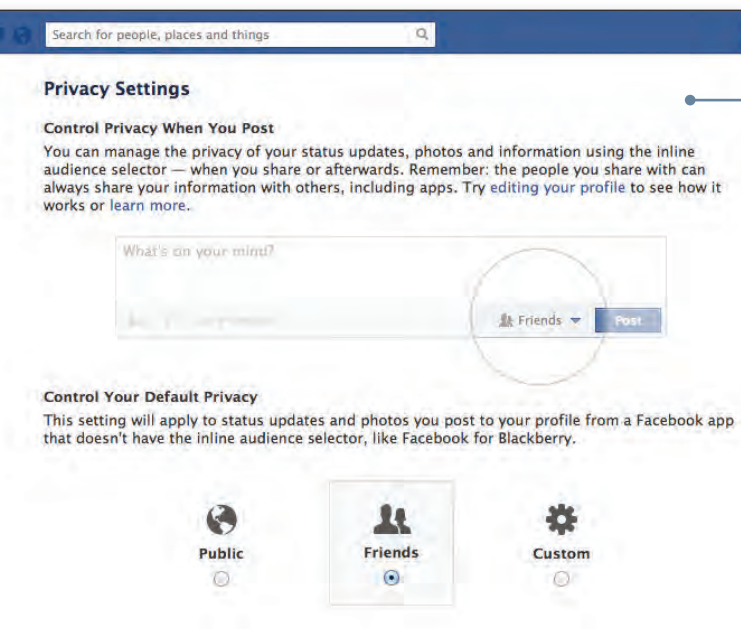
| SERVICIOS | Costo de los planes de servicio comerciales | Límite de almacenamiento (servicio gratuito) | Límite de almacenamiento (servicio comercial) | Capacidad para sistema operativo | Capacidad para dispositivos móviles | Capacidad para otros dispositivos | Capacidad para formatos de archivos de audio | Velocidad de transferencia continua (streaming) |
|--|---|--|---|----------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------|--|---|
|  cloud player | US\$20 a US\$1000 por año | 5GB | 20GB a 1TB | Windows, Mac | iOS, Android | Kindle Fire | MP3, AAC | Velocidad de bits original |
|  iCloud | US\$20 a US\$100 por año | 5GB | 15GB a 55GB | Windows, Mac | iOS | Apple TV | AAC | 256 kbps |
|  Google play | n/a | 20.000 canciones (hasta 250MB c/u) | n/a | Windows, Mac, Linux | Android | Google TV, Nexus Q | MP3, AAC, WMA, FLAC, OGG | Hasta 320 kbps |

CHART NOTE: n/a = not applicable

Seguridad



Especificaciones de privacidad en las redes sociales

¿Qué configuración de privacidad es la más fácil de usar en las redes sociales? ¿O la más flexible? Examinamos aquí las especificaciones de privacidad que se encuentran disponibles en Facebook, Google+ y Twitter.

POR NICK MEDIATI

DE MÁS ESTÁ decir que proteger su privacidad en línea es de suma importancia. Desafortunadamente, aunque los usuarios de la Web por lo general saben que no deben dar su información a cualquier sitio que la pida, esas mismas personas pudieran estar llenando sus cuentas de Facebook con todo tipo de información, desde su cumpleaños hasta dónde viven y trabajan. Poner información confidencial en una red social deja sus datos expuestos no sólo a los anunciantes sino a cualquiera que se tropiece con su perfil.

Facebook, Google+ y Twitter tienen especificaciones que le permiten a usted seleccionar lo que otros pueden ver en su perfil, pero navegar por ellas puede ser complicado y no todas las redes sociales le dan un control total sobre su privacidad

en línea. A continuación presentamos una descripción rápida de lo que estos tres sitios le permiten hacer.

Facebook

Las opciones de privacidad en Facebook son tan flexibles que pueden abrumarle. Las especificaciones están organizadas bajo cinco categorías, cada cual con su propia pantalla. Usted puede limitar quién puede ver su perfil, si el perfil aparece en la búsqueda, si otros usuarios pueden identificarle en fotos u otro material publicado, y cosas por el estilo.

En un intento de simplificar las cosas, la compañía ofrece dos opciones preconfiguradas cuando usted cuelga algo: 'Pública' y 'Amigos'. La opción 'Pública' hace que los elementos relacionados con usted sean visibles a cualquiera que visite Facebook. 'Amigos' sólo permite a sus amigos de Facebook ver lo que usted cuelga. Facebook también ofrece una opción 'Personalizada'. Aquí usted puede restringir la visibilidad a las redes de las que usted forma parte, o a determinadas personas en "listas" selectas (una manera de organizar a sus amigos en grupos, como compañeros de trabajo o familiares). Asimismo, usted puede impedir que personas específicas vean los elementos que usted cuelga.

La mayor fortaleza de Facebook con respecto a las especificaciones de privacidad también es su mayor debilidad. El alto grado de flexibilidad significa que usted tiene un control bastante detallado, pero las opciones pueden confundir.

Google+

La estructura de "Círculos" en Google+ le permite organizar a las personas que usted sigue en grupos apropiados. Por ejem-



pló, usted puede tener un Círculo para sus parientes, uno para confidentes cercanos, otro para compañeros de trabajo y otro para los amigos casuales. Cuando usted cuelga algo, puede especificar cuáles de sus Círculos pueden compartir ese elemento. Alternativamente, puede hacerlo público, especificar los usuarios individuales que pueden verlo, o compartirlo con "Círculos extendidos" (para que las personas que están en los Círculos de su Círculo puedan verlo). Sin embargo, a diferencia de Facebook y sus listas, Google+ le fuerza a usar Círculos.

La desventaja de Google+ es que cualquiera puede agregarle a usted a sus Círculos sin su aprobación, así que no tiene forma de seleccionar quién puede ver su perfil. A pesar de esto, Google+ le permite configurar su perfil para que no aparezca en los resultados de búsqueda.

Twitter

Las especificaciones de privacidad en Twitter son básicas, pero conceptualmente esta red social es mucho más simple que Facebook y Google+.

Los perfiles pueden ser públicos o privados. Para optar por el privado, acceda a su cuenta y pulse el icono de Configuración en la esquina superior derecha. En la pantalla correspondiente a la Cuenta, seleccione la casilla marcada Proteger mis tweets y guarde los cambios. Cuando su cuenta es privada, sólo las personas que usted apruebe pueden ver sus tweets; nadie puede reenviar sus tweets. Pero su biografía, su nombre y su apodo en Twitter siempre son visibles.

Twitter le pide que escriba una dirección de correo electrónico válida cuando se inscribe, pero el sitio no la mostrará públicamente. Además, usted puede desactivar la función de búsqueda por correo electrónico quitando la marca de selección en la casilla que dice "Permitir que otros me encuentren por mi dirección de correo electrónico", en la página de Cuenta.

Si quiere que su cuenta sea pública, pero no quiere que aparezca su nombre verdadero en ella, puede cambiar el nombre a otro que quiera (aunque no debería usurpar el nombre de otra persona, ya que esto equivaldría a un robo de identidad).

CAZA ERRORES

Mozilla resuelve los defectos de divulgación de datos

Además: Apple actualiza iTunes y Java para OS X y Adobe arregla el Flash Player.



JAMES MULROY

ESTE MES, NOS ocupamos de las soluciones que Mozilla publicó para impedir que sus programas dejen escapar la información personal de los usuarios. Apple y Adobe también emitieron algunos parches para sus respectivos programas.

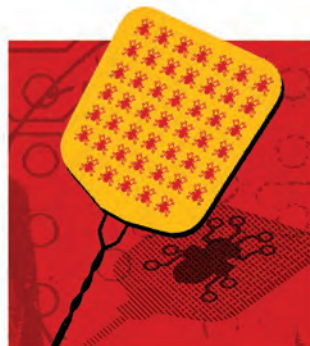
Avisos de Mozilla: Mozilla emitió ocho avisos para Firefox, Thunderbird y SeaMonkey. Cinco están calificados como críticos, dos son altos y uno es moderado. Los investigadores encontraron dos agujeros críticos en el servicio de actualización de Mozilla, introducidos en Firefox 12 para Windows. Los atacantes podrían burlar ese servicio para hacerle cargar un archivo DLL malicioso y permitir que un proceso no elevado ejecute código como si fuera un proceso elevado, dando así al DLL privilegios de sistema; entonces, el archivo del atacante podría hacer lo que quiera con su PC. Otro defecto, calificado alto, pudiera permitir a un ciberpirata extraer datos personales de la PC del usuario.

Para obtener estas correcciones, actualícese a Firefox 13.0 y ESR 10.0.5, Thunderbird 13.0 y ESR 10.0.5, y SeaMonkey 2.10. Para más información sobre estos avisos, visite go.pcworld.com/bfsepmozilla1 y go.pcworld.com/bfsepmozilla2.

Correcciones de Apple para Java y iTunes: Apple identificó un defecto serio en Java. Si usted visita una página de la Web con una miniaplicación de Java que no es de confianza y ha sido creada maliciosamente, pudiese permitir la ejecución arbitraria de código en su sistema con los mismos privilegios del usuario actual. Este error y otros también pueden afectar a quienes no usan OS X pero ejecutan Java. Repárelo actualizándose a la versión de Java 1.6.0_33; vea go.pcworld.com/bfseppjava. Además de las soluciones anteriores, Apple introdujo medidas para reforzar la seguridad en dos de sus propias actualizaciones a Java para Mac OS X 10.6.8 y 10.7.4 (go.pcworld.com/bfseppapple1).

iTunes 10.6.3 (go.pcworld.com/bfseppapple2) soluciona una serie de errores de desbordamiento de búfer -una vulnerabilidad en la seguridad de la memoria- que afectan cómo iTunes maneja el formato de listas de canciones.m3u. Este defecto podría permitir a los atacantes ejecutar programas o aplicaciones maliciosas que causan el bloqueo del sistema.

Actualizaciones variadas de Adobe: Recientemente, Adobe publicó dos boletines de seguridad. El primero se ocupa de ColdFusion 9.0.1 para Windows, Mac y Unix. El segundo tiene que ver con Flash Player 11.2.202.235 y anterior para Windows, Mac y Linux; 11.1.115.8 y anterior para Android 4.x; y 11.1.111.9 y anterior para Android 3.x y 2.x. La actualización Adobe AIR 3.3.0.3610 acompañó el boletín de seguridad de Flash Player. Una vulnerabilidad, calificada importante, en el componente de navegador de ColdFusion 9.0.1. Adobe emitió una hotfix; vea go.pcworld.com/bfsepadobe1. En cuanto a las actualizaciones de seguridad de la compañía para Flash Player, esos parches atacan siete vulnerabilidades que pueden permitir a un atacante ejecutar programas maliciosos en la computadora de un usuario o acceder a sus datos personales. Vea go.pcworld.com/bfsepadobe2.





Aerolínea investiga a sus pasajeros en Google y la reacción no se hace esperar

BRITISH AIRWAYS se excedió cuando comenzó a buscar sus pasajeros en Google Image Search. La aerolínea está desplegando el programa "Know Me" ["Conóceme"], que trata de mejorar el reconocimiento de pasajeros mediante búsquedas en Google y otros métodos. Creará "dossiers" de pasajeros y ofrecerá 4.500 "mensajes de reconocimiento personal" para fin de año, según informa el periódico London Evening Standard.

Por ejemplo, los asistentes de vuelo pueden referenciar las imágenes resultantes de Google para saludar a un pasajero importante que viaje en primera clase tan pronto aborde el avión. British Airlines también escarbará su propia información sobre los pasajeros, de manera que si un cliente regular tuvo un problema en un vuelo anterior, por ejemplo una demora, el personal de la aerolínea podría disculparse personalmente.

Como era de esperar, algunos defensores de la privacidad no están contentos. "¿Desde cuándo comprar un boleto de avión significa que la aerolínea tiene nuestro permiso para comenzar a buscar nuestra información en la Internet?", comentó Nick Pickles, director de Big Brother Watch, al Standard.

Pero dejemos algunas cosas claras: British Airlines sólo está buscando en Google a los pasajeros que son más o menos famosos y sólo para fines de reconocimiento. En cuanto a disculparse por la tardanza de un vuelo, bueno, eso es tener un buen servicio al cliente.

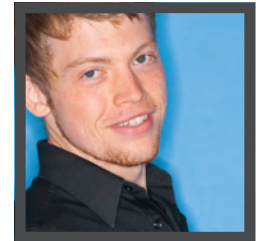
No obstante, algunos clientes no quieren que los molesten, por lo cual la aerolínea es algo presuntuosa al pensar que a nadie le importa que le acechen en Google. Usar Google para la búsqueda de imágenes también podría conducir a una mayor recopilación de datos. British Airlines debería limitarse al reconocimiento de imágenes y pensar en maneras más inteligentes de ofrecer un servicio personalizado.

—Jared Newman

PRIVACIDAD

Haga copias de seguridad con SpiderOak

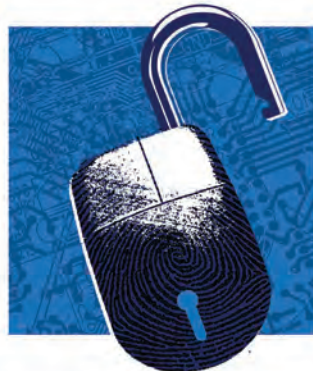
El servicio seguro de copias en línea SpiderOak le protege cifrando sus datos con claves que sólo usted sabe.



ALEX WAWRO

TODOS LOS SERVICIOS de copias de seguridad que valgan la pena usan el cifrado para mantener sus datos protegidos de los curiosos, pero SpiderOak (go.pcworld.com/spideroak) va un poco más allá al prometer que mantendrá sus datos privados para sus propios empleados. Aunque usted todavía debe usar el sentido común al seleccionar lo que sube a cualquier servicio, creo que SpiderOak es una de las mejores opciones seguras para hacer copias de seguridad en línea.

Usted puede almacenar hasta 2GB en una cuenta gratuita; el espacio extra cuesta US\$10 por mes o US\$100 al año por 100GB (más barato que Dropbox, pero un poco más que Mozy).



Usted baja una aplicación (para Windows, Mac, o Linux) que coordina los archivos y carpetas que se van a copiar y que ejecuta en un segundo plano para sincronizar su copia de seguridad en línea con su PC. La contraseña que usted crea nunca se envía a los servidores de SpiderOak; se almacena en su PC. Su contraseña entonces sirve para generar un par de claves cifradas, que también permanecen locales. Las claves trabajan para cifrar sus archivos en su PC antes de enviar los datos a los servidores de SpiderOak; sin su contraseña ni sus claves,

nadie puede ver sus datos sin romper el cifrado a fuerza bruta.

Política de privacidad de 'cero conocimiento'

Este enfoque de no intervención significa que cada vez que usted acceda a SpiderOak, sólo estará verificando su identidad con el cliente de escritorio, que a su vez establece una conexión segura con los servidores de SpiderOak. Siempre que usted no acceda nunca a través del sitio web de SpiderOak o de un dispositivo móvil (además de las herramientas de escritorio, SpiderOak ofrece la conveniencia de clientes móviles y en la Web), su contraseña nunca entrará en los servidores de SpiderOak, así que en teoría es difícil para un empleado de SpiderOak leer sus datos o dárselos a terceros.

SpiderOak llama a esto una política de privacidad de "cero conocimiento" y complica las cosas para cualquiera que trate de demandar legalmente los datos de SpiderOak. Aunque SpiderOak podría teóricamente entregar sus datos al gobierno federal, por ejemplo, (que entonces puede romper el cifrado por fuerza bruta), la compañía promete notificar a los usuarios acerca de cualquier petición de datos por citaciones civiles o por agencias policiales o federales a menos que la ley lo prohíba. Aun mejor, SpiderOak publica un Informe de Transparencia anual donde la compañía revela cuántas veces ha recibido estas peticiones, además de cuántas veces SpiderOak tuvo que obedecer.

Por supuesto, como SpiderOak no almacena contraseñas, no puede ayudarle a recuperarlas si las olvida. Sin embargo, usted puede almacenar pistas de contraseñas en los servidores de SpiderOak. Recuerde que si pierde su contraseña, su copia de seguridad será ilegible (a menos que quiera tratar de romper el cifrado AES de 256 bits usted mismo).

—Jared Newman

Cómo Hacerlo



Acelere con iSCSI su dispositivo NAS

¿Quiere acceder un poco más rápido a su unidad de almacenamiento conectada a redes? Aquí le enseñamos a hacerlo usando una herramienta integrada en Windows.

POR MARCO CHIAPPETTA

LAS SIGLAS iSCSI significan Internet SCSI (Small Computer System Interface o Interfaz de Sistema para Computadoras Pequeñas). Aunque SCSI (sin la i) desde hace años ha servido para conectar diversos periféricos a sistemas de computadora, aparece más usualmente en los dispositivos de almacenamiento, como las unidades de disco duro o unidades de cinta para copias de seguridad. Con iSCSI los usuarios pueden conectarse a un volumen de almacenamiento remoto en una red, como si ese volumen de almacenamiento fuera un disco conectado localmente. En otras palabras, iSCSI transmite los mandos SCSI por las redes IP (Protocolo de Internet); es como un cable SATA (o SCSI) virtual porque usa una conexión de red para enlazar un sistema y un volumen de almacenamiento.

¿En qué se diferencia iSCSI de cualquier otro volumen compartido con una letra de unidad de disco? En muchos niveles, los resultados son similares. Pero con iSCSI, el sistema operativo interpreta el volumen conectado como si se tratara de un dispositivo de almacenamiento en bloques conectado localmente y que usted puede formatear con el sistema de archivos que prefiera.

iSCSI implica dos requisitos principales: tener un dispositivo de almacenamiento conectado a redes (denominado NAS) o un servidor con un volumen configurable como dispositivo iSCSI y un iniciador iSCSI, que permite a un sistema conectarse al dispositivo.

Si usted tiene una unidad de disco NAS conectada a una PC de plataforma Windows, probablemente tiene todo lo que necesita; casi todos los servidores NAS ofrecen la posibilidad de



configurar dispositivos iSCSI y Microsoft ha tenido una herramienta iniciadora iSCSI en todas las versiones de Windows desde Vista. Usted también puede bajar el iniciador en las versiones de Windows a partir de la 2000.

Para mostrarle cómo usar iSCSI, emplearé un servidor NAS Thecus N2200XXX con dos unidades de disco, que funciona con una versión especial de Linux con capacidad para iSCSI y un sistema de escritorio basado en Windows 7 Ultimate. Pero cualquier sistema basado en Windows funcionará cuando se conecte con un dispositivo NAS que tenga iSCSI.

Pros y contras de iSCSI

Como mencionamos antes, el dispositivo iSCSI es interpretado por el sistema como una unidad de disco local; por lo tanto, no sólo puede usted formatear el dispositivo iSCSI con el sistema de archivos del SO anfitrión sino que también puede ejecutar aplicaciones que requieren almacenamiento local desde el volumen iSCSI. Esta flexibilidad es excelente para las empresas pequeñas porque muchos programas no pueden ejecutar en las redes compartidas; iSCSI resuelve esa limitación.

Para algunas cargas de trabajo, iSCSI también puede ofrecer mejor desempeño. Aunque iSCSI mejora el



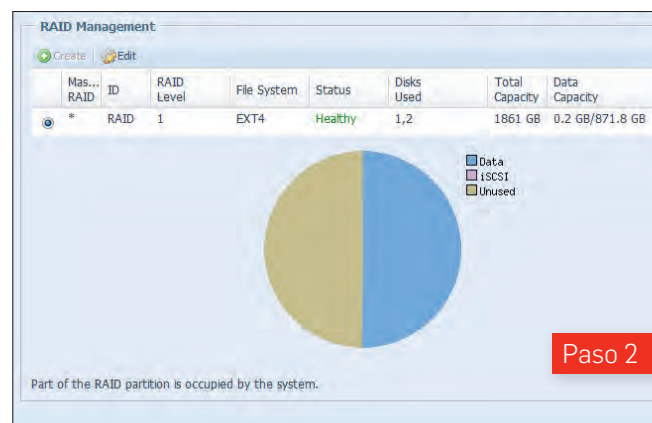
desempeño de la PC en una empresa al permitir la conexión de grandes conjuntos de dispositivos de almacenamiento a los sistemas clientes sin hardware ni cables personales (algo que puede resultar en enormes ahorros), voy a concentrarme aquí en los sistemas de escritorio y en los consumidores promedio.

Sin embargo, sepa que el uso de iSCSI tiene algunas desventajas. Aunque la instalación no es terriblemente difícil, configurar un dispositivo e iniciador iSCSI es más involucrado que examinar los recursos compartidos en una red. Asimismo, sólo debe conectarse un iniciador al dispositivo iSCSI a la vez, para impedir la posible corrupción o la pérdida de datos. Además, suponiendo que usted usa un servidor rápido y unidades de disco rápidas, el desempeño puede estar limitado por la velocidad de su conexión a la red. Una conexión para red de gigabits (o mejor) es una opción excelente; las conexiones de redes más lentas podrían cancelar los beneficios de iSCSI.

Comencemos con la instalación

A continuación, los pasos necesarios para instalar un servidor de NAS Thecus N2200XXX que va a ser usado con iSCSI. Los pasos deben ser similares para otros dispositivos y servidores.

Paso 1 (imagen de arriba): Acceda al menú de configuración del servidor de NAS, configure el modo de RAID y reserve el espacio de almacenamiento para el volumen



iSCSI. Usé RAID 1 para más redundancia con dos unidades de disco de 2TB y dividí la configuración en dos, dedicando la mitad de la capacidad útil a una partición EXT4 mientras dejaba la otra mitad sin usar (el tercer paso, más adelante, configu-

raré el espacio inutilizado para los fines de iSCSI).

Paso 2 (imagen del medio): Después de asignar espacio para RAID, usted debe formatearlo. Cuando el proceso de formato termine (esto podría tomar horas, según cómo sea la instalación de su

unidad de disco), entonces puede configurar como dispositivo iSCSI el espacio inutilizado (recuerde que si reservó todo el almacenamiento disponible para iSCSI, no necesita formatear el conjunto en este paso).

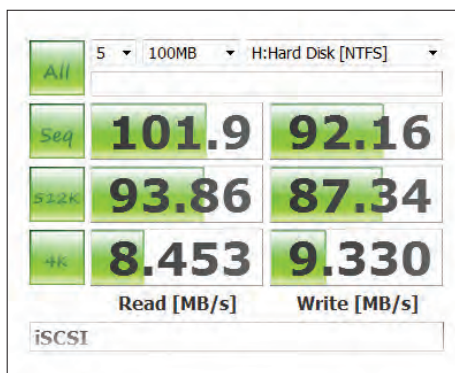
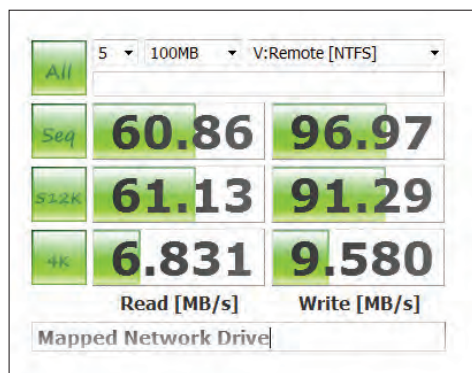
Paso 3 (imagen de abajo): A continuación, configure el dispositivo iSCSI. En mi NAS, primero pulsé el enlace de Asignación de espacio bajo el menú de Almacenamiento en el panel izquierdo y entonces pulsé el botón Agregar bajo la pestaña 'Dispositivo iSCSI'; se abrió una nueva ventana donde tuve que indicar el tamaño deseado del dispositivo iSCSI, activarlo y darle un nombre.

En este momento, usted también podría activar CHAP (Challenge Handshake Authentication Protocol o Protocolo de Autenticación por Desafío Mutuo) si desea de agregar una capa de seguridad.

Otra nota: Si usted decide no dedicar todo el espacio disponible a un solo dispositivo iSCSI, puede asignar identificadores LUN (Número Lógico de Unidad) individuales a varios dispositivos por si quiere conectar varios sistemas al único dispositivo NAS o servidor y dar a cada sistema cliente su propio dispositivo iSCSI.

Dando en el blanco

Con el dispositivo iSCSI creado, ahora debe conectarlo mediante el iniciador iSCSI en el cliente de Windows. Para hacerlo, pulse Inicio, escriba iSCSI en el campo Buscar/ejecutar y oprima <Intro> (o vaya a Inicio•Panel de control•Sistema y seguridad•Herramientas administrativas•Iniciador iSCSI). Si ve un mensaje que indica que



BAJO CRYSTALDISKMARK,
LAS velocidades de lectura del dispositivo iSCSI (derecha) fueron hasta 40 por ciento más altas que las de una unidad de disco de red correspondiente.

el servicio iSCSI no está activo, active el servicio y el iniciador iSCSI se abrirá.

Seleccione la pestaña de Detección y pulse el botón Detectar portal. En la ventana resultante, escriba en el campo necesario la dirección IP de su dispositivo NAS o servidor que contiene el dispositivo iSCSI. No toque la configuración del puerto (si no había especificado un puerto iSCSI especial anteriormente); iSCSI usará el puerto 3260 de manera predeterminada. Si usted activó la autenticación CHAP, debe pulsar el botón Avanzado aquí y escribir las credenciales de CHAP en los campos necesarios. Si no, pulse Aceptar y la dirección IP de su NAS o servidor deberá aparecer en la lista de Portales de destino.

Si el dispositivo no está en la lista, confirme que escribió la dirección IP correctamente y que el puerto necesario esté abierto en cualquier aplicación de cortafuego que esté usando.

Una vez que vea el servidor enumerado entre los Portales de destino, pulse la pestaña de Dispositivos en la parte superior. El dispositivo iSCSI que creó anteriormente debe aparecer en medio de la ventana en los grupos de dispositivos detectados. Pulse el dispositivo para destacarlo y entonces haga clic en Conectar. En el cuadro de diálogo Conectarse al destino, seleccione Agregar esta conexión a la lista de Destinos favoritos... y pulse Aceptar. Por último, pulse Aceptar en la ventana de Propiedades de iniciador iSCSI para cerrarla.

Con el sistema cliente conectado al dispositivo iSCSI, ahora debe formatear el dispositivo usando el mismo procedimiento que utilizaría para cualquier unidad de disco local. Pulse el botón de Inicio y luego haga clic con el botón secundario sobre PC y seleccione Administrar en el menú. En la herramienta de Administración de equipos, pulse Administración de discos en la subsección de Almacenamiento en el panel izquierdo. Deberá ver un cuadro de diálogo de Inicializar disco. Asegúrese de que el disco esté seleccionado en el campo "Seleccionar discos" y escoja su tipo de partición preferida (yo usé MBR, es decir, Master Boot Record). Pulse Aceptar.

Siga las indicaciones en pantalla para especificar el tamaño del volumen, asigne una letra de unidad de disco y escoja un sistema de archivo y una etiqueta para el volumen. Pulse Finalizar. Una vez que el formato termine, la nueva letra de unidad de disco deberá estar disponible. Ahora usted puede transferir archivos y ejecutar programas desde su unidad de disco NAS, no importa donde esté.

Comparación de desempeño

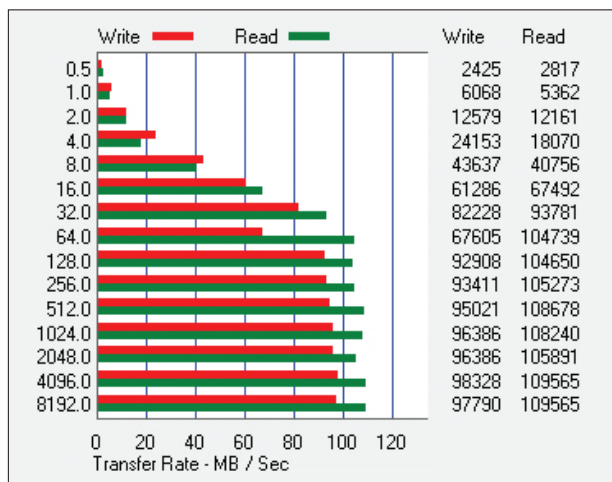
Para cuantificar los beneficios de usar una unidad de disco NAS remota conectada por medio de iSCSI en lo que se

refiere al desempeño, realicé un par de pruebas de referencia de disco en la instalación que preparé para esta demostración, comparando el dispositivo iSCSI a una unidad de disco de red correspondiente.

La ATTO Disk Benchmark no mostró mucha diferencia de desempeño entre la unidad de disco de red e iSCSI, aunque la unidad de disco correspondiente parece ofrecer un poco más de ancho de banda en total. Sin embargo, esta es una prueba de referencia ligera que sólo prueba las transferencias secuenciales.

En cambio, la referencia CrystalDiskMark prueba las transferencias secuenciales y las aleatorias usando un par de tamaños de archivo diferentes. En esta referencia, el dispositivo iSCSI se desempeñó significativamente mejor en total. Aunque las velocidades de escritura fueron similares entre iSCSI y la unidad de disco de red, las velocidades de lectura fueron aproximadamente 30 a 40 por ciento mejores con iSCSI.

Como demuestran estos resultados, la capacidad para acceder o formatear su NAS como una unidad de disco local y ejecutar programas desde ella no es el único beneficio que usted puede derivar de iSCSI, pues la tecnología también permite a su sistema leer los datos de la unidad más rápido de lo normal. Si usted trabaja con unidades NAS en la casa o en la oficina, iSCSI ofrece una manera óptima (y gratuita) de aumentar el desempeño.



iSCSI (EN LA ilustración) y una unidad de disco de red tuvieron resultados similares en la prueba ATTO.



Edite documentos de Office en su teléfono inteligente

¿Cuáles aplicaciones son las mejores para editar documentos en un teléfono inteligente? ¿Pueden funcionar con su servicio de almacenamiento en la nube?

PARA TELÉFONOS INTELIGENTES, Documents To Go (US\$10) y Quickoffice Pro (US\$15; versión ligera sólo para el iPhone: US\$10) ofrece un conjunto de edición total para documentos de Word, Excel y PowerPoint. Los US\$5 adicionales que usted paga por Quickoffice valdrán la pena para algunas personas, ya que esa suite puede sincronizar automáticamente sus documentos con servicios en la nube como Dropbox.

Quickoffice Pro vs. Documents To Go

Para comenzar con Quickoffice, toque el icono de Cuentas en la esquina inferior derecha de su página principal y escriba las credenciales para su servicio de la nube preferido. Tendrá que entrar una sola vez. Entonces escoja una aplicación (Quickword, Quicksheet, o Quickpoint) y un documento (de su carpeta de Dropbox o del almacenamiento de su teléfono), o salte el primer paso y use Examinar o Buscar en la página principal. En Documents To Go, simplemente escoja el tipo de documento y explore su dispositivo o selecciónelo de una lista de documentos recientes.

La interfaz de edición de documentos en Quickoffice Pro y en Documents To Go es bastante clara y constante en Android y iPhone. Ambas suites le permiten resaltar, cortar,

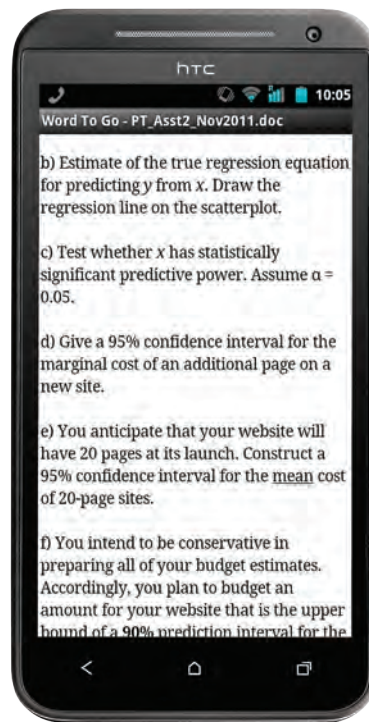
o navegar el texto tocando y arrastrando dondequiera en el cuerpo principal y ambos tienen un menú de opciones para formatear y guardar que se encuentra disponible al pie de la pantalla (la tecla Menú en Android).

Los editores de hojas de cálculo tienen algunas diferencias. En Quickoffice, la mayoría de las opciones para copiar o insertar celdas está en la barra de herramientas inferior. Usted accede a un menú de funciones al estilo de Excel pulsando el icono de funciones situado en la parte superior de la pantalla, que revela un asistente para la búsqueda de funciones. Documents To Go usa en Android un menú emergente completo de Inserción; en el iPhone, es la barra de herramientas situada al pie de la pantalla.

El editor de presentaciones de diapositivas de Documents To Go es conveniente para presentaciones que son de texto mayormente —usted puede hacer todo su trabajo en un solo esbozo—, pero el programa no puede hacer mucho para editar la disposición de las diapositivas. En cambio, Quickoffice Pro le permite agregar y redimensionar formas simples obtenidas del menú que aparece en la esquina inferior.

Después de Documents To Go y Quickoffice, la tercera opción (y la única gratuita) para los usuarios de Android es la aplicación Google Docs. Aunque su uso es bastante simple —prácticamente todos

los elementos del menú le llevan a usted a una lista de sus documentos en línea y desde allí sólo bastará un clic para llegar al célebre editor básico de Google—, usted no podrá trabajar en ningún documento que no haya cargado ya en Google. Además, no puede exportar ni enviar por correo-e los documentos



WORD TO GO es parte de la suite Documents To Go.

en el formato de Word o Excel; sólo puede invitar a otros usuarios de Google a editarlos (por medio de una Invitación emergente).

Los usuarios de iPhone y iPad pueden emplear el conjunto propio de programas de oficina de Apple, llamado Pages, Number y Keynote. Al precio de US\$10 cada una, las aplicaciones no son baratas (especialmente cuando carecen de la opción de Dropbox que tiene Quickoffice); pero en una pantalla más

grande como la de la iPad, es fácil trabajar en documentos repletos de imágenes.

Editar documentos en el BlackBerry (BB)

A partir del OS 7 (a finales de 2011), la versión completa de Documents To Go para la BB ha sido gratuita. Es difícil imaginar un paquete mejor para las pequeñas pantallas de los BlackBerry.

Documents To Go se instala como cuatro programas separados —Word, Sheet, Slideshow y PDF— dentro de la carpeta ‘Applications’. Después de abrir cualquier programa, usted verá una indicación para abrir un archivo existente o crear uno nuevo. Si quiere abrir un anexo a un correo electrónico, destáquelo en la aplicación de correo, presione Menú y seleccione entonces Open Attachment [Abrir anexo]; esto le llevará directamente a Documents To Go. La aplicación es totalmente compatible con los documentos de Office 2007 y acepta funciones como el “Control de cambios” de Word. A los usuarios de hojas de cálculo con teléfonos de pantalla táctil les será más fácil desplazar las pantallas. Sin embargo, la mayoría de las transiciones entre diapositivas de PowerPoint se pierde en el BB.

Aunque Documents To Go no puede sincronizar documentos inalámbricamente, los usuarios de Windows pueden bajar una aplicación que lo hace cada vez que se conecta el BB a la PC.

—Alex Garnett



Exporte su información personal de Facebook

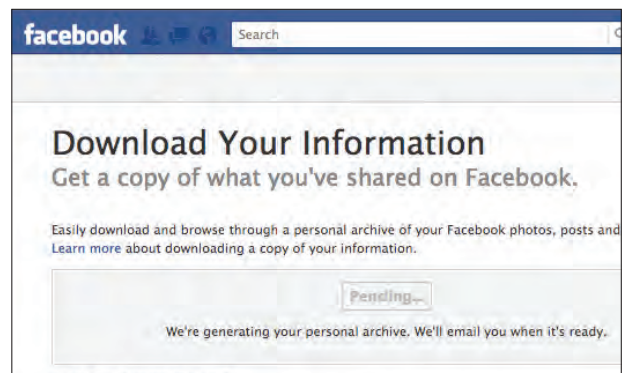
SI USTED ABANDONA Facebook, ese servicio debería borrar de sus servidores todos los datos personales de usted... en algún momento. Pero si usted quisiera dejar Facebook sin perder sus datos, es posible bajar con bastante facilidad una copia de la información que tiene en Facebook.

Navegue a la configuración de su cuenta de Facebook y podrá ver al pie de la página un enlace que dice 'Download a copy of your Facebook data' [Bajar una copia de sus datos de Facebook]. Haga clic en el enlace y confirme que quiere crear un archivo

con la información; Facebook le enviará un enlace a su dirección de correo electrónico en unas horas cuando su archivo esté listo.

Varias aplicaciones móviles (como la SmartSync gratuita para iOS o la AddressBook para Android) explorarán la información de sus amigos en Facebook y la agregará a sus contactos en el teléfono inteligente.

Aun así, Facebook ofrece mucha más información sobre usted y sus amigos de la que usted realmente necesita y por eso es mejor ser selectivo. Considérelo como una oportunidad de hacer



FACEBOOK OFRECE ESTA opción para bajar toda su información.

una buena limpieza general. Y a menos que realmente quiera que toda su lista de amigos de Facebook atasque su teléfono, haga una revisión manual y copie sólo la información pertinente antes de cerrar su cuenta.

Hay otro truco que le permite copiar una de las características más usadas y menos

apreciadas de Facebook: el recordatorio de cumpleaños. Navegue a su página de Eventos de Facebook y pulse el icono que representa una lupa. Seleccione Birthdays [Cumpleaños], pulse la lupa nuevamente y seleccione Export Birthdays [Exportar cumpleaños].

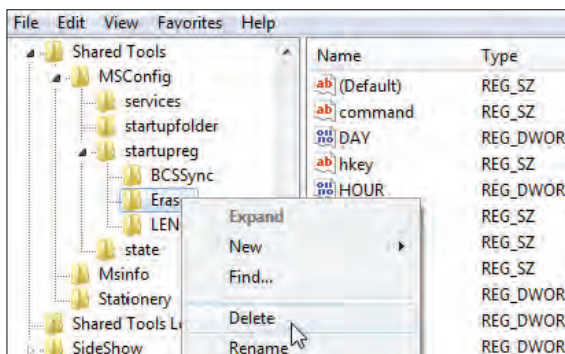
—David Daw

Modifique la lista de Inicio de MSConfig

SI DESEA QUITAR un programa de la lista de Inicio de MSConfig, la única manera de hacerlo es modificar el Registro de Windows. Primero, para protegerse, cree un punto de restauración del sistema (visite go.pcworld.com/restore para ver las instrucciones necesarias).

Ahora, al Editor del Registro: Pulse Inicio (Inicio•Ejecutar en XP), escriba regedit y presione <Intro>. Navegue por el panel izquierdo hasta HKEY_LOCAL_MACHINE\SOFTWARE\Microsoft\Shared Tools\MSConfig\startupreg. En ese panel, pulse el botón secundario sobre la clave startupreg (una especie de carpeta) y seleccione Export [Exportar]. Guarde el archivo. Expanda la clave startupreg pulsando el triángulo situado a la izquierda de la misma. Más adelante están las claves de los programas de inicio automático en MSConfig. Para quitar uno, pulse el botón secundario sobre él y seleccione Delete [Suprimir].

—Lincoln Spector



PULSE EL BOTÓN secundario sobre las claves seleccionadas bajo startupreg y seleccione Suprimir.

Arregle los desperfectos del monitor

¿HA DESARROLLADO SU monitor problemas con el color o se ha quedado en blanco? Su primer paso es desconectar y reconectar el cordón eléctrico; después de eso, trate de usar un cordón diferente para ver si puede resolver el problema de una manera

fácil y económica. Si el cordón no es el problema, fíjese en el conector. Si su tarjeta de gráficos o su tarjeta madre tiene diferentes tipos de salida, trate de conectar uno de los otros conectores: DVI, HDMI, o DisplayPort.

¿No nota ningún cambio? Apague la PC, saque y vuelva a insertar la tarjeta de gráficos (si eso es posible) para ver si



hay alguna conexión PCI floja que está causando los problemas de la pantalla. Los colores extraños en su monitor pudieran deberse a que la tarjeta de vídeo se recalienta (o está a punto de fallar). Compruebe que el ventilador de la tarjeta esté girando libremente; si está incrustado de polvo, apague la PC, toque el ventilador para impedir que gire y soplelo con aire comprimido.

—David Murphy



CONSULTA TÉCNICA

? ¿Quién es el administrador? ¿Qué significa ese título? -Tom Lorch

TODAS LAS INSTALACIONES de Windows tienen una o más cuentas de usuario y usted tiene que entrar en una cuando enciende su computadora. Por lo menos una de esas cuentas debe tener privilegios de administrador. Sólo un administrador puede instalar software, hacer cambios de seguridad y otros ajustes potencialmente peligrosos, así como quitar las contraseñas de otros usuarios.



LINCOLN SPECTOR

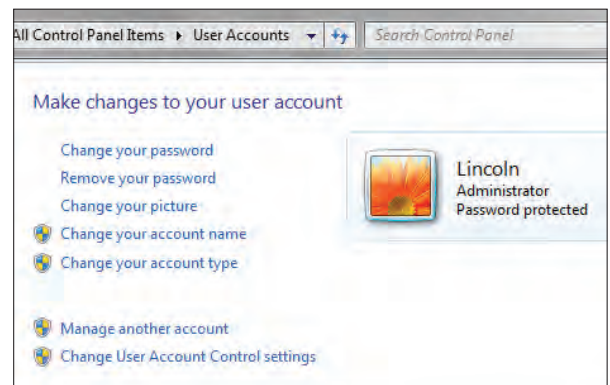
SI USTED ES el único propietario de una PC que utiliza en su casa, debería tener acceso a la cuenta de administrador, sea esa o no la cuenta donde usted trabaja todos los días.

EN UN CENTRO de trabajo, la compañía es la dueña de la PC y, por lo general, el departamento de informática tiene los derechos de administrador.

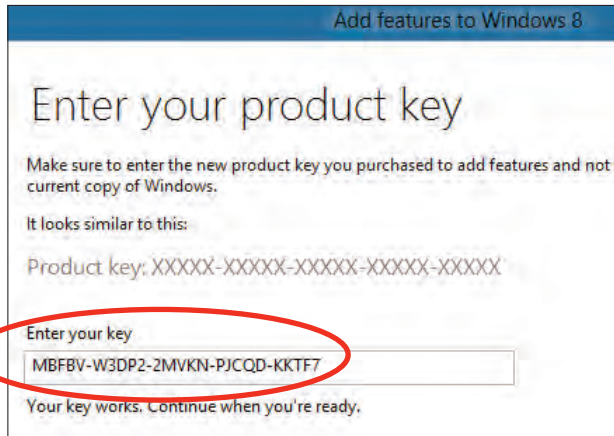
¿CÓMO SABE USTED si su cuenta, o la de otra persona, tiene privilegios de administrador? En Vista y Windows 7, pulse el botón Inicio, escriba 'user' ['usuario'] y pulse Cuentas de usuario. Cerca de la esquina superior derecha de la ventana, verá el icono y el nombre de la cuenta en la que está actualmente. Bajo su nombre, dirá 'Administrador' o 'Usuario estándar'. Para ver otras cuentas, pulse Administrar otra cuenta (usted tiene que ser un administrador).

SI USA XP, pulse Inicio•Ejecutar, escriba nusrmgr.cpl y presione <Intro>. Todas las cuentas aparecerán enumeradas. En XP, la cuenta estándar se conoce como cuenta 'limitada'.

SÓLO ALGUIEN QUE ya tenga los privilegios de administrador puede otorgarlos a otra persona. Si usted carece del acceso a una cuenta de administrador, pruebe los pasos descritos en go.pcworld.com/admin.



UNA CUENTA DE administrador le da mayor control sobre su PC.



UNA INSTANTÁNEA DE la pantalla que muestra la llave del producto para Windows Media Center.

Agregue Windows Media Center a Windows 8

QUIZÁS YA SEPA usted que Windows Media Center (WMC) no se incluirá en Windows 8, algo que indudablemente molestará a los usuarios en todas partes.

Si usted ha instalado el nuevo Windows 8 Release Review, sin duda ha descubierto que el excelente y subestimado programa de centro de medios de Microsoft brilla por su ausencia.

Por suerte, hay una manera de agregar WMC a Win 8 y por ahora no le cuesta nada. Esto es lo que tiene que hacer.

1. Suponiendo que usted está usando un ratón, apunte a la esquina superior derecha de la pantalla y pulse Buscar (si usa una computadora con capacidad para desplazamiento, ya sea por medio de una pantalla táctil o un panel táctil, puede deslizar el dedo desde el borde derecho de la pantalla y entonces tocar Búsqueda).

2. Escriba 'agregar características' en el cuadro de búsqueda y toque o pulse Agregar características a Win 8.

3. Toque o pulse 'Ya tengo la llave del producto'.

4. Como se muestra arriba en la instantánea de pantalla, escriba esta llave del producto: MBFBV-W3DP2-2MVKN-PJCQD-KKTF7; entonces pulse Siguiendo (asegúrese de no incluir mi punto y coma junto con la llave).

5. Pulse la casilla de selección para aceptar los términos de la licencia de Microsoft; entonces (el paso final) pulse Agregar características.

Después tendrá que reiniciar. Pero entonces deberá ver que Windows Media Center ha sido fijado a la pantalla de Inicio.

Después tendrá que reiniciar. Pero entonces deberá ver que WMC ha sido fijado a la pantalla de Inicio.

Como descubrirá rápidamente, WMC para Win 8 no ha cambiado mucho. La única incógnita que queda es cuánto piensa cobrar Microsoft por lo que, tarde o temprano, se convertirá en un accesorio por el que hay que pagar.

Por supuesto, la compañía todavía tiene la opción de no cobrar nada, que sería lo más honorable. -Rick Broida



Diagnosticque y arregle problemas del teclado

¿TIENE USTED UN teclado que no responde? Si es un modelo USB, usted debe asegurarse, antes de que Windows arranque, de activar en la configuración del BIOS de la PC la capacidad para dispositivos USB legados.

Si usa un teclado antiguo del tipo PS/2, pruebe entrando en el Administrador de dispositivos de Windows, desinstale el controlador apropiado para teclado PS/2 y reinicie el sistema. También es posible (pero poco probable) que, de algún modo, el puerto PS/2 haya sido apagado en el BIOS de la tarjeta madre.

Para los usuarios de teclados USB, un truco fácil es cambiar el puerto USB que emplea para la conexión. Apague la PC y cambie el conector USB del teclado desde su enchufe en el frente de la cubierta a uno de los puertos USB de la tarjeta madre, o viceversa. Si usted está usando un puerto USB 3.0, trate de conectar a uno que sea USB 2.0. A veces, un teclado con puertos USB 3.0 necesita tener un controlador de USB 3.0 instalado para trabajar correctamente. Si usted tiene muchos dispositivos USB enchufados en su PC, comience a desconectarlos uno por uno para ver si la situación del teclado mejora.

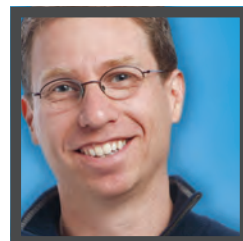
Y, por supuesto, si tiene un teclado hecho para jugadores, pruebe desinstalando y volviendo a instalar los controladores para su dispositivo.

—David Murphy

CONSEJOS RICK BROIDA

Agregue la nube al menú Enviar a... de Windows

¿Es usted un fanático del almacenamiento en la nube? Entonces vea aquí cómo hacer más útil el menú 'Enviar a...'. Además: unidades USB; cómo eliminar de manera segura otra complicación.



RICK BROIDA

ARRASTRAR Y SOLTAR no es siempre la forma más rápida de manejar las operaciones de archivos. A veces es más fácil pulsar el botón secundario sobre un archivo y escoger su destino en el menú 'Enviar a...' de Windows.

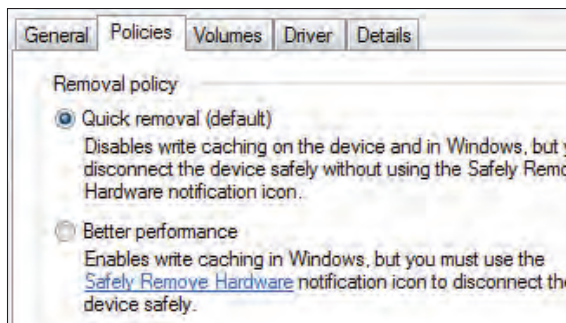
Normalmente, ese menú incluye el Escritorio, Destinatario de correo y Carpeta comprimida. ¿No sería magnífico poder agregar sus servicios favoritos en la nube a ese menú? Pues bien, es posible hacerlo; aquí le decimos cómo.

1. Abra el Explorador de Windows.
2. En el Explorador, pulse sobre un área vacía dentro de la barra de direcciones. Esto debe destacar todo lo que hay allí (o sea, la ubicación de la carpeta que se muestra en ese momento).
3. Escriba en la barra de direcciones la línea de texto siguiente, tal como aparece:
%APPDATA%/Microsoft/Windows/SendTo
4. Oprima <Intro>. Usted debe ver entonces la carpeta que contiene la selección existente de atajos o accesos directos para el menú de contexto 'Enviar a...' de Windows.
5. Ahora tiene que buscar el atajo que lleve de Windows a Dropbox, SkyDrive, o a cualquier otro servicio. Este paso pudiera requerir que abra otra ventana del Explorador, o usted pudiera tener un atajo en su escritorio. De cualquier manera, pulse el botón secundario sobre el atajo y escoja Copiar.
6. De regreso en la ventana original del Explorador, la que muestra el contenido de SendTo, pulse el botón secundario sobre un área abierta y escoja Pegar. Listo: Su atajo aparecerá. Cierre la ventana y habrá terminado.

Extraiga de manera segura las unidades USB con sólo desenchufarlas

Muchos usuarios de Windows nunca desenchufan una unidad USB flash o de disco duro sin primero pulsar Quitar hardware de forma segura en la bandeja del sistema. En teoría, esto asegura que Windows no esté ocupado leyendo o escribiendo en la unidad cuando usted la quita, algo que podría corromper sus datos o incluso dañar la unidad. Pero usted puede saltarse sin riesgo ese paso de Quitar hardware de forma segura. Haga lo siguiente:

1. Enchufe la unidad USB en su PC y abra el Administrador de dispositivos. (Nota: Estos pasos se basan en Windows 7. Las cosas pudieran lucir diferentes en versiones anteriores de Windows).
2. Amplíe la entrada Unidades de disco y busque el nombre de su unidad de disco extraíble. En mi sistema, por ejemplo, se llama 'USB2.0 Flash Disk USB Device'.
3. Pulse el botón secundario sobre esta última entrada y pulse Propiedades.
4. Pulse la pestaña Directivas; deberá ver algo así como la instantánea de la pantalla que se



LA 'EXTRACCIÓN RÁPIDA' le permite desenchufar fácilmente las unidades USB.

muestra abajo.

5. Si la opción primera, Extracción rápida, ya está seleccionada, no tiene que hacer nada (su descripción le recuerda que 'puede desconectar el dispositivo de forma segura sin tener que usar el icono de notificación Quitar hardware de forma segura'). Si Mejor rendimiento está seleccionado, cámbielo a 'Extracción rápida' y pulse Aceptar. Esa será otra complicación más que habrá eliminado de forma segura.

Trabajo sin fronteras

El crecimiento exponencial en el uso de dispositivos móviles, el aumento del consumo de video y la migración a la nube están abriendo paso a una nueva forma de trabajo inherentemente **móvil, social, visual y virtual**.

¿Su proveedor de tecnología actual está preparado para el nuevo espacio de trabajo?

¡Cisco sí está preparado!

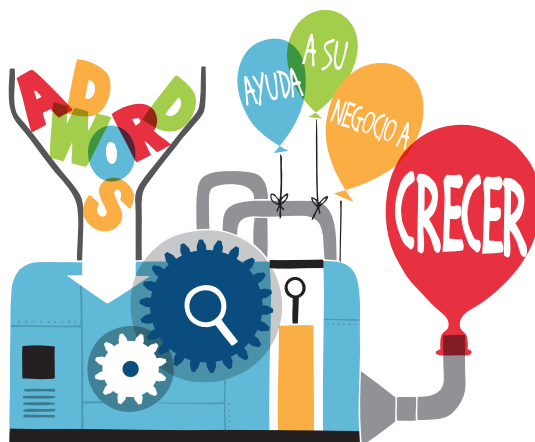
Gracias a la red inteligente de Cisco, usted puede acceder a escritorios virtuales cuando y donde quiera, desde cualquier dispositivo.

!Aproveche increíbles ofertas hoy y disfrute de los beneficios de la red inteligente de Cisco!
www.cisco.com/go/trabajosinfronteras_2

Términos y Condiciones

- Descuentos válidos en productos específicos comprados a través de un partner registrado de Cisco.
- Los descuentos pueden variar por país. Verifique la disponibilidad de los descuentos en su país con su gerente de cuenta Cisco o uno de nuestros partners registrados.
- Sujeto a términos y condiciones del programa
- Aplican restricciones.

EXONERACIÓN DE RESPONSABILIDAD: La aceptación del cliente y los términos y condiciones quedan sujetos a la revisión, aprobación de Crédito y documentación final de los Partners Financieros de Cisco Capital. Pueden ser de aplicación algunas restricciones a la oferta. Únicamente puede combinarse con la oferta de financiamiento de soluciones de Bordaless/Colaboración y debe utilizarse con el programa Cisco Connect 2.0 y Collaboration Breakaway Plus. Los partners financieros de Cisco Capital se reservan el derecho de modificar o cancelar este programa en cualquier momento sin previo aviso, aplican restricciones. La oferta estará vigente hasta el 31 de Octubre de 2012. Cisco y los Partners de Cisco Capital no brindan asesoramiento impositivo a los clientes. El cliente será el único responsable del tratamiento fiscal o contable. © 2012 Cisco Systems, Inc. Todos los derechos reservados. Cisco, el logotipo de Cisco y Cisco Systems son marcas registradas o marcas comerciales de Cisco Systems, Inc. y/o sus afiliadas en Estados Unidos y en otros países. Todas las demás marcas comerciales mencionadas en este documento o sitio web son propiedad de sus respectivos titulares. El uso de la palabra "partner" no implica una relación de asociación entre Cisco y ninguna otra empresa. (0907R) C96-552116-02 08/11



¿Le gustaría que Google lo capacite?

Convertirse en un experto del marketing online es simple.

Google presenta Google Engage, el programa que le permitirá tener acceso a capacitaciones, material de ventas y publicidad, y toda la asistencia que necesite para expandir su negocio a través del marketing online

Ingresa ahora a google.com/ads/engagelatam

Google™ Engage